

THE BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**ВСТРЕЧА В
ГЕНКОНСУЛЬСТВЕ
БОЛГАРИИ**

СТР. 8



**С ЛЮБОВЬЮ К
НАШЕМУ НАСЛЕДИЮ.
О НОВОЙ КНИГЕ
М. ФАЗЫЛОВА
И Х. ТОЛМАС**

СТР. 10



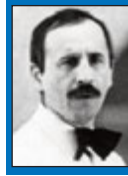
**ДА, ПАССИОНАРИЙ.
И ЧТО ТЕПЕРЬ?**

СТР. 16



**КОЛЛЕКТИВНЫЕ
ТРАСТЫ
В ПЛАНИРОВАНИИ
МЕДИКЕЙДА**

СТР. 17



**БУХАРСКИЕ ЕВРЕИ
В СПОРТЕ**

СТР. 21

В ИЕРУСАЛИМЕ ПРОШЛИ ПЕРЕГОВОРЫ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРОВ ИЗРАИЛЯ И ИНДИИ

ИЗРАИЛЬ



6

УКРАЛИ 12 МЛН ДОЛЛАРОВ У ДЕТЕЙ-ИНВАЛИДОВ



КРИМИНАЛ

Рабби Самуэль Хиллер, Айра Курман, Рой Хоффман и Даниэль Ланьядо были арестованы за хищения в период с 2005 по 2012 год на общую сумму 12,4 млн долларов из бюджета в 27 млн долларов Центра развития ребенка (ICDC) для детей-инвалидов дошкольного возраста.

13

CHAIM INTERNATIONAL **БИЗНЕС** теперь на 72-68 MAIN STREET



8

ДЭВИД КРАКАУЭР И КАТЛИН ТАГГ: МУЗЫКА ПАМЯТИ

Почему сегодня так важно слушать кларнетиста Кракауэра?

Потому что его программа – это манифест современного американца, с обожженным в печах Освенцима еврейским сердцем, тех немногих счастливчиков, кого Вс-вышний вырвал из когтей и объявил смертию.



ИСКУССТВО

43

* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *



AVONORA PHARMACY:
ТОВАРЫ ДЛЯ ДОМА
ИЗ ИЗРАИЛЯ

718-969-3300 с.3



UNIVERSAL HEARING CENTER:
ПОДБОР СЛУХОВЫХ
АППАРАТОВ И ДИАГНОСТИКА

718-480-8556 с.5



КОНСУЛЬТАНТ
ЕЛЕНА ДАВЫДОВА:
ПРИБОРАЙТЕ ЖИЛЬЁ,
ДОСТИГАЯ ПОСТАВЛЕННОЙ
ЦЕЛИ!

917-815-4704 с.7



БОРИС АБАЕВА, MD:
ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ
И ЗАБОЛЕВАНИЙ НЕРВНОЙ И
КОСТНО-МЫШЕЧНОЙ СИСТЕМЫ

718-830-0002 с.9



РЕСТОРАН
"ROYAL ELITE PALACE":
ЭЛЕГАНТНОСТЬ,
ВКУС, СТИЛЬ!

718-565-2001 с.51

**НЕ ДАТЬ ЛЮДЯМ
СОСТАРИТЬСЯ –
В ЭТОМ СОСТОИТ ИСКУССТВО
ЦЕНТРА "ДОЛГОЛЕТИЕ"!**



БАССЕЙН
Посещение
музеев, свои
спектакли
с декорациями



REGO PARK SENIORS CLUB
Центр "ДОЛГОЛЕТИЕ"

**63-36 99TH STREET,
REGO PARK, NY 11374**
TEL: 718-459-2555
FAX: 718-459-2444
CELL: 718-496-38-34

**ВСЁ ЛЕТО, КАЖДЫЙ ДЕНЬ
ВЫЕЗД
ПО ИНТЕРЕСНЫМ МЕСТАМ**

РАСПИСАНИЕ ВАЖНЫХ СОБЫТИЙ ИЮНЯ–ИЮЛЯ 2017 года

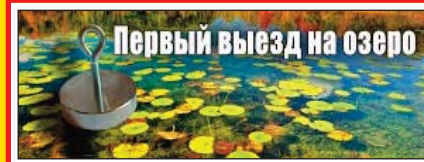


**9 ИЮЛЯ
БОЛЬШОЙ КОНЦЕРТ
МАСТЕРОВ ИСКУССТВ**

**10 ИЮЛЯ
ПОЕЗДКА В БАССЕЙН**



**11 ИЮЛЯ
ПОЕЗДКА
В БОТАНИЧЕСКИЙ САД
БРУКЛИНА**



**12 ИЮЛЯ
ПУТЕШЕСТВИЕ
К ЧУДУ ОЗЕРУ**



**16 ИЮЛЯ
"САМ СЕБЕ КУЛИНАР"
ШОУ БОРИСА АВЕЗОВА**

**17 ИЮЛЯ
ПОЕЗДКА В ЗООПАРК**



**18 ИЮЛЯ
ПОЕЗДКА
В БАССЕЙН**



**19 ИЮЛЯ
ПОЕЗДКА В МУЗЕЙ
"БУХАРСКО ЕВРЕЙСКОГО
НАСЛЕДИЯ"**



ЗВОНИТЕ!!! TEL.: 718-459-2555, CELL: 718-496-3834

УСЛУГИ, ОКАЗЫВАЕМЫЕ В НАШЕМ ЦЕНТРЕ

- ДНЕВНЫЕ ПОЕЗДКИ В МУЗЕИ, ПАРКИ И НА КОНЦЕРТЫ
- ТОРЖЕСТВЕННОЕ ПРАЗДНОВАНИЕ ДНЕЙ РОЖДЕНИЙ
- КЛАССЫ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА И ИВРИТА
- ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА
- КУЛИНАРНЫЕ КЛАССЫ
- КОМПЬЮТЕРНЫЕ КЛАССЫ

ПРИ ВХОДЕ В ЦЕНТР ДЛЯ НУЖДАЮЩИХСЯ РАБОТАЕТ ЛИФТ

- ИГРЫ СТИМУЛИРУЮЩИЕ ПАМЯТЬ
- КООРДИНАЦИЯ ВСТРЕЧ С ВРАЧАМИ
- ПОМОЩЬ СОЦИАЛЬНОГО РАБОТНИКА
- ЗАЛ ДЛЯ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА
- ЗАЛ КАЗИНО
- МУЗЫКАЛЬНЫЕ, ВОКАЛЬНЫЕ И ТАНЦЕВАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ
- ДВУХРАЗОВОЕ ГОРЯЧЕЕ ДИЕТИЧЕСКОЕ ПИТАНИЕ

"МЫ ИМЕЕМ ТО, ЧТО НЕ ИМЕЮТ ДРУГИЕ" У НАС СВОЯ ПЛАТ КОШЕРНАЯ КУХНЯ СО СВОИМИ ПОВАРАМИ!!

ПРИНИМАЕМ МЕДИКЕЙТ И ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

ОБЕСПЕЧИВАЕМ ТРАНСПОРТОМ ИЗ ЛЮБОЙ ТОЧКИ НЬЮ-ЙОРКА



Чтоб в кругу друзей отметить юбилей столетия, В Квинс на запись поспешите в Центр долголетия. Здесь окажут вам всегда максимум внимания, Создадут комфорт, уют, вкусное питание. Спорт, концерты и кино, круг общения, Чтобы были вы всегда в добром настроении. Помощь которую окажет чуткий персонал, Чтобы каждый день был важен, жизнь вам продлевал.



- РИСОВАНИЕ, ШАХМАТЫ, НАРДЫ И ДРУГИЕ НАСТОЛЬНЫЕ ИГРЫ
- ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ БИЛЬЯРД
- ЛЕКЦИИ И СЕМИНАРЫ
- КРУЖОК УМЕЛЫЕ РУКИ
- УСЛУГИ ПАРИКМАХЕРА
- РАЗМИНКА И ЙОГА
- РЕЛИГИОЗНЫЕ УСЛУГИ



63-36 99TH STREET, REGO PARK NY 11374
TEL.: 718-459-2555, CELL: 718-496-3834, FAX: 718-459-2444



AVONORA PHARMACY

- СПЕЦ. ПРЕПАРАТЫ (ПО РЕЦЕПТУ И БЕЗ) ОТ РЕДКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ (ВКЛЮЧАЯ ОНКОЛОГИЮ И БЕСПЛОДИЕ)
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ПРИМЕНЕНИЮ ЛЕКАРСТВ

- ТОВАРЫ ДЛЯ ДОМА ИЗ ИЗРАИЛЯ
- КОСМЕТИКА МЁРТВОГО МОРЯ
- "РУССКИЕ" ТОВАРЫ И ЛЕКАРСТВА
- ЛЕЧЕБНЫЕ ЧАИ И ТРАВЫ
- КОШЕРНЫЕ ДИЕТИЧЕСКИЕ ПРОДУКТЫ (ORGANIC)
- КОШЕРНЫЕ ВИТАМИНЫ
- КНИГИ И СПРАВОЧНИКИ ПО МЕДИЦИНЕ
- ОРТОПЕДИЧЕСКИЕ ТОВАРЫ И ОБУВЬ
- ТОВАРЫ ДЛЯ БАНИ, АРОМАТЕРАПИЯ И МНОГОЕ ДРУГОЕ...

БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ ПАЦИЕНТОВ:

- | | |
|---------------------|---------------|
| • ДОСТАВКА | DELIVERY |
| • КСЕРОКОПИИ | COPIES |
| • УСЛУГИ НОТАРИУСА | NOTARY PUBLIC |
| • ПЕРЕСЫЛКА ФАКСОВ | FAX SERVICE |
| • БОНУС КАРТЫ | REWARD CARDS |
| NO FEE MONEY ORDERS | |

**ПРИНИМАЕМ МЕДИКЕЙД
И ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК**

149-01 Union Tpke., Flushing, NY 11367

718-969-3300

**Забота
Внимание
Исцеление**



MoneyGram



ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ

ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Профессор урологии

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты • Аденомы простаты
- Импотенции • Вазэктомия
- Мочекаменной болезни
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания

Доктор Давид Шустерман имеет 20-летний опыт работы в лучших госпиталях Нью-Йорка и Нью-Джерси



МЭТТЮ ШАХБАНДИ
Профессор урологии

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИИ И ГИНЕКОЛОГИЯ



РОЗАЛИЯ БОРУХОВ
Специалист в гинекологии

ЛЕЧЕНИЕ:

- Недержания мочи
- Хронических циститов, уретритов, пиелонефритов
- Мочеполовых свищей
- Хронических тазовых болей
- Опущения органов малого таза
- Частого, болезненного мочеиспускания
- Аномальные менструации
- Утреннее недомогание
- Тестирование, диагностика и лечение венерических заболеваний
- Кровотечение, выделения, зуд, сухость
- Тестирование на беременность
- Симптомы менопаузы
- УЗИ органов малого таза
- Консультация и лечение бесплодия



МАРИНА БОРУХОВ
Специалист в женской урологии

НАГРАДЫ ЗА 2013-2015 гг



- ✓ Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис
- ✓ Диагностика, лечение и профилактика мочекаменной болезни и болезней почек
- ✓ В офисе проводят все тесты
- ✓ Принимаем все страховки
- ✓ В нашем офисе к пациентам относятся как к семье

www.NYUrology.com

MANHATTAN
800 2nd Ave., 9th FL
corner of 42nd St.
New York, NY 10017

BROOKLYN
2882 West 15th
Street, Brooklyn
NY 11224

QUEENS
69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

**UNIVERSAL
HEARING CENTER**
Audiology and Hearing Aids



ПРИГЛАШАЕТ В СВОЮ НОВУЮ КЛИНИКУ
НА КВИНС-БУЛЬВАРЕ ПО АДРЕСУ:
108-25 72 Ave, Suite 1A
Forest Hills, NY 11375



Д-Р АРТЁМ ЮСУПОВ, AU.D.

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звона и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат
SoundLens – удобство в ношении,
чистейшая передача звука.



*Мы говорим по-русски и по-английски.
Принимаем все основные виды страховок.*

Тел. 718-480-8556

ДИАГНОСТИРОВАН РАК ПРОСТАТЫ?

ВСЕМИРНО ИЗВЕСТНЫЙ ЭКСПЕРТ РАКА ПРОСТАТЫ ДОКТОР ДАВИД САМАДИ



СВЫШЕ 6000 МУЖЧИН БЫЛИ УСПЕШНО ПРООПЕРИРОВАНЫ

- ПЕРСОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ
- ОПТИМАЛЬНЫЕ ВАРИАНТЫ ЛЕЧЕНИЯ
- ВОССТАНОВЛЕНИЕ СЕКСУАЛЬНОЙ ФУНКЦИИ
- НОРМАЛЬНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ ПОСЛЕ ОПЕРАЦИИ

212-365-5000

485 MADISON AVE, FL. 21
NEW YORK, NY 10022
www.ProstateCancer911.com



ИЗРАИЛЬ

Около 14:00 в среду, 5 июля, в иерусалимском отеле "Кинг Дэвид" началась рабочая встреча премьер-министра Биньямина Нетаниягу и премьер-министра Индии Нарендры Моды.

Ранее индийский премьер встретился с президентом Израиля Реувеном Ривлиным.

Перед началом переговоров Нетаниягу из окна отеля показал Моды достопримечательности Старого города Иерусалима.

В рамках рабочей встречи был организован деловой обед с участием глав государств, представителей политического руководства и бизнесменов.

В канцелярии главы правительства Израиля подчеркивают, что визит премьер-министра Индии имеет исключительное политическое и экономическое значение.

Напомним, что в программе визита Моды нет посещения Палестинской автономии и встреч с руководством ООП или иных палестинских организаций.

Визит Нарендры Моды приурочен к 25-летию установления дипломатических отношений между странами. Помимо важного политического аспекта визит Моды имеет также большое эко-

В ИЕРУСАЛИМЕ ПРОШЛИ ПЕРЕГОВОРЫ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРОВ ИЗРАИЛЯ И ИНДИИ



номическое значение для Израиля. Торговый оборот между двумя странами составил в 2016 году 1,9 миллиарда долларов, из которых 1,1 миллиарда пришлось на израильский экспорт (9-й по объему рынок израильского экспорта).

Несмотря на то, что наибольшее освещение в СМИ получают оборонные сделки, основными

товарами, экспортируемыми Израилем в Индию, являются телекоммуникационное оборудование и металлы (40% экспорта). 14% экспорта приходится на полезные ископаемые, 13% - на химикаты и нефтепродукты, 8% - на точные приборы. Основу импорта составляют химикаты, текстиль, пластик и резина, а также электроприборы.



В рамках визита Моды также ожидается подписание крупных оборонных сделок (Израиль является одним из основных поставщиков вооружений в Индию). Однако не менее важной целью визита является подписание договоров в сферах водного и сельского хозяйства.

местных властей активно развиваются израильские сельскохозяйственные центры. Большое значение израильским технологиям придается и в продвигаемом правительством Моды многомиллиардном проекте по очистке Ганга. Также в центре внимания делегации будут технологии "умного города".

Ожидается, что в ходе визита среди прочего будет подписан договор об укреплении сотрудничества в космической сфере, облегчающий использование индийского космодрома для запуска израильских спутников. В общей сложности будут подписаны 7 договоров, в том числе в сферах водного и сельского хозяйства, сотрудничества в научной сфере, в сфере кибербезопасности и т.д.



Вместе с Моды в Израиль прибыла крупная делегация индийских бизнесменов, заинтересованных в сельскохозяйственных технологиях. В различных индийских штатах при поддержке

ИЗРАИЛЬСКИЕ ЦВЕТОВОДЫ ВЫВЕЛИ СОРТ ХРИЗАНТЕМ "НАРЕНДРА МОДИ"

Глава правительства Израиля Биньямин Нетаниягу и премьер-министр Индии Моды после церемонии в аэропорту им. Бен Гуриона в сопровождении министра сельского хозяйства Ури Ариэля отправились на ферму «Дан Данцигер» в Мишмар ха-Шива.

Глава правительства Биньямин Нетаниягу: сказал во время этого визита «Институт «Вулкани», проделавший большую часть этого исследования, считается одним из лучших научно-исследовательских институтов в мире. Со всей скромностью могу сказать, что ему нет равных. Эти люди делают потрясающие вещи.

Можно увеличить урожайность и плодородность почвы при помощи проведенного ими революционного исследования. Единственное, чему вы пока не нашли решение – как снизить температуру в теплице. Это слишком дорого».

На ферме Данцигера в честь премьер-министра Индии Моды назвали сорт белых хризантем, сообщила пресс-служба канцелярии главы правительства.

Помимо фермы, накануне Нарендра Моды посетил Музей памяти жертв Холокоста «Яд Ва-Шем». После этого он ужинал вместе с израильским лидером.

Утром 5 июля должно состо-

иться подписание соглашения о индийско-израильском сотрудничестве в области разработки ракетных вооружений.

Нарендра Моды стал первым премьер-министром Индии, посетившим Израиль с официальным визитом, и одним из немногих иностранных лидеров, не включивших в такой визит посещение ПА.

Индийский лидер заинтересован, в первую очередь, в подписании ряда соглашений о развитии сотрудничества в сфере разработки новых технологий для сельского хозяйства, а также других отраслей.



НАРЕНДРА МОДИ ВСТРЕТИЛСЯ С ЖЕРТВАМИ ТЕРАКТА В МУМБАИ

Премьер-министр Биньямин Нетаниягу и премьер-министр Индии Нарендра Моды встретились с Моше Гольцбергом (Цви), родители которого погибли в результате теракта в Мумбае в 2008 году.

Моше, которому сегодня 11 лет, рассказал о том, как скучает по далекой Индии, в которой он родился. Нарендра Моды пообещал ему, что двери его страны всегда будут открыты для него.

Со своей стороны, Биньямин Нетаниягу пригласил Моше сопровождать его в ходе его визита в Индию.

Пресс-служба канцелярии главы правительства сообщила, что мальчик пришел на встречу со своими бабушками и дедушками: Нахманом и Фридой Гольцберг – со стороны отца, и Шимоном и Юдит Розенберг – со стороны матери. Также вместе с ним пришла его няня, Сандра Самюэль, спасшая ему жизнь во время нападения террористов.

Сандра Самюэль, гражданка Индии, работавшая в представительстве ХАБАД в Мумбаи поваром, во время захвата здания террористами схватила двухлетнего израильянина и выбежала с ним на улицу. Благодаря ей Моше выжил, но его



родители, раввин Гавриэль Ноах Гольцберг и Ривка, погибли. Спасшая жизнь мальчику женщина переехала жить в Израиль.

Сандра рассказывала, что двое террористов, которые захватили заложников в здании Нариман и центр еврейской общины ХАБАД, связали своих пленников, некоторые из которых были ранены. Но террористы не решились убить плачущего маленького ребенка, а успокоить его было невозможно. Тогда они потребовали, чтобы няня спустилась с мальчиком в подвал. Но у боевиков не было возможности проследить до конца за тем, как спускается вниз по лестнице няня.

Не доходя до подвала, Сандра увидела бойцов армейского спецподразделения, которые незадолго до того блокировали дом, захваченный террористами, и готовились к штурму. Те проводили ее в безопасное место.

MORTGAGES

FM Home Loans has developed an excellent reputation of providing the highest quality of service at the most competitive prices, and innovative loan products with individual borrowers as well as developers.

- Conforming, Conforming Jumbo and FHA
- Primary, Second Home and Investment properties
- Jumbo Loans
- VA Loans
- Commercial Lending
- FHA Reverse Mortgages
- Foreign National Loans
- COOP & Condo Loans

CALL US TODAY TO GET PRE-APPROVED!

718.969.7100

186-09 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY

"An established mortgage lender to lead you home."



Ruben Gurgov
NMLS# 8273



Robert Yusupov
NMLS# 7979

FM HOME LOANS - 2329 Nostrand Ave, 3rd Floor, Brooklyn, NY 11210 | 718-377-7900
Licensed Mortgage Banker - NY, NJ, CT, PA, CA, FL, MA, MD, MN, VA, IL, OR, AZ and DC Banking Departments
Licensed Mortgage Broker, NYS Department of Financial Services
LENDER NMLS ID #2212



Приобретайте жилье, достигая поставленной цели

Независимо от того, покупаете ли вы свой первый дом или второй, или же рефинансируете свое нынешнее жилье, компания Wells Fargo Home Mortgage предлагает продукты и программы, которые помогут вам достичь своих целей в приобретении жилья.



- Широкий выбор стандартных кредитов и государственных ссуд
- Финансирование нового строительства и ремонта
- Ипотеки с фиксированной и плавающей процентной ставкой
- Финансирование инвестиционной собственности

Я помогу вам купить жилье с большей уверенностью. Свяжитесь со мной сегодня!



Елена Давыдова

Консультант по вопросам ипотечных кредитов

Рабочий телефон: 718-730-6068

Мобильный телефон: 917-815-4704

72 12A Austin Street

Forest Hills, NY 11375

yelena.davydova@wellsfargo.com

www.wfhome.com/yelena-davydova

NMLS ID (идентификатор в Национальной системе и реестре лицензирования ипотек) 625205

Информация действительна на дату печати и может быть изменена без предварительного уведомления.
Wells Fargo Home Mortgage является подразделением банка Wells Fargo Bank, N.A.
© 2011 г. Wells Fargo Bank, N.A. Все права защищены.
NMLS ID 399801. AS2045880 Срок действия истекает 07/2016



SPECIAL DISCOUNT WITH THIS AD



"BREATH OF ITALIAN DESIGN" DESIGNED AND MADE IN ITALY.

SPECIAL OFFERS GIFT FOR NEWLY WEDS WITH THIS COUPON



MANHATTAN LOCATION:
CANAL FURNITURE
402 BROADWAY
NEW YORK, NY 10013
TEL: 212.925.5343
WWW.CANALFURNITURE.COM



MODERN FURNITURE
Designs for living
89-18 QUEENS BLVD ELMHURST, NY 11373
TEL: 718.505.2594
WWW.NYFURNITURE.BIZ

HOME ELEGANCE
175 TALMADGE ROAD,
EDISON, NJ 08817
TEL: 732-248-8100
WWW.NYFURNITURE.BIZ

НОВОСТИ ОБЩИНЫ

1 июля 2017 Генеральный консул Республики Болгария в Нью-Йорке г-н Милон Стоян Лютсканов пригласил на встречу президента Nastei Technology Давида Мавашева, главного редактора газеты The Bukharian Times Рафаэля Некталова, кинорежиссера Ариэля Рубинова в свой офис в Манхэттене.

- Я нахожусь под большим впечатлением от встречи с Борисом Кандовым, президентом Конгресса бухарских евреев США и Канады, которая прошла неделей раньше в Форест-Хиллз, - сказал он. - Мне приятно осознавать, что Болгария, наша культура и народ, пользуются таким интересом и уважением в еврейской общине Америки.

Здание генконсульства Болгарии, которое находится на 62 улице, в Манхэттене, было при-

ВСТРЕЧА В ГЕКОНСУЛЬСТВЕ БОЛГАРИИ



обретено правительством страны более 100 лет назад. Это большое четырехэтажное зда-

ние, на первом этаже которого находятся консульские службы, а на втором – небольшой зал,

библиотека, рояль, в этом зале проводятся различные культурные мероприятия болгарских соотечественников.

Давид Мавашев интересовался развитием высоких технологий в Болгарии.

- В нашей стране работают профессионалы высокого уровня, - сказал генконсул. - Более того, у нас устойчивая валюта, что привлекает инвесторов со всего мира.

Были также обсуждены вопросы участия фильмов режиссера А. Рубинова в кинофестивале в Варне, а также наших музыкальных коллективов в фестивалях народной музыки,



которые регулярно проводятся в Болгарии.

Рафик ШАРКИ

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В "CHAIM INTERNATIONAL"!



Глатт-кошерый магазин «Chaim International», который стал жертвой пожара год назад, вновь открыл двери своим многочисленным клиентам. Владельцы магазина Юрий и Зоя Гавриэловы выражают всем признательность за поддержку и внимание.

- Сразу же, как открылся наш магазин, пришли все покупатели, которые всегда у нас делали свои покупки, - сказал радостно Юрий. - Ведь наш магазин был не просто торговой точкой. Сюда приходили за билетами на концерты звезд эстрады, обращались со многими вопросами новые иммигранты, для которых наш магазин был самым удобным и надежным кошерным местом.

Редакция газеты The Bukharian Times поздравляет Юрия Гавриэлова с этим событием и желает ему наверстать пропущенное вследствие пожара время и вновь занять центральное место в родном бизнесе.

От себя добавлю. Однажды, случайно оставив на прилавке крупную сумму от проданных билетов на концерт, импрессию в шоке позвонил менеджеру и сообщил о пропаже. Но Юрий Гавриэлов позвонил в офис и сообщил: забытый конверт с 3700 долларов находится у него в сейфе – пусть придут за ней завтра.

Добро пожаловать в «Chaim Internattional»!



ПРЕМЬЕРА КЛУБА КОМЕДИАНТОВ В "МЕЛОДИИ"



3 июля в ресторане «Мелодия» успешно прошла презентация комедийного трио «Дани, Иоси, Игорь», которая собрала полный зал. Как казалось, поклонников у этого трио предостаточно, и публика откликнулась на шутки вполне адекватно.

Кто же радовал и веселил народ в этот вечер?

Доник Шимунов – талантливый музыкант, кларнетист, успешный бизнесмен, который известен своими шутками по прошлой, самаркандской жизни в обществе музыкантов и певцов, а также пародист.

Игорь Толмасов – в прошлом дойрист семейного ансамбля Марика Толмасова, сейчас работает в крупной компании

Иосиф Ахаронов «Ор Йехуда» – человек-анекдот, который шутит безудержно, и его обожают многочисленные посетители ресторана, где его сын жарит лучший шашлык в Квинсе.

Весь вечер поддерживал комедиантов Лазарь Бараев – замечательный певец и ди-джей.

Приветствуя трио, я пожелал

им и зрителям творческого заряда и насытить свой репертуар серьезными юморесками, а также напомнил Шимунову, что в свое время первым предложил ему выступать с собственной юмористической программой, а сегодня стал свидетелем этого. Трио юмористов – в некотором роде фольклорный тренд: они рассказывают о том, что было в их жизни, свидетелями каких событий они являлись (конфузы в путешествиях, тонкие наблюдения над профессиональным выбором аризонцев, музыкальные прибаутки).

Особые слова благодарности Жоре, владельцу ресторана «Мелодия», ныне ставшего и приютом для комедиантов. Жора всегда идет навстречу молодежи и проводит специальные вечера: джазовый, караоке, а теперь вот вечер юмористов. В Квинсе все бухарские рестораны полностью «объюшвилились»: поминки и поминки. Обратите внимание: только ресторан «Встреча» и пара некошерных могут предложить своим посетителям

нормальный досуг с приятной музыкой.

«Мелодия» – оазис творческого отношения к своим посетителям. Его сервис – один из лучших в Квинсе, и у него свой стиль, максимальное внимание ко всем, кто переступает порог ресторана, независимо от того, какое мероприятие у клиентов: юбилейное торжество, бар-мицва или юшуво.

Но вернемся к комедиантам. Они смогли порадовать публику, и аплодисментов было предостаточно – я имею в виду не те, что записаны на компьютере, а нормальные, от всей души.

- К нам часто обращаются с просьбами провести Шаббат хатан, небольшое семейное событие, - говорит Доник Шимунов. - И я прихожу, чтобы повеселить друзей.

Что ж, презентация комедийного трио, «первый блин», не комом! Успехов, комедианты!

Рафаэль НЕКТАЛОВ

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

*Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы*

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице

Обеспечиваем транспорт



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **ВСЕ** медицинские страховки

97-52 64 Avenue

(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

- ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
Medicaid Planning & Applications:

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ
Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



ИРИНА

ЯДГАРОВА, Esq

Law Offices
of Irina Yadgarova, PLLC
63-50 Wetherole Street
Rego Park, NY 11374

347-699-5LAW (5529)
www.YadgarovaLaw.com

ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!

347.249.5057 718.849.7272

АДВОКАТЫ

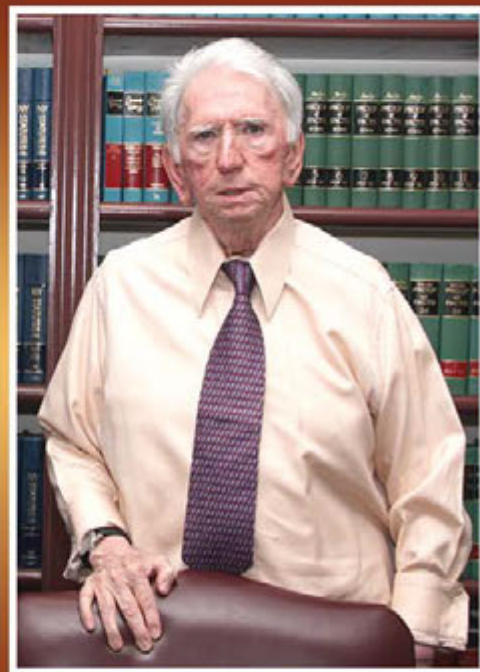
ЭНТОНИ

ЛОМБАРДИНО

Борис

НЕКТАЛОВ

101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

РЕЦЕНЗИЯ

Ашер
ТОКОВ

«Писатели бухарские евреи» – так называется очередная книга, издательства Всемирного конгресса бухарских евреев в Израиле, продолжающая основополагающую идею в сохранении ценностей культуры и искусства нашего народа для будущих поколений. В этом направлении очень заметны работы замечательного творческого тандема наших исследователей, руководителей форума «Наше наследие» – Маркиэля Фазылова и Ханны Толмас.

За короткий период времени, этими авторами совместно и в отдельности был издан ряд произведений. Среди них можно отметить замечательные и серьёзные по содержанию книги по истории и культуре нашего народа: «На пути к истине» (2013), «Знаменитые купцы – бухарские евреи» (2014), «Время собирать алмазы» (2014), «Легенды и сказки бухарских евреев» (2015), «Художники бухарские евреи» (2016), «Шашмаком и бухарские евреи» (2016).

В этот ряд можно включить и издаваемые книги бухарско-еврейскими авторами из США. К примеру, многим известны труды и сборники, изданные в рамках просветительского клуба «Рошнои», в частности, более двух десятков книг по истории и искусству бухарских евреев доктором Робертом Пинхасовым.

За годы, прошедшие после алии было опубликовано более 300 книг наших авторов на разных языках, преимущественно на русском. Естественно назрела необходимость в издании очередного сборника, отражающего творчество новых авторов. За его подготовку и издание взялись энтузиасты бухарско-еврейской истории и литературы Маркиэль Фазылов и Ханна Толмас. На этот раз составители собрали в одно издание произведения более 130 авторов. Основная цель и назначение книги – ознакомление читателей с творчеством бухарско-еврейских писателей, прогрессирующих от года в год на этом поприще, а также помочь будущим исследователям в освоении исходного материала.

И вот перед нами новая книга – «Писатели бухарские евреи». Издание выполнено в твёрдой обложке с выразительным дизайном тёплого цветового фона, без всяких излишеств, как все серьёзные академические издания. В этом удачно оформленном издании составители возложили на себя нелёгкую ношу – охватить как можно больше авторов. С нелёгкой задачей составители справились, сумев, как говорится, «объять необъятное». Естественно, среди авторов, приведённых в книге, читающая публика может не об-

СОХРАНИТЬ И ПРИУМНОЖИТЬ НАШЕ НАСЛЕДИЕ

наружить какое-либо из имён писателей из среды нашей пишущей братии. Но это, ни в коей мере, не будет умалять значение данного издания. Могу сказать, даже больше: очень отраднo, что наши ряды заметно пополняются – и поспевать за ними уже не так-то легко. Не все произведения равноценны, но будем надеяться, что с Б-жьей помощью, количественное изобилие перейдёт в качественное, ещё на нашем веку.



Хана Толмас

Книга состоит из нескольких разделов и начинается с обращения «К читателям» президента Всемирного конгресса бухарских евреев Леви Леваева. Наряду с тёплыми приветствиями, признанный лидер нашей общины, обращается к нашей передовой интеллигенции словами: «Мы получили богатое наследие предыдущих поколений, которое обязано сохранить и преумножить».

Во вводной части авторы свой объёмный труд предлагают в качестве справочного издания. Но к этому, наверное, нужно подходить и с другой стороны. К примеру, поэтическая часть книги представлена на достаточном уровне хрестоматии, но с произведениями прозы из-за объёма дело обстояло иначе: естественно, они, в основном, представлены небольшими фрагментами или отрывками, называйте, как хотите.

Можно согласиться с мнением составителей книги в том, что эти образцы будут полезными пособиями для исследователей, как примеры творчества писателей.

Но, не ограничиваясь сказанным и пропуская содержание книги через призму своих чувств, хотелось бы, в качестве читателя, добавить, что лично у меня появился интерес к прочтению целиком некоторых произведений, отрывки из которых приведены в книге. Думается, что такой же интерес при знакомстве с рецензируемой книгой проявится и у других любителей

литературы. Как говорят, «поживём увидим».

Вспоминаются начальные годы Большой алии 1990-х гг в Эрец Исраэль. Тогда корифеи нашей литературы Мордехай Ба-чаев-Муhib, Арон Шаломаев-Фидои, и представители нашей творческой интеллигенции Иосиф Гулькаров, Пинхас Ниязов, Хагай Исхаков, Ханна Толмас и другие на различных мероприятиях общины и лично знакомили нас с творчеством пред-



Маркиэл Фазылов

ставителей культуры и искусства бухарских евреев в прошлом, которые находились для большинства из нас в забвении. Они давали мудрые советы и напутствия многим новым репатриантам, имевшим некоторое отношение к писательской деятельности. Многие из нас должны быть признательны им за поддержку и простое дружеское расположение, особенно при издании наших книг. Твёрдо уверен, что такое отношение было не только в отношении автора настоящих строк.

Возвращаясь к теме, отмечу, что авторы в очень удачной форме продолжили замечательную традицию, начатую известными учёными и исследователями истории и культуры нашего этноса. Среди важнейших элементов этой традиции необходимо отметить весомые труды профессора Менаше Абрамова «Антология бухарско-еврейской литературы. Конец 9 века – начало 20 века», Самарканд, 1997 и двухтомник Арона Шаломаева и Ханны Толмас «Страницы литературы бухарских евреев», Тель-Авив, 1998.

Первый раздел рецензируемого сборника посвящён страницам истории развития литературы бухарских евреев и состоит из литературоведческих трудов наших маститых исследователей и авторов: профессоров Менаше Абрамова, Михаила Занда, Ильи Якубова, Иосифа Калонтарова, докторов Ханны Толмас, Роберта Пинхасова. Отраднo видеть в этом



почётном ряду объёмную литературоведческую работу, (это ещё с сокращениями) притом в доходчивой форме, с обилием фактического материала, молодой исследовательницы нашей литературы Альбины Фазыловой. Этот раздел завершается прекрасно аргументированной статьёй председателя Союза русскоязычных писателей Израиля Юрия-Моор Мурадова «Русский язык мы привезли в своих сердцах». Следующие главы подразделены на «Прозу», «Поэзию», «Публицистику» и на большой раздел «Таджикоязычные писатели». Они также включают образцы творчества, биографические данные и портреты.

Нужно отдать должное искреннему желанию авторов, представить в одном сборнике сведения и литературные фрагменты ведущих писателей - бухарских евреев Израиля и диаспоры. Но вместе с тем хотелось бы отметить один немаловажный нюанс: не все авторы были поставлены в известность о выборе материала в этот сборник. К сожалению, не обошлось и без опечаток в информации о писателях.

Хотелось бы также коснуться проблемы, так называемых семейных книг, которая, к сожалению, проигнорирована составителями, притом, без достаточного обоснования. Не будем отрицать, что появилось большое количество подобной литературы не лучшего качества и содержания. Но, наверное, имеются причины и определённая логика, которые стимулируют авторов создавать такие произведения.

Вряд ли стоит ожидать прекращения этого вида изданий в скором времени. Здесь нужно напомнить, что многие поколения еврейских общин мира из-за постоянных гонений навечно теряли нити родственных связей, не говоря уж о запрете всего еврейского в нашем недавнем советском прошлом. Нынешний бум как раз и является следствием всего вышесказанного, и продиктован желанием идентификации своей общности в условиях свободы, естественной

потребностью осмысленного отношения к своему прошлому, в первую очередь, к своим корням. Как говорится «спрос рождает предложение», что мы и наблюдаем в настоящее время. Конечно, есть и негативные стороны этого явления, в частности безосновательное и неприличное возвышение некоторыми значения своих предков в жизни общин. Но нельзя на этой основе выбрасывать и всё хорошее, что в нем есть.

Нужно иметь в виду, что семейные предания и легенды дают в качестве исторической памяти немало пищи и подсказок для исследований учёных, а также в поисках семейных связей и других важных изысканиях. К примеру, в работе над двухтомником Юзефа Мурдахаева о своих корнях, автором использовано немало фактического материала из различных центральных архивов. С десяток лет назад была издана замечательная в художественном отношении книга «Реквием» талантливого автора Амнера Катанова. Воспоминания о своих дорогих людях, он сумел передать не только с большой любовью, но и на высоком литературном уровне. Можно привести немало семейных книг, которые могли бы стать хорошими примерами в плане изданий такого рода.

Вместе с тем отраднo отметить включение составителями в раздел прозы таких замечательных авторов, как Иосиф Бабаев, создавший заметное историческое произведение, Лариса Юсупова, творчество которой стало открытием для многих. Очень порадовали и многие другие авторы, представленные в этом разделе: Эдуард Якубов с очень убедительным рассказом «Подари мне неделю» о пути человека к Вс-вышнему; отрывок из книги Шломо Борухова «Путь к себе в эпоху перемен», мастерски открывшего с другой стороны само нутро бессмертного произведения Гоголя «Мёртвые души»; Амнер Катанов, который в фельетоне «Поставить выскочку на место» сумел отобразить сущность зависти и подобрать очень чёткие нарицательные имена своим персонажам соответственно их деяниям. Это произведение вполне могло бы стать основой для успешного сценического представления.

Можно было бы продолжить перечень авторов, не случайно попавших на страницы этого важного труда, но не очень легко соответствовать специфике газетных рамок. По этой причине хотелось бы только добавить к сведению наших читателей, что в книге представлены почти все писатели из Израиля, США и других стран.

В заключение остаётся только поздравить авторов-составителей, подвижников нашей литературы и искусства Маркиэля Фазылова и Ханны Толмас за этот титанический труд и бесценный подарок на благо нашей общины и пожелать им дальнейших творческих успехов.

АДВОКАТ ИНЕССА МУЛЛОКАНДОВА

НЕДВИЖИМОСТЬ:

- ОФОРМЛЕНИЕ КОНТРАКТОВ НА КУПЛЮ/ПРОДАЖУ НЕДВИЖИМОСТИ
- CLOSING
- ПОЛНОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ В ПРОЦЕССЕ ПОКУПКИ/ПРОДАЖИ НЕДВИЖИМОСТИ
- ДОГОВОРЫ ОБ АРЕНДЕ
- ПРОБЛЕМЫ LANDLORD/TENANT
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПЕРЕД ПОДПИСАНИЕМ ДОГОВОРА

**СПЕЦИАЛИЗИРУЮСЬ НА ВСЕХ ТИПАХ
НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ И ТРАВМ:**

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- СКОЛЬЖЕНИЕ И ПАДЕНИЕ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ
- СТРАХОВЫЕ ПРЕТЕНЗИИ • ПЕРЕЛОМЫ
- ТРАВМА ГОЛОВНОГО МОЗГА

УСПЕШНО ПОМОГАЮ ПОЛУЧИТЬ:

- ГРИН-КАРТЫ: БРАК, ВОССОЕДИНЕНИЕ, РАБОТА
- ВСЕ ТИПЫ ВИЗ В США
- ПОЛИТИЧЕСКОЕ УБЕЖИЩЕ

**НА КОНСУЛЬТАЦИИ
Я ПОДГОТОВЛЮ ДЛЯ ВАС
ОПТИМАЛЬНЫЙ ПЛАН
ДЕЙСТВИЙ
ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ
ВАШЕЙ ЦЕЛИ
С МАКСИМАЛЬНОЙ
ВЕРОЯТНОСТЬЮ
УСПЕХА**

**ПЕРВЫЙ ШАГ
К УСПЕХУ:**

- НЕДВИЖИМОСТЬ
- КОНСУЛЬТАЦИИ
С ПРОФЕССИОНАЛОМ

**КОНСУЛЬТАЦИЯ
БЕСПЛАТНАЯ
И НЕ ВХОДИТ
В ОПЛАТУ
ДАЛЬНЕЙШИХ
УСЛУГ**

Law Office of Enessa Mullokandova, Esq
63-51 Alderton Street, Rego Park NY 11374 • Tel: 646-793-4456
Email: Attorney@mulloklaw.com • www.mulloklaw.com

Offices in Queens,
Manhattan and Long Island

Attorney Advertising

ЗАКАЗ НА ЛЮБЫЕ ЛИМУЗИНЫ И АВТОБУСЫ

Свадьбы • Бар/бат-мицвы • Выпускные вечера
• Корпоративные, семейные торжества
• Встреча гостей в аэропортах

MONDRION LIMOUSINE & TUXEDO

www.MondrionLimoNY.com
(718) 884-7777

Arsen 91-12 63rd Drive, Rego Park, NY 11374 Isak

Компания «Зиёрат» при Конгрессе бухарских евреев США и Канады

НЬЮ-ЙОРК – ТАШКЕНТ – САМАРКАНД – ТАШКЕНТ – НЬЮ-ЙОРК
7 дней/6 ночей 10 дней/9 ночей – Кошер

с 13 августа по 20 августа с 13 августа по 24 августа
с 27 августа по 3 сентября с 27 августа по 7 сентября

Стоимость 7-дневного тура – \$2,500
В стоимость тура входит:

- Авиабилет (в оба конца)
- Виза
- Проживание в гостиницах "Глория" (Ташкент), "Константин" (Самарканд)
- 2-х разовое питание, полупансион – Глатт Кошер
- Комфортабельные туристические автобусы с кондиционером.
- Посещение синагог, центральных рынков, еврейских кладбищ
- Входные билеты в музеи и архитектурные памятники.
- Сопровождающий – профессиональный гид.
- Поезд-экспресс Ташкент–Самарканд (в пути 2 часа).

В стоимость тура не входит медицинская страховка

В поездке с 27 августа по 3 сентября примет участие раббай Давид Акилов. На кладбище будет зачитана молитва перед праздниками Рош ха Шана и Йом Кипур.

Виза; По четвергам – прямой рейс Нью-Йорк – Ташкент – Нью-Йорк

Билет на самолёт Нью-Йорк–Ташкент–Нью-Йорк; Стоимость 7-дневного тура – \$2,500
Стоимость 10-дневного тура – \$2,700

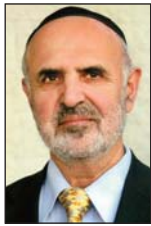
Билет на поезд Ташкент–Самарканд–Ташкент;

Встреча и отправление в аэропорту Ташкента – 7-дневный тур – \$2,000; 10-дневный тур – \$2,200

Звоните:
718-216-2157 – Эзро Малаков
347-935-5555 – Альберт Беньяминов
646-427-5737 – Борис Аезов
631-552-0003 – Лариса

Организуем поездки в любые города Узбекистана

ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информатдела
Канесои Калон

26 июня семья Иосифа и Иры Юшуваевых провела бармицву своему сыну Жэксон Абрааму. Жэксон Абраам удостоился выноса Сефар Торы, прочитал блестяще благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат “Хукат”). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Рафаэль и Маргарита Малаковы, Шушана Юшуваева, Олег и Эльнора Ниязовы, Юра Малаков, Пинхас и Нателла Юшуваевы, Михаил и Алла Левиевы и другие. Главный раббай Центра бухарских евреев Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бармицва-бою и его членам семьи.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-бою и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

29 июня семья Ильяса и Зарины Катановых провела бар-

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ – КАНЕСОИ КАЛОН

зан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бармицва-бою и его членам семьи.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников

29 июня, во время проведения урока Торы раббая Баруха Бабаева, провели очередные годовые поминки матери активистов нашей общины Ильяву и Рафаэля Буриева – Духтар бат Фрехо Буриевой. Выступили сыновья поминаемой, рассказали о её добрых делах и провели дибрей Торы.

Раббай Барух Бабаев в память о поминаемой провёл интересный и содержательный урок Торы.

1 июля, в моцей шаббат, во время проведения урока Торы раббая Баруха Бабаева, провели недельные поминки отца активистов нашей общины Бориса, Малкиэля и Юры Боруховых – Рафаэля Борухова бат Яэль. Рафаэль Борухов покинул этот мир 24 июня 2017 года и похоронен на святой земле наших отцов – в Израиле. В этот день основными слушателями урока были внуки, снохи, племянники, родные, близкие поминаемого.



мицву своему сыну Моше Катанову. Моше удостоился выноса Сефер Торы, прочитал блестяще благословение на цицит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат “Хукат”). Затем его поздравили,

благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Яша и Света Катановы, Ювдо и Барно Бачаевы, Люба Саидова, Сара Пинхасова, Давид Катанов, Бенья Юнатанов,

Лея Катанова, Вячеслав Сезанаев и Раиса Катанова, Михаил Муллокандов и Елена Катанова, Александр и Алина Катановы, Леви и Ирина Сариковы, Саламон и Рахеля Бачаевы и другие. Главный раббай Центра бухарских евреев Барух Бабаев и ха-

Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-бою и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

Раббай Барух Бабаев в память о поминаемом провёл интересный и содержательный урок Торы. Спонсорами были члены семьи Боруховых.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!
Фото автора

ОБЪЯВЛЕНИЕ
Сообщаем вам, что завершается выпуск Еврейского календаря Центра бухарских евреев на новый 5778/2017–2018 гг. Желающие могут поместить бизнес-карточки и (лейулу нишмат) в память о своих родных и близких. Телефон для справок: 917-600-3422 – Борис

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфиллины, мезузы, разные кипы, и для бармицва-бою, и т.д. Для подробной информации звоните по телефону: (917) 600-3422, Борису Бабаеву. borisbabayev@yahoo.com

КВИНС-БУЛЬВАР

Александр
ТАНКЕЛЕВИЧ

Четырем обвиняемым, включая раввина, несколько дней назад были предъявлены обвинения по 42 пунктам, включающим воровство в особо крупных размерах, хищение личных данных, фальсификацию бизнес-документов и др.

Рабби Самуэль Хиллер, Айра Курман, Рой Хоффман и Даниэль Ланьядо были арестованы за хищения в период с 2005 по 2012 год на общую сумму 12,4 млн долларов из бюджета в 27 млн долларов Центра развития ребенка (ICDC) для детей-инвалидов дошкольного возраста, в котором они занимали различные должности.

«Фонды, предоставленные ICDC из казны штата, предна-

УКРАЛИ 12 МЛН ДОЛЛАРОВ У ДЕТЕЙ-ИНВАЛИДОВ

значались для дошкольников с ограниченными возможностями, но вместо этого они использовались подсудимыми в своих целях», - заявил окружной прокурор Квинса Ричард А. Браун.

Расследование в отношении ICDC началось в июле 2012 года, когда офис контролера штата уведомил бывшего исполнительного директора Курмана о том, что он планирует провести регулярный аудит фондов Центра. Когда аудиторы прибыли для проведения проверки, Курман якобы сбежал, прихватив с собой бухгалтерские отчеты.

«С полным пренебрежением к общей порядочности и закону эти люди украли миллионы долларов налогоплательщиков, предназначенные для детей-инвалидов», - сказал государственный контролер Томас ДиНаполи.

ICDC является одним из крупнейших в штате поставщиков



услуг специального образования для детей-инвалидов в возрасте от 3 до 5 лет – в основном в ортодоксальных еврейских общинах Фар-Рокавей в Квинсе, а также Уильямсбург и Парк-Боро в Бруклине.

Хиллер, 56 лет, обвиняется в использовании 8 миллионов долларов для финансирования мно-

гочисленных других религиозных школ и лагерей, которые не связаны с ICDC. Предполагается, что 3 миллиона долларов отпавились в Академию V'nos Vais Yaakov, частную школу для девочек, где Хиллер является директором, а \$30.000 были использованы на ремонт сантехники в его доме на Эльвира-авеню.

52-летний Курман предположительно предоставил членам общины кредиты на общую сумму более \$143.000. Некоторые из выплат были использованы на оплату свадьбы его дочери и бар-мицвы сына.

50-летний Хоффман использовал \$300.000 на обновление своего дома в районе Вудмер и подарил жене \$15.000.

41-летний Ланьядо, владелец супермаркета Kosher в Боро-Парке, обналичил чеков ICDC на сумму более 1 миллиона долларов и использовал эти деньги на свои нужды.

Против всех четырех обвиняемых было возбуждено гражданское дело о конфискации имущества на сумму 11,472 млн долларов. Кроме того, долг в 1 млн долларов был погашен школой Хиллера.

По материалам
New York Post

АРЕСТОВАН ЗА НАНЕСЕНИЕ
НОЖЕВЫХ РАНЕНИЙ

Издание Times Ledger сообщило об аресте полицией Квинса психически неуравновешенного человека, который, как утверждает следствие, нанес своей жертве ножевые ранения.



Как доложили источники в полиции, 30-летний Стивен Понсе был задержан и заключен под стражу в минувшую субботу за нападение на 30-летнего мужчину на 104-й улице, в районе Корона, около 8 часов вечера в четверг.

Потерпевший был доставлен в Эльмхерст-госпиталь с резаными ранами плеча и шеи, и, по утверждению медицинского персонала, находится в стабильном состоянии.

Друзья и семья Понсе рассказали полиции, что он страдает от шизофрении. По их словам, его агрессия и нападение на незнакомца были вызваны тем, что он не принимал прописанное ему лекарство.

Полицейские обвиняют Понсе в покушении на убийство, нападение и владение оружием.

ПОДОЗРЕВАЕМЫЙ В УБИЙСТВЕ ИЗ ГАЙАНЫ
ЗАДЕРЖАН В КВИНСЕ

Человек, находящийся в розыске в связи с убийством в Гайане, был схвачен в 2.643 милях от места преступления – в Квинсе в минувший вторник, сообщили источники в правоохранительных органах.

27-летний Маркус Бисрам был арестован членами объединенной оперативной группы по розыску беглецов Департамента полиции Нью-Йорка (NYPD) и Федеральной службы маршалов США в районе Рокавей около 13:00. Подозреваемый находился в бегах в течение восьми месяцев.

Один из источников рассказал корреспонденту NY Daily News: «Он жил здесь, не скрываясь, у всех на виду».

Бисрам обвиняется в том, что он организовал убийство плотника Файяза Наринедатта 31 октября прошлого года в Гайане. Предполагается, что Наринедатт, 26-летний отец двоих детей, дал Бисраму пощечину после отказа от его сексуальных притязаний на вечеринке, как

сообщила после убийства газета Guyana Chronicle. По словам Chronicle, Бисрам пришел в состояние такой дикой ярости, что привлек четырех человек, включая двух подростков, к избиению Наринедатта до смерти. Тело убитого плотника было найдено на Вилледж-роад, в гайанской колонии Бербис, на следующий день.

Задержанные в Гайане подозреваемые признались, что они избили Наринедатта до смерти, положили его тело в багажник автомобиля и отвезли на Вилледж-роад.

Там, по их утверждению, они проехали по безжизненному телу жертвы, чтобы смерть выглядела как дорожная авария.

После убийства Бисрам вернулся на место своего постоянного проживания в США – шиккарный жилой массив «Арверн», расположенный в Квинсе, где он управляет Фондом Маркуса Брайдана Бисрама, задачей которого является «создание лучшего, более яркого будущего».



За шесть месяцев до убийства Наринедатта, фонд Бисрама пожертвовал 672.000 долларов на обучение пяти студентов из Гайаны и предоставлял общине колонии Бербис финансовую помощь в размере 200 млн долларов в год.

Ожидается, что Бисрам предстанет перед Бруклинским федеральным судом в среду.

По заявлению властей, правительство Гайаны, которое объявило о розыске Бисрама в марте, должно будет ходатайствовать о его экстрадиции.

В современной истории это будет первый запрос на экстрадицию, представленный этой южноамериканской страной.

ПРИГОВОРЕН К ТРЕМ ГОДАМ
ЗА ДЕТСКУЮ ПОРНОГРАФИЮ

Житель Астории был приговорен к тюремному заключению после признания себя виновным во владении детской порнографией, сообщил окружной прокурор штата Квинс.

Благодаря информации, полученной из Национального центра по пропавшим и эксплуатируемым детям (NCMEC), был арестован Чарльз Флорес, 23-х лет. В апреле этого года, в суде под председательством действующей судьи Верховного суда Квинса Джии Моррис, Флорес признал себя виновным во владении порнографическими материалами, содержащими сексуальные действия, исполняе-



мые детьми. Судья приговорила его к трем годам тюремного заключения.

«Обвиняемый приговорен к тюремному сроку за загрузку и обладание тысячами изображений и видеороликов детей (некоторым из них всего 5 лет), на которых они подвергаются сексуальному насилию со стороны взрослых», - сказал окружной прокурор Квинса Ричард Браун. – Признавая свою вину, подсудимый сознался, что его любопытство привело к болезненной одержимости. Фотографии и ви-

деооролики детей, подвергающихся приставанию и насилию, являются, по сути, свидетельствами с места преступления».

Браун рассказал, что согласно материалам обвинения, следователь NYPD получил информацию из NCMEC об учетной записи электронной почты Google, в которой были загружены два изображения, возможно, связанные с эксплуатацией детей.

При допросе в полиции, обвиняемый признал, что это его адрес электронной почты, а во

время предварительного расследования при просмотре жесткого диска компьютера, принадлежащего Флоресу, следователи обнаружили 20 изображений детей в возрасте от 5 до 12 лет, подвергавшихся сексуальному насилию со стороны взрослых мужчин.

Газета Times Ledger, в которой появилась публикация о данном обвинении на прошлой неделе, также сообщила: при аресте Флорес заявил полиции, что начал искать детскую порнографию по просьбе своей подружки.

ПРИЗНАНИЕ

Ашер
ТОКОВ

Многие мои сверстники, кому за 70, сегодня уже на пенсии, но есть и другие, которые не прочь быть занятыми и дальше, пока здоровье в порядке. Об одном из них, Давиде Борухове, я решил написать. Совсем не случайно, а потому что недавно он удостоен редкой награды «Отличник высшего образования» за свой многолетний труд в Холонском технологическом институте.

Это интересный во всех отношениях человек с аналитическим мышлением и любовью к своему призванию – к математике. У него много достоинств и прекрасных качеств. И не случайно ещё в школе им. Розы Люксембург в Бухаре, своеобразного аналога Самаркандской школы №26, где также обучалось много еврейских детей, он пользовался славой вундеркинда.

Ещё одна, но пламенная страсть была у него и к интеллектуальным видам спорта – шашкам и шахматам. Ещё будучи студентом в 1950-х годах, он завоевал звание чемпиона Узбекистана по шашкам среди молодёжи и студентов, несколько лет спустя на службе в Советской армии

НАГРАДА ЗА ДОБРОСОВЕСТНЫЙ ТРУД

стал чемпионом Туркестанского военного округа. И сегодня мастер спорта Давид Борухов может потряхнуть стариной и дать бой более молодым соперникам.

Несмотря на занятость, сегодня он также принимает активное участие и в общественных мероприятиях Всемирного Конгресса бухарских евреев, являясь заместителем председателем Форума «Общественное мнение».

Давид Борухов влюблён в духовное наследие нашего народа, является большим почитателем песенного искусства Шашмаком и был одним из инициаторов фестиваля, посвященного памяти блистательного знатока и исполнителя этого жанра Баруха Зиркиева. Кроме того, свои знания иудаизма он передает окружающим, являясь администратором одной из синагог бухарских евреев в Тель-Авиве.

А теперь о событии, ставшем важным этапом в его жизни, к тому же редким в нашей общине. Приехав в Израиль из Нью-Йорка, я откладывал встречу с Давидом Абаевичем, но узнав о предстоящем его награждении, поехал вместе с ним. А мероприятие-то оказалось не про-



стым. Это была периодически проводимая церемония награждения отличившихся сотрудников научно-исследовательских разработок и преподавателей Холонского технологического института. К этой церемонии учебное заведение подготовилось с завидной основательностью: трибуна, установленная с местами для гостей, раскинулась на красивой лужайке рядом с административным зданием. Дело шло к вечеру, и был устроен ужин. Гостей встречала классическая музыка известного ансамбля скрипачей «Рондо». На фоне

природы, с зелёными насаждениями и подсветками, всё это смотрелось очень красиво и торжественно.

Церемония награждения была предварена лаконичными докладами президента Холонского технологического института проф. Эдуарда Якубова, его заместителя проф. Давида Шапиро и несколькими краткими выступлениями сотрудников. И вот, что удалось узнать: в восьми учебных корпусах Холонского технологического института занимаются 4150 студентов, которых готовят более 400 преподавателей, большинство из них с высокими степенями докторов наук и званиями профессоров. Основная деятельность института – это подготовка специалистов и исследования в области высоких технологий и прикладной математики. Студенты обучаются управлению производством, электронике, компьютерной и робототехнике, производственному дизайну и другим специальностям в сфере высоких технологий.

Отрадно, что во многих группах обучаются студенты из нашей бухарской общины. В сравнении с другими академи-

ческими учебными заведениями, оплата за учёбу здесь значительно ниже и субсидированная. Есть подготовительные курсы для желающих. Наверное об этом стоит подумать нашей молодёжи и их родителям.

Ну, а теперь о награждении. Лауреаты года приглашались на сцену под торжественную музыку. Им вручались дипломы с поздравлениями лично из рук президента института, проф. Эдуарда Якубова. Но вот прозвучала и имя моего друга – Давида Борухова. Он поднялся и направился на сцену. Скромный во всём, он всегда старался сдерживать проявления своих чувств. Только самые близкие могли догадываться о том, что у него происходит в душе в данный момент. Когда он получал награду, мне самому с трудом удавалось сдерживать возникшие чувства переживаемого момента. В эти минуты меня переполняла гордость за представителей нашей общины в лице Эдуарда Якубова и Давида Борухова, добившихся таких высот на новой родине после Большой алии 1990-х гг.

Из его биографии я запомнил многое. Давид окончил с отличием пединститут в Бухаре. Работал в г. Навои преподавателем математики: сначала в школе, затем в филиале Ташкентского политехнического института, где позже заведовал кафедрой и был заместителем директора. И вот теперь награда за многолетний труд в Израиле!

КОНЦЕРТ ЮНЫХ ПИАНИСТОВ



25 июня в Центре бухарских евреев Нью-Йорка состоялся ставший традиционным годовым, отчетный концерт юных пианистов, учеников класса Ариэля Давыдова – известного композитора и пианиста, лауреата премии Ицхака Рабина (Израиль).

Деятельность маэстро Давыдова положительно отразилась на музыкально-эстетическом воспитании подрастающего поколения бухарских евреев: за короткий срок ему удалось привлечь сотни детей к искусству игры на пианино. У него есть своя уже выработанная годами методика обучения, благодаря которой дети с удовольствием посещают его класс. Многие из его питомцев участвовали в различных конкурсах, проводимых в Нью-Йорке, и удостоивались престижных наград. И на этот раз в Зале торжеств можно было видеть ребят, пришедших с родителями, бабушками и дедушками.

В центре зала поблескивал черным лаком рояль, за которым выступали со своей программой маленькие, юные и молодые



учащиеся класса. Самой младшей было 5 лет, а старшему – 20. Пианисты исполнили произведения Моцарта, Грига, Бетховена, Баха и современных композиторов.

Со словами благодарности в адрес Ариэля Давыдова выступила корреспондент газеты "Менора" Рена Елизарова, рассказав о том, как он начинал свою педагогическую работу в Америке. Композитор Эфраим Гавриэлов от лица всех родителей поблагодарил Ариэля Давыдова и рассказал, какой воспитательной силой является музыка для детей и как, благодаря этому, дети отвлекаются от уличных соблазнов и становятся намного возвышенней.

Мерик РУБИНОВ
Фото автора

НА ВДНХ УСТРОЯТ
ДЕНЬ ЕВРЕЙСКОЙ КУЛЬТУРЫ

В воскресенье, 9 июля, в комплексе «Рабочий и колхозница» на ВДНХ пройдет День еврейской культуры. Гостей фестиваля научат готовить настоящий кошерный хумус и танцевать еврейские танцы.

Также посетители смогут посетить лекцию о еврейской жизни в России и Восточной Европе, посмотреть и обсудить фильм братьев Коэн «Серьезный человек», поучаствовать в 3D-экскурсии по Еврейскому музею и центру толерантности. В рамках фестиваля будут разыгрываться билеты в музей и сертификаты на экскурсии, скидки в кафе и книжном магазине музея.

Фестиваль стартует в 13:00 лекцией Анны Сорокиной «Как появился идиш, и кто сегодня на нем говорит». В 14:00 начнется занятие «Язык иврит: от текста к жесту», которое проведет Илья Юзефович, в 15:30 – мастер-класс по еврейским танцам с Дарьей Михайловой, а в 16:30 – просмотр и обсуж-



дение фильма братьев Коэн «Серьезный человек» с Олегом Меламедом. На 19:00 запланирована лекция Артура Клемперта о визуальном образе еврейской жизни в России и Восточной Европе в XIX – начале XX вв., на 20:00 – второй мастер-класс по еврейским танцам, на 21:00 – кулинарный мастер-класс с Юрием Книжником. Фестиваль завершится в 22:30.

Фестиваль организован Еврейским музеем и центром толерантности совместно с молодёжной еврейской организацией «Гилель».

США

Представители Министерства внутренней безопасности США в среду огласили план по усилению мер безопасности для международных авиарейсов, прибывающих в Соединенные Штаты.

План, вопреки опасениям публики, не предполагает немедленного внедрения запрета на ноутбуки и другие электронные приборы большого размера на борту самолетов, сообщили осведомленные о ходе обсуждений этого вопроса источники.



США УСОВЕРШЕНСТВУЮТ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ, ЧТОБЫ НЕ ЗАПРЕЩАТЬ НОУТБУКИ ПРИ ПЕРЕЛЕТАХ

Решение не вводить ограничения на ноутбуки – хорошая новость для американских авиалиний, которые выражали беспокойство в связи с тем, что распространение запрета на крупные электронные приборы на борту лайнеров, летящих в США из Европы и других точек мира, может создать значительные логистические проблемы и может привести к отказу пассажиров от поездок.

Юрисдикция США не распространяется на зарубежные аэропорты, однако распространяется на авиалинии, которые осуществляют прямые перелеты в страну.

Авиалинии, которые не смогут удовлетворить новые требования по обеспечению безопасности, могут попасть под действие ограничений провоза электроники в ручной клади, сообщили источники.

Европейские и американские официальные представители сообщили агент-

ству Reuters, что авиалинии в течение 21 дня должны внедрить усиленный досмотр с целью обнаружения взрывчатых веществ и выполнить все остальные требования, указанные в плане, за 120 дней, в том числе – пункт о более тщательном досмотре пассажиров авиалиний.

Под действие усиленных мер безопасности, которые начнут действовать уже этим летом, попадут 180 авиалиний в 105 странах. В среднем, внедрение плана затронет 2 тыс. перелетов в сутки, сообщает издание The Hill со ссылкой на сотрудников Министерства внутренней безопасности США.

По мнению официальных лиц, у авиалиний достаточно времени, чтобы внедрить новые процедуры: «Мы считаем, что 99% авиаперевозчиков смогут выполнить требования».

VOA



Partners in Care[®]
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим
в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNA – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу: 1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж. (212) 609-7767 - Лариса

МУЗЕЙ ОСВЕНЦИМА ОСУДИЛ КОНГРЕССМЕНА ЗА ВИДЕО ИЗ ГАЗОВОЙ КАМЕРЫ

Представители музея Аушвиц-Биркенау в Освенциме выступили с критикой в адрес американского конгрессмена Клея Хиггинса, который во время посещения музея записал пятиминутное видео из бывшей газовой камеры.

В сообщении музея в "Твиттере" говорится, что бывшая газовая камера – это не сцена, а историческое место, где необходимо хранить молчание.

В опубликованном Хиггинсом пятиминутном видео конгрессмен переходит из одного помещения музея в другое и говорит о зверствах, которые происходили в камерах концлагеря. В какой-то момент он заходит в одну из газовых камер и рассказывает, что в ней происходило.

"Вот почему наши военные должны быть непобедимыми", – говорит Клей Хиггинс.

По словам представителей музея, разговаривать в газовых камерах крайне нежелательно. У входа в музей размещена памятная доска с надписью, которая призывает посетителей хранить молчание.

"Каждый имеет право на личное восприятие [увиденного]. Однако, находясь внутри газовой камеры, необходимо хранить почтительную тишину", – говорится в заявлении музея.

Некоторые из пользователей "Твиттера" и других социальных сетей очень негативно восприняли опубликованное



конгрессменом-республиканцем видео из газовой камеры.

Конгрессмен пока не отреагировал на критику. Видео, о котором идет речь, еще не удалено с его страниц в социальных сетях и доступно на его личном веб-сайте.

Клей Хиггинс – бывший полицейский, который вел еженедельную передачу о преступности и работе полиции на местном телевидении. Хиггинс покинул правоохранительные органы из-за публикации в интернете скандальных видеороликов.

В декабре прошлого года он был неожиданно избран конгрессменом от штата Луизиана. Хиггинс – член Республиканской партии США.

Комментируя террористическое нападение на мосту в Лондоне, Хиггинс заявил, что христиане находятся в состоянии войны с "исламским ужасом" и призвал к "охоте на радикальных исламистов".

ЖЕРТВА YOUTUBE

19-летняя жительница Миннесоты Монализа Перес во время съемки видеоролика для YouTube случайно застрелила своего 22-летнего гражданского мужа Педро Руиза.



Как сообщили в полиции, пара решила снять видеоролик, на котором Перес стреляет в Руиза из пистолета через толстую книгу, которая, как они предполагали, остановит пулю. Для своего эксперимента они взяли энциклопедию в твердой обложке и пистолет крупного калибра Desert Eagle.

Чтобы снять ролик, молодые люди установили в комнате две камеры. Свидетелями выстрела стали трехлетняя дочь пары и около 30 соседей, собравшихся посмотреть на «трюк».

Когда Перес выстрелила, пуля пробила книгу и попала Руизу в грудь. Она сразу позвонила в 911, однако спасти молодого человека не удалось.

Перес сообщила полиции, что идея снять такое видео для YouTube принадлежала Руизу. За день до трагедии она упоминала об этом в Twitter. «Мы с Педро, похоже, собираемся снять одно из самых опасных видео. Это ЕГО идея, не МОЯ», – написала Перес.

Перес утверждает, что молодой человек убедил ее в том, что трюк не представляет опасности, и он уже делал его раньше. По словам девушки, бойфренд

показывал ей другую книгу, которую пуля не пробила насквозь.

Как рассказала тетя погибшего Клаудия Руиза, с помощью этого видеоролика пара хотела повысить популярность своего канала на YouTube и привлечь больше подписчиков. «Они любили друг друга. Этого не должно было произойти», – сказала женщина в интервью американскому телеканалу KVLV. Она также сообщила, что пыталась отговорить племянника.

Пара завела собственный видеоблог на YouTube в марте 2017 года, чтобы «показать жизнь молодых людей, рано ставших родителями», следует из описания канала.

Монализе Перес, которая находится на седьмом месяце беременности, грозит до 10 лет лишения свободы и штраф до 20 тысяч долларов. Молодую женщину отпустили домой под залог в 7 тысяч долларов. Она предстанет перед судом 5 июля.

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA

Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?

* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?

* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA

член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству

* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)

* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах

* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

РЕПЛИКА



Рафаэль
НЕКТАЛОВ

Недавно на одном вечере, рассказывая с восхищением о близких мне людях, подчеркиваю, как много они преодолели, каких высот смогли достичь, несмотря на ряд препятствий, создаваемых для евреев СССР, болезни, пограничные со смертью, операции, иммиграцию, новые вызовы. На всё они достойно ответили – истинные пассионарии, которых не остановит ни одно препятствие!

Привел примеры. Несмотря на недостижимость для многих обучения в столице СССР, молодая бухарская еврейка, будучи замужем, продолжает учиться в Ленинграде три года, в очной аспирантуре! Оставив мужа и детей на попечение родственников, она полностью отдает себя учебе, и триумфально возвращается в родной город и работает в университете, по горло загружена общественной работой.

Потом – как обухом по голове – онкология!

У другой бы – слезы, «депрессия», завещание, прощание, приобретение земельного участка на кладбище. Но нет, она борется и побеждает! Именно пассионариям свойственно стремиться к выполнению поставленной задачи, и «преодолеть страх смерти» (как написано в Википедии).

Также муж, который не принимает стереотипы проторенной дорожки бухарско-еврейского материального благополучия, сконцентрированных вокруг профессий брадобрея или портного. Он поступает в институт, выбрав профессию педагога. Но и тут, не идет по течению: после встречи с учеником-хамом, быстро осознает, что реальная карьера учителя психологически не соответствует его характеру, и поступает в торговый институт. Параллельно

ДА, ПАССИОНАРИЙ. И ЧТО ТЕПЕРЬ?



лости у народа является максимальное количество пассионарных личностей, т.е. выдающихся политических деятелей, ученых, полководцев и пр., а у старых, умирающих этносов таких людей почти нет. Историк подтверждает свою теорию многочисленными примерами, а те случаи, которые не укладываются в его учение, он просто не упоминает.

Кстати, уровень пассионарности еврейского народа, история которого насчитывает уже четыре тысячи лет, никогда не снижался. Философ Н. Бердяев писал: "Есть что-то удивительное в том, какое количество гениев среди евреев. На это я могу сказать господам антисемитам только одно – делайте сами великие открытия! "Несчастливая – для евреев! – склонность проникать в культуру других народов, активно участвуя в ее развитии, а также невиданная пассионарность во всех областях жизни – вот главные причины антисемитизма в настоящее время". Все эти мысли собрал не я, а замечательная Раиса Левинская.

Профессор Давид Очильдиев, который назвал меня (авансом - Н.Р.) одним из своих научных консультантов в написанном им замечательном историческом исследовании "Пленники Навоходоносора" (когда вышла книга, мало кто из его окружения мог произнести имя царя Вавилонии), во время обсуждения этногенеза бухарских евреев также говорил мне о свойственной бухарским евреям пассионарности, благодаря которой мы смогли выжить и процветать на просторах Вавилона, а позже и Персии, Бухары, СССР, как и в наши дни в Израиле, США, Австрии,

Австралии, России, Германии и Канаде.

Ставил ли перед собой цель маститый профессор низводить до ругательства народ, который гордится своим славным ученым?

Сомневаюсь. Но факт, остается фактом: не все правильно интерпретируют это понятие. Некоторые обижаются. Дескать, сам ты пассионарий!

По моему убеждению "пассионарный" – это не значит умный, глупый, рассудительный... "Пассионарий" – человек, не готовый плыть по течению, не принимающий компромиссов, когда касается его базовых прав и свобод, стремящийся почувствовать свое предназначение и воплотить его в жизнь.

Я не настаиваю на этом, каждый волен интерпретировать слова и понятия сам, в соответствии со своим базовым образованием, правами и представлением о своем пребывании на этой грешной земле.

Как и большинство терминов, «пассионарный» имеет несколько значений, уровней. Все что зашкаливает – приносит вред. И это касается и других поведенческих и социальных аспектов жизни.

Когда речь идет об этносе, народе, это нечто коллективное, другое же – о личности, персоне, которая всегда в чем-то уникальна. Здесь иной масштаб.

И, конечно, есть возможность классифицировать и обобщить данное понятие, чем и занимаются психологи. Я использую термин «пассионарии» в значении «предприимчивые, активные и рискованные люди, стремящиеся к выполнению поставленной задачи, преодолевающие страх смерти».

Написал об этом и подумал, что некий обыватель мне скажет: «Рафаэль, это тебе надо?» Видимо, да.

Особенно сейчас, когда живя в свободном обществе, многие скатываются к некоему примитивному, убогому мышлению конформистов, своим поведением ставя под угрозу всю идею свободы и личной инициативности.



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher

DAVID S. AMINOV

Honorary Editor

BORIS I. PINKHASOV

Editors:

YURIY TSYRIN
ASHER TOKOV
Editorial Committee:

ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
BORIS BABAYEV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA

ZOYA YAKUBOVA
BELLA ZELKIN
Design Vitaliy PLOTKIN
Web, IT support
Alex M.-BARKHUDAR
Photographers:
Grigoriy Kaikov
Merik Rubinov
ADVERTISING DIRECTOR
MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375
Tel: 718-261-1595, 261-2315
Fax: 718-261-1564
E-mail address:
2612315@gmail.com
BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Ⓜ Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

СОВЕТЫ ЮРИСТА

Чтобы иметь право на получение Медикейда, пожилые люди (65 лет и старше), незрячие и инвалиды должны соответствовать определенным требованиям к доходу и имуществу.

Недавно Отдел программ медицинского страхования опубликовал обновленную версию критериев уровня доходов и имущества для получения Медикейда на 2014 год. Медикейд допускает месячный доход в 845 долларов на одного человека или 1 229 долларов на супружескую пару. Допустимый уровень имущества составляет 14 850 долларов на одного человека и 21 750 долларов на супружескую пару. Помимо допустимого дохода и имущества, пожилые, слепые и инвалиды имеют право на владение домом, если его стоимость не превышает 828 000 долларов.

Способы планирования Медикейда и сохранения финансов всё те же. Чтобы сохранить финансы семьи,

КОЛЛЕКТИВНЫЕ ТРАСТЫ "POOLED TRUSTS" В ПЛАНИРОВАНИИ МЕДИКЕЙДА

Обновленная версия на 2017 год

вместо растрачивания их на оплату медицинских расходов, пока у вас не появится право на Медикейд, широко распространены создание трастов Медикейда и передача имущества. Также среди тех, кто получает или собирается получать Медикейд в будущем, распространена практика передачи трасту или в некоторых случаях физическому лицу титула на дом.

Подобным образом вы можете сохранить излишек дохода для своих нужд, вместо того чтобы тратить его, пока у вас не появится право на Медикейд. Использование так называемых коллективных трастов (pooled trusts) по-прежнему помогает многим защитить свое имущество и финансы.

Как же действует утвержденный Медикейдом коллективный траст ("Pooled Trust") в отношении излишков месячного дохода? Каждый месяц человек, имеющий право или претендующий на Медикейд, передает излишек месячного дохода в утвержденный Медикейдом коллективный траст.

Рассмотрим это правило на примере.

Предположим, месячный доход человека состоит из социального пособия (2 000 долларов) и пенсии (800 долларов), т.е. итоговая сумма дохода – 2 800 долларов в месяц. Вычитаем допустимые Медикейдом 845 долларов, и остается излишек в 1 955 доллар.

Кроме излишка дохода, направляемого в траст, туда

же будут поступать счета, которые, по желанию клиента, оплачивает траст: арендная плата, эксплуатационные расходы, телефон, кредитная карта, ипотека, кабельное телевидение, электричество и т.д. С помощью такого траста получающие Медикейд или претендующие на него люди могут использовать большую часть излишка месячного дохода для оплаты своих ежемесячных расходов. Утвержденный Медикейдом коллективный траст позволяет человеку дольше оставаться в своей общине и жить в привычных условиях и окружении.

Если вы проживаете в одном из пяти районов города Нью-Йорка – Манхэттене, Бруклине, Квинсе,



**ИРИНА
ЯДГАРОВА, Esq**

Бронксе, Стейтен-Айленде – или в округах Нассау, Саффолк, Вестчестер, Оранж и Датчесс и хотите защитить излишек своего месячного дохода, то можете подать документы на утвержденный Медикейдом коллективный траст.

**Law Offices
of Irina Yadgarova, PLLC
63-50 Wetherole St
Rego Park, NY 11374**

Звоните Алле – 718-864-5552



Алла Якубова
718-864-5552
yakubovalla7@gmail.com

***** NOW ALSO HELP WITH CREDIT REPAIR AND DEBT RELIEF *****
***** ASK FOR DANIEL YAKUBOV 646-462-6111 *****

FOREST HILLS
111-10 77 AVE 50/100 4 BED
3.5 BATH \$1,599,000

FOREST HILLS GARDENS
147 WHITSON ST 100/100
IRREGULAR LOT 6 BED
5 BATH \$2,736,000

147-28 JEWEL AVE 40/100
8 BED 4 BATH, FINISHED
BASEMENT WITH 2 BED
APT ASKING \$1,549,000

KEW GARDENS
83-07 ABINGDON RD 80/100
7 BED 6 BATH ASKING
\$2,829,000

Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.

ВНИМАНИЮ ПОЖИЛЫХ И БОЛЬНЫХ ЖИТЕЛЕЙ НЬЮ-ЙОРКА!

Если Вам или Вашим родственникам нужен квалифицированный, внимательный и ответственный уход – звоните **718-880-1696**.

Гарантируем отличный уход за Вашими родственниками.

Имеется программа CDPAP, где дети или друзья могут ухаживать за Вами.

718-880-1696

ТРЕБУЕТСЯ ПОМОЩНИЦА ДЛЯ ПОЖИЛОЙ ЖЕНЩИНЫ

Оформление через офис, оплата чеком.
718-795-5500

ПРИГЛАШАЕТСЯ НА РАБОТУ

ответственная, аккуратная, профессиональная, внимательная
ХОМАТЕНДАНТ
к пожилой женщине на кейс с проживанием.

Оплата через офис, чеком.

718-591-7777

СРОЧНО ТРЕБУЕТСЯ

**РУССКОГОВОРЯЩАЯ
ХОМАТЕНДАНТ**
на 12 часов к пожилой женщине, проживающей в Квинсе.

718-591-7778

НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ

"Читайте Бродского" – таково пожелание известного российского актера и режиссера Сергея Юрского жителям Нью-Йорка. Пример он показал со сцены Карнеги-холл. В знаменитом концертном зале состоялся его творческий вечер "От классики до современности с поклоном Иосифу Бродскому".

Юрский убежден, что Нью-Йорк – тот самый город, где надо читать Бродского, ведь это та фигура, которая объединяет русскую и американскую культуру. "Моя задача была – предьявить доказательства, почему новые американцы должны Бродского чувствовать. Почему новые русские должны Бродского чувствовать", – рассказал РИА Новости Юрский. Он добавил, что ни к чему не призывает: "должна возникнуть внутренняя потребность".

"Думаю, что мое поколение и я лично не должны размахивать руками на трибуне. Что успели сказать, мы сказали. Теперь мы можем отвечать на вопросы. Пожалуйста, я преодолел усталость



и буду с вами говорить. Но митинговая часть для меня закрыта полностью", – отметил известный актер.

Желающих услышать литературные "доказательства" было больше, чем мест в зрительном зале: билеты раскупили за неделю. Творческий вечер Юрского стал одним из главных событий 15-го фестиваля русско-амери-

СЕРГЕЙ ЮРСКИЙ ПРОЧИТАЛ В НЬЮ-ЙОРКЕ СТИХИ ИОСИФА БРОДСКОГО



Фото Russian American Foundation

канского фонда "Наше наследие" в Нью-Йорке.

Кроме произведений Бродского разных периодов прозвучали фрагменты из Пушкина и Пастернака. Юрский пояснил – программа концерта составлена так, как если бы Бродский был в Кар-

неги-холл и услышал свою "лирику и социальное мышление" сквозь время и произведения классиков. Так артист словно продолжил давний спор со своим современником: Бродский считал, что читать стихи может только поэт.

Юрский вспоминает, как ви-

делся с младшим современником (Бродский младше Юрского на пять лет) в Америке в 1989 году и последний раз – в 1995-м, на Старый Новый год в Женеве. Поэт тогда обещал артисту посвятить ему стихи. Поэма "Театральное" была опубликована уже после смерти Бродского – в 1997 году. Посвящение – Сергею Юрскому – поразило настолько, что Юрский написал ответ – стихи с таким же названием и тем же последним словом: "занавес". Оба произведения он также прочитал в Нью-Йорке.

Сегодня, как рассказал актер, изменилась и аудитория – и в Нью-Йорке, и в Москве, изменился и он сам. "Я исхожу из того, что сказал один умный человек, а я поверил: каждый день есть жизнь. Сон есть смерть, а утреннее просыпание – воскресение. Поэтому нужно ежедневно чувствовать обязанность жить в новом мире, думая о том, что ты говоришь, и, оценивая то, что ты видишь", – считает Сергей Юрский.

Ольга Денисова
РИА Новости

Альфреду и Ирене Брендель

I
Пока ты пела, осень наступила.
Лучина печку растопила.
Пока ты пела и летала,
похолодало.

II
Теперь ты медленно ползешь по глади
замызанной плиты, не глядя
туда, откуда ты взялась в апреле.
Теперь ты еле

передвигаешься. И ничего не стоит
убить тебя. Но, как историк,
смерть для которого скучней, чем мука,
я медлю, муха.

III
Пока ты пела и летала, листья
попадали. И легче литься
воде на землю, чтоб назад из лужи
воззриться вчуже.

IV
А ты, видать, совсем ослепла. Можно
представить цвет крупинки мозга,
померкшей от твоей, брусчатке
сродни, сетчатки,

V
и содрогнуться. Но тебя, пожалуй,
устраивает дух лежалый
жилья, зеленых штор понурость.
Жизнь затянута.

VI
Ах, цокотуха, потерявши юркость,
ты выглядишь, как старый юнкерс,
как черный кадр документальный
эпохи дальней.

VII
Не ты ли заполночь там то и дело
над люлькой моей гудела,
гонимая в оконной раме
прожекторами?

VIII
А нынче, милая, мой желтый ноготь
брюшко твое горазд потрогать,
и ты не вздрагиваешь от испуга,
жужжа, подруга.

"МУХА". ИОСИФ БРОДСКИЙ

В этот вечер Сергей Юрский рассказал о том, что у каждого стихотворения своя история. «Муху» Юрский прочитал, когда впервые после долгого запрета выехал надолго в Японию ставить спектакль, и тут же найдя подборку Бродского в подаренном свежем номере «Континента». Пришлось выучить, чтобы не везти обратно антисоветское издание через границу. Другое пришло в больницу в Сестрорецк, где когда-то лежал поэт, а тогда сам Юрский. И так далее. Жизнь – это непрерывный диалог, в котором не всегда отдаем себе отчет.

Представляем вниманию читателей полный текст стихотворения "Муха".
Рафаэль Некталов

IV
Пока ты пела, за окошком серость
усилилась. И дверь расселась
в пазах от сырости. И мерзнут пятки.
Мой дом в упадке.

V
Но не пленить тебя не пирамидой
фаянсовой давно не мытой
посуды в раковине, ни палаткой
сахары сладкой.

VI
Тебе не до того. Тебе не
до мельхиоровой их дребедени;
с ней связываться – себе дороже.
Мне, впрочем, тоже.

VII
Как старомодны твои крылья, лапки!
В них чудится вуаль прабабки,
смешавшаяся с позавчерашней
французской башней –

VIII
– век номер девятнадцать, словом.
Но, сравнивая с тем и овом
тебя, я обращаю в прибыль
твою погибель,
подталкивая ручкой подлой
тебя к бесплотной мысли, к полной
неосвязаемости раньше срока.
Прости: жестоко.

IX
О чем ты гредишь? О своих избитых,
но не рассчитанных никем орбитах?
О букве шестирукой, ради
тебя в тетради

X
расхристанной на месте плоском
кириллициним отголоском
единственным, чей цвет, бывало,
ты узнавала

XI
и вспархивала. А теперь, слепая,
не реагируешь ты, уступая
плацдарм живым брюнеткам, женским
ужимкам, жестам.

XII
VII
Пока ты пела и летала, птицы
отсюда отбыли. В ручьях плотицы
убавилось, и в рощах пусто.
Хрустит капуста

XIII
в полях от холода, хотя одета
по-зимнему. И бомбой где-то
будильник тикает, лицом не точен,
и взрыв просрочен.

XIV
А больше – ничего не слышно.
Дома отбрасывают свет покрывно
обратно в облако. Трава пожухла.
Немного жутко.

XV
VIII
И только двое нас теперь – заразы
разносчиков. Микробы, фразы
равно способны поражать живое.
Нас только двое:

XVI
твое страшнее смерти тельце,
мои, играющие в земледельца
с образованием, примерно восемь
пудов. Плюс осень.

XVII
Совсем испортилась твоя жужжалка!
Но времени себя не жалко
на нас растрачивать. Скажи спасибо,
что – неспесиво,

XVIII
IX
что совершенно небрежливо, либо –
не чувствует, какая липа
ему подсовывается в виде вялых
больших и малых

XIX
пархатостей. Ты отлеталась.
Для времени, однако, старость
и молодость неразличимы.
Ему причины

XX
и следствия чужды де-юре,
а данные в миниатюре
– тем более. Как пальцам в спешке
– орлы и решки.

XXI
X
Оно, пока ты там себе мелькала
под лампочкой вполне накала,
спасаясь от меня в стропила,
таким же было,

XXII
как и сейчас, когда с бесцветной пылью
ты сблизилась, благодаря бессилью
и отношению ко мне. Не думай
с тоской угрюмой,

XXIII
что мне оно – большой союзник.
Глянь, милая, я – твой союзник,
поделщик, загадочный кореш;
срок не ускоришь.
XI

XXIV
Снаружи осень. Злополучье голых
ветвей кизиловых. Как при монголах:
брак серой низкорослой расы
и желтой массы.

XXV
Верней – сношения. И никому нет дела
до нас с тобой. Мной овладело
оцепенение – сиречь, твой вирус.
Ты б удивилась,

XXVI
узнав, как сильно заражает сонность
и безразличие рождая, склонность
расплачиваться с планетой
ее монетой.

XII

Не умирай! сопротивляйся, ползай!
Существовать не интересно с пользой.
Тем паче, для себя: казенной.
Честней без оной

смущать календари и числа
присутствием, лишенным смысла,
доказывая посторонним,
что жизнь - синоним

небытия и нарушенья правил.
Будь помолоче ты, я б взор направил
туда, где этого в избытке. Ты же
стара и ближе.

XIII

Теперь нас двое, и окно с поддувом.
Дождь стекла пробует нетвердым клю-
вом,
нас заштриховывая без нажима.
Ты недвижима.

Нас двое, стало быть. По крайней мере,
когда ты кончишься, я факт потери
отмечу мысленно - что будет эхом
твоих с успехом

когда-то выполненных мертвых петель.
Смерть, знаешь, если есть свидетель,
отчетливее ставит точку,
чем в одиночку.

XIV

Надеюсь все же, что тебе не больно.
Боль места требует и лишь окольно
к тебе могла бы подобраться, с тыла
накрыть. Что было

бы, видимо, моей рукою.
Но пальцы заняты пером, строкою,
чернильницей. Не умирай, покуда
не слишком худо,

покамест дергаешься. Ах, гумозка!
Плевать на состоянье мозга:
вещь, вышедшая из повиновенья,
как то мгновенье,

XV

по-своему прекрасна. То есть,
заслуживает, удостоясь
окации наоборот, продлиться.
Страх суть таблица

зависимостей между личной
беспомощностью тел и лишней
секундой. Выражаясь сухо,
я, цокотуха,

пожертвовать своей согласен.
Но вроде этот жест напрасен:
сдаст твоя шестерка, Шива.
Тебе паршиво.

XVI

В провалах памяти, в ее подвалах,
среди ее сокровищ – палых,
растаявших и проч. (вообще их
ни при кощехах

не пересчитывали, ни, тем паче,
позднее) среди этой сдачи
с существования, приют нежесткий
твоею тезкой

неполною, по кличке Муза,
уже готовится. Отсюда, муха,
длинноты эти, эта как бы свита
букв, алфавита.

XVII

Снаружи пасмурно. Мой орган тренья
о вещи в комнате, по кличке зренье,
сосредоточивается на обоях.
Увы, с собой их

узор насиженный ты взять не в силах,
чтоб ошарашить серафимов хилых
там, в эмпиреях, где царит молитва,
идеий ритма

и повторимости, с их колокольни –
бессмысленной, берущей корни
в отчаяньи, им – насекомым
туч – незнакомом.

XVIII

Чем это кончится? Мушиным Раем?
Той пасекой, верней – сараем,
где над малиновым вареньем сонным
кружатся сонмом

твои предшественницы, издавая
звук поздней осени, как мостовая
в провинции. Но дверь откроем –
и бледным роєм

они рванутся мимо нас обратно
в действительность, ее опрятно
укутывая в плотный саван
зимы – тем самым

XIX

подчеркивая – благодаря мельканью, –
что души обладают тканью,
материей, судьбой в пейзаже;
что, цвета сажи,

вещь в колере – чем бить баклуши –
меняется. Что, в сумме, души
любое превосходят племя.
Что цвет есть время

или стремление за ним угнаться,
великого Галикарнасца
цитируя то в фас, то в профиль
холмов и кровель.

XX

Отпрянув перед бледным вихрем,
узнаю ли тебя я в ихнем
заведомо крылатом войске?
И ты по-свойски

спланируешь на мой затылок,
соскучившись вдали опилок,
чьим шорохом весь мир морочим?
Едва ли. Впрочем,

дав дуба позже всех – столетней! –
ты, милая, меж них последней
окажешься. И если примут,
то местный климат

XXI

с его капризами в расчет принявши,
спешащую сквозь воздух в наши
пределы я тебя увижу
весной, чью жижу

топча, подумано: звезда сорвалась,
и, преодолевая вялость,
рукою вслед махну. Однако
не Зодиака

то будет жертвой, но твоей душою,
летающею совпасть с чужою
личинкой, чтоб явить навозу
метаморфозу.

Иосиф Броский. Муха (1985)
Книга: "Иосиф Бродский.
Стихотворения и поэмы"

РОССИЯ

Книга «Ложь «Матильды» петербургского историка Петра Мультатули, посвященная «разоблачению» еще не вышедшего на экраны фильма Алексея Учителя, появилась в продаже в Екатеринбурге. Именно в этом городе около 99 лет назад был расстрелян бывший царь Николай Второй и его семья.



В РФ УЖЕСТОЧАЮТСЯ НАПАДКИ НА ФИЛЬМ РЕЖИССЕРА-ЕВРЕЯ

Как уточняется в статье, опубликованном уральской редакцией газеты «Аргументы и факты», премьера картины запланирована на 25 октября 2017 года, в своем исследовании историк опирался на сценарий и два рекламных видеоролика (трейлера).

Книга вышла в «Издательстве Храма-Памятника на Крови во имя Всех Святых в Земле Российской Просиявших» (Храм посвящен памяти расстрелянного самодержца и его близким).

Тираж – 3 тысячи экземпляров, книга стоит 100 рублей и реализуется в церковных лавках Екатеринбурга.

Всего в книге 62 страницы, в главе «Выводы», в частности, говорится:

«Сценарий и трейлеры фильма «Матильда» содержат в себе грубейшие исторические ошибки, а часто откровенный вымысел».

Мультатули утверждает, что Александр III и Мария Федоровна вовсе не являлись инициаторами романа цесаревича Николая Романова и Матильды Кшесинской.

Увлечение Николая не носило сексуального характера, цесаревич с ранней юности мечтал жениться на принцессе Алисе.

Как утверждает автор, в сценарии и трейлерах фильма «Матильда» «содержатся клевета и глумление в отношении святого страстотерпца царя Николая II» и всей его семьи, а также балерины Кшесинской.

Петр Мультатули недоволен также неправильной оценкой «русского общества, дворянства и офицерства» режиссером-евреем Алексеем Учителем.

«Император Николай II, — уверен Мультатули, — представлен как глупый, никчемный человек, одержимый блудной страстью, прелюбодеей, участвующий в оккультных сеансах и лишенный чувства долга перед Богом и Россией».

Свой труд он называет не книгой, а

«справкой», отвечающей на вопросы, поставленные депутатом Госдумы РФ Натальей Поклонской.

Отметим, что мнению историка, обнародованное региональным уральским изданием около двух недель назад, сегодня озвучил один из самых популярных в России и русскоязычном мире информационных ресурсов — Интерфакс.

Как писал «Курсор», священник РПЦ Всеволод Чаплин — член Общественной палаты Российской Федерации, считает фильм «Матильда» режиссера-еврея Алексея Учителя — «новым ритуальным убийством» царя Николая Второго.

«Фильм «Матильда» — новое символическое цареубийство — должен быть запрещен, если мы не хотим гибели России», — написал Чаплин, комментируя видеозапись своей проповеди на данную тему вечером 2 июля в сети Facebook.

Неоднократно повторяя словосочетание «новое ритуальное убийство», Чаплин подчеркивает свою приверженность антисемитской версии, согласно которой гибель отрекшегося от престола царя Николая Второго и членов его семьи — это «ритуальное убийство» («жертвоприношение»), якобы осуществленное группой евреев-большевиков в соответствии с законами иудаизма.

Несколько месяцев назад организация «Христианское государство — Святая Русь» (ХГSR) направила в кинотеатры Москвы и других городов РФ письма с требованием отказаться от проката нового фильма Алексея Учителя «Матильда».

Кроме того, депутат Госдумы РФ от партии «Единая Россия» Наталья Поклонская — бывший прокурор аннексированного Россией Крыма — считает, что фильм «Матильда», режиссером которого является еврей Алексей Учитель — «сознательное кощунство и издевательство над чувствами верующих, он направлен на разжигание межнациональной и религиозной розни».

ЖИРИНОВСКИЙ ТРЕБУЕТ УВОЛИТЬ МОСКОВСКИХ МЕТЕОРОЛОГОВ

Председатель партии ЛДПР Владимир Жириновский потребовал ликвидировать Московский центр по гидрометеорологии и мониторингу окружающей среды (Мосгидромет).

«Вчера был страшный дождь. Я впервые промок. Никогда не промокал «до нитки». Дождь внезапно пролил. Я почувствовал, что значить «промокнуть до нитки», — цитирует 5 июля слова Владимира Вольфовича портал ldr.tv.

Далее Жириновский делает выводы и предлагает конкретные действия.

«московский гидрометцентр не дал информации, у нас претензии к ним. Даже я видел, что черная туча подошла к Москве.

Откройте окно, вы — чиновники московского гидрометцентра. Почему вы не предупредите, что через 20 минут начнется сильный ливень?..

Разогнать гидрометцентр. Мосгидрометцентр разогнать, уволить, только за один вчерашний дождь» — заявил Владимир Жириновский.



МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

Как часто бывало так, что вы замечали у себя седой волос или прыщик, и вам хотелось тут же от них избавиться.

Первым импульсом часто бывает желание выдавить, отковырять и выдернуть «незваного гостя».

Однако советуем вам держать руки подальше от этих мест, иначе вы можете только усугубить ситуацию.

1 НЕ ВЫДЕРГИВАЙТЕ СЕДЫЕ ВОЛОСЫ

То, что выдергивание предательского седого волоска приведет к тому, что на его месте вырастет в два а то и в десять раз больше седых волос, является не более, чем мифом.

Когда волос становится седым, это означает, что определенный волосной фолликул производит меньше меланина – пигмента, придающего волосу цвет. И хотя выдергивание не станет причиной появления седины, это может травмировать фолликул.

Когда седой волос вновь вырастет, а он вырастет, постоянное выдергивание может привести к инфекции или образованию рубца этого волосного фолликула.

Можете подкраситься, обрезать его, но не выдергивайте.

2 НЕ ОБДИРАЙТЕ ЗАУСЕНЦЫ

Кожица вокруг ногтя очень нежная, и если ее повредить, она может доставить немало неприятностей и болезненных ощущений.

Худшее, что вы можете сделать, это откусывать, жевать или обдирать ее. Бак-

НЕЛЬЗЯ ТРОГАТЬ, ДАЖЕ ЕСЛИ ОЧЕНЬ ХОЧЕТСЯ



терии могут инфицировать открытую рану, вызвав покраснение, припухлость и пульсацию.

Вместо этого отрежьте излишки кожи чистыми кусачками или ножничками, смажьте кремом с антибиотиком, если это место покраснело и болит, и перевяжите бинтом на несколько дней, пока оно не заживет.

3 НЕ ЧЕШИТЕ УКУС КОМАРА

Когда комары питаются вашей кровью, они вводят в вашу кожу слюну, а белки этой слюны вызывают легкую иммунную реакцию, оставляя небольшую шишечку и зуд.

Довольно сложно удержаться, чтобы не чесать место укуса комара. Первые почесывания ногтями могут принести нам удивительное, так как это активизирует центры удовольствия и вознаграждения в мозге, но если вы будете продолжать, вы будете раздражать и воспалять эту область.

Это может привести к перегрузке иммунной системы и привести к еще большей припухлости, зуду и шишечке, которая будет держаться очень долго.

Попробуйте смазать место укуса успокаивающим лосьоном или гидрокортизоновой мазью. Также можете приложить к месту укуса лед.

4 НЕ ВЫДАВЛИВАЙТЕ ЧЕРНЫЕ ТОЧКИ

То же правило, которое касается прыщиков, можно применить и к черным точкам – держите пальцы подальше от них. Какое бы удовольствие вам не доставляло выдавливание из закупоренных пор того, что скопилось, а именно жира, бактерий и омертвевших клеток, воздержитесь.

Выдавливание черных точек вызывает раздражение, травмирует кожу и вызывает покраснение. Лучше обратитесь к дерматологу, чтобы найти наиболее подходящие средства от черных точек.



5 НЕ СНИМАЙТЕ ЗАСОХШУЮ КОРКУ

В идеале корка не должна образовываться. Травмы кожи нужно держать в чистоте, увлажнять кожу и покрывать повязкой, чтобы они не высохли.

Раны с коркой обычно заживают дольше. Тем не менее, если корка покрывает вашу рану или порез, оставьте ее и держите микробы подальше, пока клетки кожи восстанавливаются.

Если вы снимите или сдерете корку, вы разрушите сделанную работу, а это значит, что заживление будет происходить гораздо дольше и у вас даже может остаться шрам.

Через неделю или две корка должна отпасть сама.

6 НЕ ПРОТЫКАЙТЕ ВОДЯНУЮ МОЗОЛЬ

Неповрежденная кожа под мозолью стерильна, что уменьшает риск инфекции. Если волдырь оказался в неудачном месте, например на ступне, и вам сложно ходить, нужно осушить волдырь правильно и делать это только в случае острой необходимости.

Вымойте руки и мозоль водой с мылом, а затем протрите волдырь спиртом. С помощью стерильной иглы проткните волдырь в нескольких местах по краю, позволив жидкости вытечь, и оставив кожу над мозолью. Нанесите мазь с антибиотиком и наложите повязку или наклейте пластырь.

7 НЕ КОВЫРЯЙТЕ ОБЛЕЗШИЙ ЛАК НА НОГТЯХ

Как только вы обнаруживаете, что лак на ногтях облупился, нужно обладать немалой силой воли, чтобы не отодернуть его с ногтя.

Однако во время этого процесса, вы также можете удалить первый ногтевой слой. Это делает ногти хрупкими, истонченными, и они будут легче расслаиваться. Лучше всего воспользоваться средством для снятия лака, предпочтительнее, не содержащим ацетон.

8 НЕ ТРИТЕ УСТАВШИЕ ГЛАЗА

Мы привыкли потирать глаза, когда просыпаемся, однако кожа вокруг глаз очень тонкая (около 0,5 мм), и потягивание ее может привести к мелким разрывам кровеносных сосудов, способствуя появлению темных кругов под глазами.

Кроме того, когда вы трогаете глаза грязными руками, то вы можете занести бактерии, что повышает риск инфекции (конъюнктивит) или вероятность подхватить простуду.

ОЖИРЕНИЕ В ЮНОШЕСТВЕ СУЩЕСТВЕННО ПОВЫШАЕТ РИСК ИНСУЛЬТА



Многие подростки страдают ожирением из-за сидячего образа жизни и других факторов. Исследователи из Университета Гетеборга проанализировали данные 37669 представителей сильного пола. Ученые установили, что мужчины, имевшие слишком высокий Индекс массы тела (ИМТ) в подростковом возрасте, были склонны к инсульту, пишет The Hindustan Times.

Специалисты измерили ИМТ участников, когда тем было 8 лет и 20 лет. За добровольцами в среднем наблюдали около 38 лет. За это время 918 участников перенесли инсульт. Мужчины, у которых

в возрасте 8 лет вес был нормальным, а в возрасте 20 лет - избыточным, на 80% чаще сталкивались с инсультом. Так, из 1800 добровольцев, оказавшихся в этой группе, 67 (3,7%) перенесли инсульт.

Еще исследование показало, что вероятность инсульта была на 70% больше у мужчин, имевших избыточный вес и в 8, и в 20 лет. Из 990 человек, входивших в данную группу, 36 (3,6%) столкнулись с инсультом. Также ученые обнаружили связь между значительным увеличением ИМТ в возрасте от 8 до 20 лет и гипертонией, повышающей риск инсульта.

Также 15 дополнительных очков уменьшали вероятность смерти вследствие рака мочевого пузыря на 19%, от рака легких - на 25% и рака кишечника - на 11%. В причинах выявленной зависимости ученые до сих пор не уверены. Возможно, люди с высоким с детства IQ лучше следят за собой, ведут более здоровый образ жизни или отличаются хорошей генетикой и более эффективно работающей центральной нервной системой.

ОНКОЛОГИ: ОСТОРОЖНО, СУШИ!

Блюда из сырой рыбы очень популярны в Азии. Но, предупреждают медики, любовь к таким блюдам может вылиться в заражение паразитами, которые поселятся в печени. А эти паразиты уже грозят развитием рака печени, пишет The Daily Mail.

Поэтому нет ничего удивительного в том, что в Таиланде столь высокие показатели рака желчных протоков (холангиокарциномы). Просто местные жители довольно часто употребляют в пищу сырую рыбу со специями. Между тем, плоские черви из пресноводной рыбы могут незаметно проникать в желчные протоки, вызывая там в течение многих лет опасное воспаление. А хроническое воспаление, как известно, приводит в конечном счете к раку.

Кстати, риск рака печени также повышают диабет 2-го типа и лишний вес. Сотрудники Американского онкологического общества проанализировали данные 14 исследований с участием более 1,57 миллиона взрослых. Добровольцы ответили на вопросы о весе, росте, курении, употреблении алкоголя и других факторах, связанных с раком. На момент начала исследования ни один участник



не страдал от рака.

Исследование показало: при увеличении Индекса массы тела (ИМТ) на каждые 5 килограммов на квадратный метр риск развития рака печени у мужчин и женщин повышался на 38% и 25% соответственно. А при увеличении объема талии на каждые 5 сантиметров вероятность рака печени возрастала на 8%.

У больных сахарным диабетом 2-го типа рак печени развивался в 2,61 раза чаще по сравнению с теми, кто не страдал от диабета. И чем больше был ИМТ у этих участников, тем выше оказывался риск рака печени. Ученые призывают людей следить за своим весом.

ИССЛЕДОВАНИЕ



Д-р Роберт
ПИНХАСОВ,

Ph.D.

Массовый поход молодёжи в различные виды спорта в Узбекистане и Таджикистане в XX веке затронул немало бухарско-еврейских юношей. В СССР было немало спортивных организаций и клубов, как всесоюзных, так республиканских и ведомственных. Всего за советский период из числа бухарских евреев подготовлены более 120 мастеров и кандидатов в мастера спорта СССР (десятики были удостоены звания мастеров спорта международного класса), заслуженных тренеров Узбекистана, Таджикистана, Туркменистана, РСФСР и СССР, судей международной категории.

Вот некоторые из них: **по боксу** – **Давыдов Рубен**, первый из бухарских евреев мастер спорта международного класса, неоднократный чемпион Узбекистана, призёр первенства СССР, заслуженный тренер Узбекистана; **Беньяминов Яков**, мастер спорта, двукратный чемпион Узбекистана, заслуженный тренер Узбекистана, судья республиканской категории; **Ниязов Борис**, мастер спорта, неоднократный чемпион Узбекистана, заслуженный тренер Туркменистана; **по шашкам** – **Фазылов Маркиэл**, международный гроссмейстер, двукратный чемпион мира, трёхкратный чемпион СССР, заслуженный тренер Узбекистана, судья международной категории; **Борохов Шломо**, международный мастер спорта, судья всесоюзной категории; **по гандболу** – **Акбашев Абохай**, мастер спорта, заслуженный тренер СССР и РСФСР, чемпион СССР, подготовил молодёжную сборную – чемпиона мира и сборную СССР – финалиста чемпионата мира, тренер команды Исландии; **по дзюдо** – **Аронов Аркадий**, мастер спорта международного класса, неоднократный чемпион Узбекистана, заслуженный тренер Узбекистана; **Палтиэлов Эдуард**, мастер спорта, неоднократный чемпион Таджикистана, подготовил более 10 мастеров спорта, в том числе международного класса, заслуженный тренер Таджикистана; мастера спорта международного класса **по пулевой стрельбе** – **Якубов Григорий**, заслуженный мастер спорта СССР, заслуженный тренер СССР, тренер сборной команды СССР на Олимпийских играх, имеющий много спортивных наград; **Ильяев Эдуард**, член сборной команды СССР, призовые места на чемпионатах мира и Европы; **по футболу** – **Хасанов Бен-Нер**, мастер спорта, судья республиканской категории, заслуженный тренер Узбекистана; **по настольному теннису** – **Эльнатанов Валерий**, мастер спорта, заслуженный тренер Таджикистана,

БУХАРСКИЕ ЕВРЕИ В СПОРТЕ

судья всесоюзной и международной категории, тренер сборной команды Таджикистана, подготовил чемпионку Европы, призёра чемпионата мира и более 20 мастеров спорта; **по хоккею на траве** – **Борухов Нисим**, главный тренер сборной команды Узбекистана – чемпиона Спартакиады народов СССР, заслуженный тренер Узбекской ССР; **по волейболу** – **Муллокандов Авнер**, заслуженный тренер Таджикистана, директор Республиканской школы высшего спортивного мастерства и др.

МАСТЕРА СПОРТА:

Автомобильный спорт: Олег Сачаков (Узбекистан).

Баскетбол: Андрей Хаимов, Дмитрий Хаимов (Узбекистан).

Бокс: Яков Беньяминов, Матат Гавриэлов, Илья Давыдов, Рубен Давыдов, Яков Кимьягаров (Шпрингер), Эфраим Кулангиев, Григорий Муллаев, Изольд Муллаев, Борис Ниязов, Матат Ниязов, Иосиф Шамаев, Михаил Ягудаев (все – Узбекистан), Шломо Ниязов (Израиль).

Борьба спортивная, вольная, каратэ, самбо, дзюдо: Рахмин Ильясов, Исаак Мордухаев, Аронов Аркадий, Ильясов Рахмин, Григорий Полванов, Стивен Бабеков, Ариэль Матов, (все – Узбекистан), Меержон Тахалов, Эдуард Палтиэлов, Авраам Пинхасов (все – Таджикистан).

Борьба греко-римская: Борис Юхананов, Анатолий Холкодоров (Узбекистан).

Борьба классическая: Абохай Авулов, Абохай Юсупов (оба – Таджикистан), Мордухай Календарёв (Узбекистан).

Велоспорт: Геннадий Машкабов (Узбекистан).

Водное поло: Иосиф Кураев (Узбекистан).

Волейбол: Татьяна Абрамова, Хаят Аронов (оба – Узбекистан). **Гандбол:** Абохай Акбашев (РСФСР).

Настольный теннис: Исаак Абрамов, Рафаэль Арабов, Лазарь Аронов, Нисон Аронов, Эдуард Гаврилов, Григорий Гилькаров, Илья Давыдов, Роман Кандхоров, Валерий Эльнатанов (все – Таджикистан), Соломон Хатамов (Узбекистан).

Прыжки в воду: Юрий Исаков (Узбекистан).

Спортивная гимнастика: Юрий Аминов, Сергей Натанелов, Рафаэль Пинхасов (все – Узбекистан).

Стрельба из лука: Олег Ариэль Натанов (Узбекистан).

Стрельба пулевая: Эдуард Ильяев (Таджикистан), Григорий Якубов (Узбекистан).

Тяжёлая атлетика: Борис Баракаев (Таджикистан).

Фехтование: Давид Зауров, Исак Калантаров (оба – Узбекистан).

Футбол: Эзра Бабаев (Таджикистан).

Хоккей на траве: Игорь Давыдов, Александр Сиянов (оба – Узбекистан).

Шашки: Шломо Борохов, Рафаэль Норматов (оба – Таджикистан), Давид Борухов, Давид Давыдов, Эсфира Пилосова, Эмануэль Шимунов, Илья Фазылов, Яков Файляев (все – Узбекистан).

Шахматы: Симхо Катаев (Таджикистан).

Многие из мастеров спорта стали впоследствии известными тренерами, воспитавшими целую плеяду спортсменов. Среди них имеющие звание заслуженного тренера республики Татьяна Аб-

рамова (волейбол), Рахмин Ильясов (борьба), Бен Нисанов (футбол), Олег Сачаков (автомобильный спорт), Нисим Борухов (хоккей на траве). Тренером и судьёй всесоюзной категории был Аркадий Якубов, тренером сборной Узбекистана по тяжёлой атлетике – Михаил Гаделов.

В XXI веке спортивная жизнь бухарских евреев продолжается в Израиле, США, Австрии и др. странах диаспоры. В этих странах спорт, как правило, лишён государственной поддержки, спортивные лиги и клубы финансируются за счёт спонсоров и зрителей спортивных мероприятий. В Палестине спортивные общества были ещё до образования Государства Израиль: «Маккаби» – с 1912 г., «Ха-по'эл» – с 1926 г., «Бейтар» – с 1924 г., «Элицур» – с 1938 г., а с 1933 г. основан Палестинский, ныне – Национальный Олимпийский комитет Израиля. Студенческие общества основаны в 1953 г. Спортивные федерации Израиля объединены во Всеизраильскую спортивную федерацию. Свои федерации имеют футбол, баскетбол, теннис и шахматы.

С 1982 г. создано Объединение массового спорта. **Сегодня израильский спорт принят в европейские спортивные ассоциации. На его развитие существенно повлияла алия**

спортсменов, тренеров и судей высокого международного класса из бывшего СССР, в том числе бухарских евреев, ныне участвующих в спортивной жизни. Некоторые из них отличились в различных соревнованиях: **Адинаева Ангелина** – член сборной команды девушек-дзюдоисток Израиля, девятикратная чемпионка Израиля, дважды призёр чемпионатов Европы, обладательница чёрного пояса; **Бабаев Эзра** – футболист в команде мастеров высшей лиги «Апоэль», стал чемпионом Израиля и успешно выступил в турнире УЕФА, бессменный защитник Олимпийской сборной

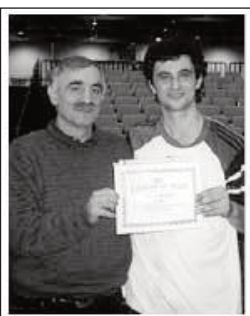
Израиля, обладательница золотых медалей в барьерном беге и пятиборье, мировая рекорсменка в беге на 60 м с барьерами, награждена бронзовым Олимпийским орденом МОК; **Софиев Габи** – кандидат в мастера по шашкам, участник чемпионатов Израиля, председатель федерации шашек Израиля (1998-2000), активный участник и спонсор международных соревнований по шашкам в Израиле; **Фазылов Маркиэл** – международный гроссмейстер по шашкам, чемпион Израиля (2010), тренер сборной Израиля по 64-клеточным шашкам; **Хатамов Евгений** – победитель спартакиады всемирного молодёжного движения «Бейтар» в Израиле, призёр чемпионата по настольному теннису среди юношей; **Алаев Юрий** – тренер по тяжёлой атлетике, председатель секции спорта при Форуме деятелей культуры ВКБЕ.

Спортивная молодёжь XXI века: **Бенгаев Исраэль**, **Сулейманов Яков**, **Давыдов Даниэль** (борьба); **Ядгаров Томер**, **Юсупов Илья** (бокс); **Аминов Рахмин** (фехтование). **Файзиев Абрам** (дзюдо). **Лакчаков Рубен** (футбол) и др.

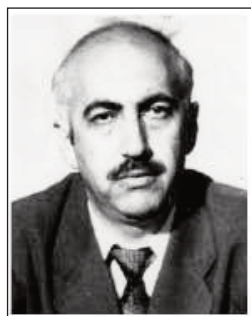
Любительский спорт в США развивается в основном в колледжах. В профессиональном спорте громадную роль играют лиги и ассоциации. Они охватывает как командно-игровые, так и индивидуальные виды спорта. Бухарские евреи проживают в Нью-Йорке и 25 штатах США и тоже занимаются спортом. Среди наших спортсменов и деятелей спорта отличились: **Аминов Рассел** – победитель юношеского первенства по боксу «Junior Olympic», серебряный призёр соревнований «Золотые перчатки», выступает на профессиональном ринге; **Аминов Юрий** – мастер спорта по спортивной гимнастике, абсолютный чемпион Узбекистана, подготовил много высококлассных гимнастов; тренер в США, его ученик **Акаш Модии** стал чемпионом США; **Аронов Аркадий** – мастер спорта международного класса по дзюдо, руководитель спортивного клуба «Спартак», подготовил 12 чемпионов США, чемпионов и призёров Кубка мира и Панамериканского чемпионата (в том числе бухарских евреев); **Аронов Нисон** – мастер спорта по настольному теннису, чемпион США, участник сборной команды США во Всемирной Маккабиаде, владелец клуба настольного тенниса в Нью-Йорке; **Бабеков Стивен** – чемпион мира по контактному каратэ (2000-2002), обладатель чёрного пояса; **Кац Элина** – чемпионка США и штата Нью-Йорк по шахматам среди девушек (2006); **Пинхасов Роман** – обладатель 6-го дана по джиу-джитсу, 5-го дана по карате, 4-го дана по айкидо и 1-го дана по иайдо, в настоящее время тренирует в своей школе в Нью-Йорке, четверо его учеников – бухарских евреев имеют степени мастеров боевых искусств.



Davydov Ruben



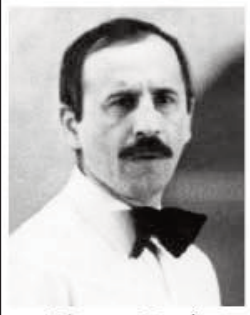
Elnatanov Valeriy Aronov Nison



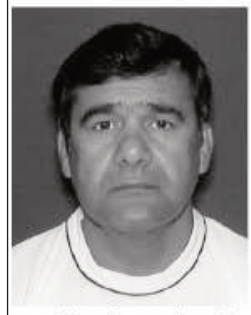
Fazilov Markiel



Gavrielov Matat



Niyazov Boris



Paltiyelov Eduard

Трибуна Раввина



Рубрику ведет
раббай
Барух БАБАЕВ,
главный раввин
Центра
бухарских евреев

Продолжение. Начало в №703

В этом смысле есть принципиальная разница между моралью иудаизма и моралью гуманизма. В гуманизме вся мораль построена на отношении к человеку и его материальным интересам. Может быть, ещё к животному миру и экологии. Что, в конечном счете, сводится к удовлетворению личного эгоизма и интересов: хорошее отношение к другим, чтобы обрести такое же отношение к себе.

Забота об экологии — это забота, прежде всего, о самом себе. Эмоциональное сочувствие к страданиям и боли животных — также одна из форм эгоизма. В принципе, человеку больно страдание своё, его близких и всех, кого он любит. Нормальному человеку неприятно также видеть страдания других людей и даже животных. Однако в сострадании к другим есть в какомто смысле свой личный интерес. Облегчая боль других, человек в некотором смысле облегчает боль свою.

Несмотря на то, что сострадание, несомненно, качество положительное, оно всётаки относится к эмоциональному пробыждению, а не к морали. Истинная мораль разумна и противостоит отрицательным эмоциям. Осознание истины со стороны разума должно противостоять эгоистичной природе человека со стороны эмоций. Добрый поступок со стороны эмоций демонстрирует, прежде всего, положительные качества человека, а не то, что его действие высокоморально, поэтому, в конечном результате, нет там настоящего самопожертвования (хотя в некоторых ситуациях оно тоже может иметь место).

В отличие от гуманизма, моральные принципы иудаизма не ограничиваются отношениями между людьми, в них есть место также для взаимоотношений человека с Творцом. Более того, заповеди, регламентирующие человеческие отношения, являются частным случаем морали отношений человека и Всвышнего.

С точки зрения красоты морали, это имеет первостепенное значение. Для того чтобы моральные принципы были красивы, необходима идея самопожертвования. Самопожертвование по сути своей является таковым только тогда, когда оно направлено на коголибо или на чтолибо вне человека. Однако, как уже отмечалось, очень часто забота о других — это забота о самом себе. Поэтому для того, чтобы самопожертвование было истинным и настоящим, оно должно быть совершенно ради того, что находится вне самого человека и мира природы вообще. Только такое самопожертвование красиво. А жертвовать какимто проявлением эгоизма лишь затем, чтобы, в конце концов, удовлетворять свой эгоизм, не означает совершать самопожертвование. Таким образом, суть морали и её красоты — это жертвование материальным ради духовного, а не материальным ради материального. Мораль не может основываться на понятиях, существующих внутри мира природы — она базируется на осознании необходимости идти против природы ради принципов, дарованных извне. Красоту моральных принципов создаёт сам факт самопожертвования ради принципов истины, существующей вне нашего мира.

ГУМАНИЗМ — РАЗНОВИДНОСТЬ ЭГОИЗМА

В этом смысле только в моральных принципах Торы есть идея настоящего самопожертвования при исполнении заповедей ради Творца. В любом ином случае человек как бы «заболеет» гуманизмом, и только. Тогда причина его следования идеалам Торы также оказывается где-то внутри мира природы, что, в конце концов, обязательно приводит к эгоизму, который не обладает красотой.

Даже законы Торы «между человеком и человеком», на самом деле, являются законами между человеком и Творцом. В рамках иудаизма еврей должен хорошо и правильно относиться к другим именно потому, что Творец ему это приказал. В этом случае он жертвует своими личными интересами не только ради другого человека, но и ради Творца, находящегося вне мироздания вообще. И именно поэтому моральные принципы иудаизма действительно красивы, а не только выглядят таковыми.

Мораль иудаизма основана не на личных интересах и эмоциях — заповеди Торы идут с ними вразрез. Эти заповеди также не основаны на тех или иных эмоциональных порывах, поскольку приходят извне. Поэтому сама идея самопожертвования в морали Торы несравнимо шире и глубже. Более того. Суть еврейской морали не только в том, чтобы научить человека правильно вести себя в обществе — основной задачей человека в этом мире является исправление его внутренней сути, а вместе с ней — исправление внутренней сути всего мироздания, что достигается путём самопожертвования в рамках морали Торы. Подробности этого принципа изложены в многочисленных еврейских книгах по мировоззрению.

Но, может быть, не всё столь ужасно? В конце концов, и в идеалах гуманизма, как отмечалось выше, есть искра истины, которая собственно и делает эту мораль привлекательной.

Однако неправильно думать, что та самая искра истины внутри лжи — это уже чтото. Наоборот, эта искра истины только усиливает ложь и дает ей возможность обманывать людей. И об этом сказано: «Никакая нечистота не может существовать без искры истины». То есть искра истины служит лжи и потому приносит один лишь вред, ведь без нее зло не могло бы нанести настолько серьезный урон. Нет большего зла, чем добро внутри зла.

И в наше время тот, кто больше всех кричит о гуманности, использует идеологию лишь для того чтобы прикрыть ею свою корысть. Это понятно. Если в основе идеалов находится эгоизм — ясно, что идеалы эти будут лишь прикрытием эгоизма.

(Одним из ярких примеров вышесказанного являются различные международные организации, и главная из них — ООН. Все они, по определению, должны были бы отстаивать гуманизм и руководствоваться только его принципами. Однако все постановления ООН основаны лишь на политических интересах «сильных мира сего». На устах — гуманизм, а в делах — один лишь только эгоизм. Причём все принимают это, как нечто само собой разумеющееся).

О КРАСОТЕ РАВЕНСТВА

Может быть, равенство — это красиво? На самом деле, это одна из наиболее

«некрасивых» утопических идей социализма. Впервые, всем ясно, что равенства не было раньше, нет сейчас и никогда не будет впредь, хотя бы потому, что все люди рождаются разными, растут в разной среде и получают разное воспитание. Полное равенство требует, прежде всего, чтобы все были одинаковыми. Невозможно представить более уродливую картину общества, чем эта. Вся красота и привлекательность общества для человека заключается именно в том, что он ожидает от общественной жизни и социума вообще новизны и неповторимости. Именно в этом суть индивидуума, как существа общественного. Иначе общество теряет всякую привлекательность и смысл для человека. Прежде всего, такое общество не нужно самому человеку. Кто хочет жить в обществе, где все одинаковы?

Но, может быть, полное равенство — это лишь идеал, а можно (и правильно) стремиться к равенству частичному? Например, обеспечить всем равенство возможностей: равенство в правах, равенство перед законом и тому подобное? Другими словами, справедливое распределение средств, где каждый получает по заслугам — то, что он достиг своими усилиями при равных возможностях.

Допустим, что такое возможно (хотя вовсе необязательно, что это действительно так). Тогда люди слабые (то есть не обладающие достаточными способностями, не получившие хорошее воспитание и так далее) будут ущемлены. Справедливое распределение внешних факторов (материальных средств) приводит, в конечном счете, к несправедливости и неравенству. Может быть, уравнивать распределение? То есть взять часть средств у сильных и передать слабым, несмотря на то, что они их не заслужили сами? Но это противоречит справедливости и нарушает равенство. Да и само общество просто перестанет существовать — у сильных не будет заинтересованности в производстве, а у слабых — возможности производить. Уравниловка не приводит к красивому обществу и не красива сама по себе.

Ясно, что идея гуманизма о построении общества на принципах справедливости и равенства — это утопия. Лозунги о равенстве всегда поднимались только в том случае, когда одна группа людей хотела ограбить, поработить, унижить, очернить и обвинить другую группу, и всем давно уже должно было стать понятно, что никто из радетелей за равенство о равенстве, на самом деле, даже не помышляет. Но если бы равенство было возможно в действительности, трудно себе представить более уродливое общество.

РАВЕНСТВО В ИУДАИЗМЕ

Почему же принцип равенства всётаки считается красивым? По всей видимости, этот принцип взят из иудаизма, но, как и всё остальное, был извращён создателями гуманизма.

В книгах еврейской мудрости задаётся вопрос: «Почему Творец не создал всех людей одинаковыми?» Ведь, на первый взгляд, это несправедливо. Один родился в семье раввина и, конечно же, получил хорошее воспитание, благодаря которому достиг высокого уровня духовности. Дру-

гой — в семье простого ремесленника и добился меньших результатов. В мир грядущий оба приходят на разных уровнях, и первый получает большую награду, чем второй. Но это не справедливо! Получается, что они не равны. Другой пример. Один родился способным, сильным и здоровым, а другой — наоборот. Ясно, что первый достигает большего и получает большую награду. Неравенство.

Да и в нашей повседневной жизни тот, кто получил лучшие стартовые условия и в результате достиг наивысшего уровня, пользуется благами этого мира в большей мере, чем тот, кто родился в худших условиях.

Ответ состоит в том, что те способности, физические или интеллектуальные, с которыми человек рождается, не сохраняются им после смерти. Это телесные качества, не относящиеся к душе. Душа приходит в мир грядущий безо всяких материальных ограничений, и в этом смысле две души равны. И тем более, стартовые условия, в которых рождается человек, остаются с телом в этом мире и не переходят в будущий мир.

С другой стороны, душа получает награду, которую заслужила своими действиями в этом мире. Однако вознаграждение рассчитывается не по уровню, которого человек достиг, а согласно пути, который он преодолел.

Скажем, родившийся в семье раввина и получивший хорошее воспитание, первоначально оказался на более высоком уровне духовности. Но награду за этот уровень получит не он, а родители, которые воспитали его таким. Для него самого этот уровень — всего лишь начальная точка его жизненного пути. От него требуется дальнейший духовный рост. Именно за самостоятельно пройденный путь он и получит награду, если продвинется.

Точно также родившийся в заведомо худших условиях получает награду за духовные достижения, начиная с его точки отсчета. И в этом смысле они полностью равны перед Творцом. Ведь очень может быть, что некий мудрец и праведник является таковым в большей мере изза лучших условий, в которых он оказался изначально, а его самостоятельное продвижение не было очень успешным. А другой человек приложил более значительные личные усилия и серьезно продвинулся, но, в конечном результате, так и не дошёл до духовного уровня первого, и всё равно он получит большую награду, чем первый, так как в духовности расчёт ведётся не по конечному уровню, а по пройденному пути. Про это сказано: «Тот, кто был здесь выше, там будет ниже, а тот, кто был ниже, будет выше». Получается, что в духовном плане у всех есть полное равенство возможностей. Но в мире природы равенства нет.

Однако, можно и возразить. Конечно, перед Творцом все люди равны, но почему же в мире природы остаётся несправедливость, и ктото получает лучшие условия, в результате которых жизнь его в этом мире более приятная и лёгкая? Чтобы разрешить это противоречие, необходимо понять смысл существования человека в этом мире. Для чего он был создан? Как сказано в книгах еврейской мудрости, роль человека в этом мире — прославление Имени Творца. Простой смысл этой идеи заключается в изучении и выполнении заповедей Торы. Выполняя эту работу, человек как бы раскрывает истинность существования Творца в этом мире. В природе не существует причины для исполнения заповедей, поэтому исполняющий заповеди как бы «вводит» идею Творца в этот мир, что и означает прославление Имени Творца на самом простом уровне понимания.

Из журнала «Мир Торы»
Продолжение следует



NYU LANGONE AMBULATORY CARE-REGO PARK

Врачи и Виды Услуг

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ

Grigoriy Gurvits, MD;
David M. Poppers, MD

ГЕМАТОЛОГИЯ/ОНКОЛОГИЯ

Boris Kobrinsky, MD; Paul Bader, MD
Nasir Gondal, MD; Elena Katz, MD

ГИНЕКОЛОГИЯ

Janet Abrams, MD
Elsie Alvarez, MD

ДЕРМАТОЛОГИЯ

Evan A. Rieder, MD

КАРДИОЛОГИЯ

Anvar Babaev, MD, PhD, FACC
Alex Reyentovich, MD
Gary Golduber, MD; Tariq Jamil, MD

ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕВЫХ СИНДРОМОВ

Mikhail Kogan, MD

НЕВРОЛОГИЯ

Dora Pinkhasova, MD
Andre Strizhak, MD

НЕФРОЛОГИЯ

Alexander Bangiev, MD

ОРТОПЕДИЯ

Vladimir Tress, MD
Claudette Lajam, MD

ОФТАЛЬМОЛОГИЯ

Ahmed Habeeb, MD

ПОДИАТРИЯ

Yelena Ogneva, DPM

ПУЛЬМОНОЛОГИЯ (ЗАБОЛЕВАНИЯ ЛЕГКИХ) и НАРУШЕНИЯ СНА

Irina Zolotarevskaya, MD
Dmitriy Yadgarov, MD

РЕВМАТОЛОГИЯ

Nina Bhambhani, MD

ТЕРАПИЯ

Mani Ushyarov, DO
Darius Winter, MD
Marina Saksonova, MD
Faina Kogan, MD
Yanina Etlis, DO

УРОЛОГИЯ

Stacey Loeb, MD
James Borin, MD
Seth Cohen, MD

ФИЗИОТЕРАПИЯ и РЕАБИЛИТАЦИЯ

Vladimir Onefater, MD

ХИРУРГИЯ

Bradley F. Schwack, MD
Anna Kundel, MD



ЦЕНТР ДИАГНОСТИЧЕСКОЙ РАДИОЛОГИИ

MRI/MRA/MRV (магнитно-резонансная томография/ангиография/венография)
3D Ultrasound (трехмерное УЗИ);
Digital Mammography (цифровая маммография); **Digital X-Ray** (цифровой рентген); **Bone Densitometry** (оценка плотности костей); **CT Scan** (компьютерная томография); **Nuclear Medicine** (ядерная медицина); **Computed Radiography** (компьютерная радиография)

PERLMUTTER CANCER CENTER AT NYU LANGONE AMBULATORY CARE-REGO PARK

ЛЕЧЕНИЕ ВСЕХ ВИДОВ ЗЛОКАЧЕСТВЕННЫХ
ЗАБОЛЕВАНИЙ И БОЛЕЗНЕЙ КРОВИ

НОВЫЙ РЕАБИЛИТАЦИОННЫЙ ЦЕНТР

ФИЗИОТЕРАПИЯ/ТРУДОТЕРАПИЯ,
СПОРТИВНАЯ МЕДИЦИНА И РЕАБИЛИТАЦИЯ

ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ И ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕВЫХ СИНДРОМОВ

Мы принимаем все программы медицинского страхования, включая Медикер.

Директор медицинского центра:
Paul Pogrebinsky

ПОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАШИМИ ВРАЧАМИ

EVAN RIEDER, MD, FAAD, Дерматолог



Д-р Эван Ридер, доцент кафедры дерматологии при NYU School of Medicine, специализируется в области терапевтической, хирургической и эстетической дерматологии. Д-р Ридер защитил диплом врача в Пенсильванском

университете и прошел ординатуру в NYU Langone Medical Center. Он проводит всестороннюю диагностику, терапевтическое и хирургическое лечение заболеваний кожи. Д-р Ридер предоставляет такие косметические процедуры, как ботулинотерапия (Botox) и кожные наполнители.

ELSIE ALVAREZ, MD, Акушер-гинеколог



Д-р Элси Альварез, акушер-гинеколог, защитила диплом врача в медицинском университете SUNY в г.Сиракьюс и прошла ординатуру в Католическом медицинском центре Бруклина и Квинз по профилю акушерство

и гинекология. К ней обращаются за помощью при таких состояниях, как пре-менопауза и менопауза, фибромы, влагалищные фистулы, недержание и гинекологические виды рака. Д-р Альварез также предлагает генетическое консультирование и услуги в сфере охраны репродуктивного здоровья.

97-85 Queens Boulevard
Rego Park, NY 11374
718.261.9100
nyulangone.org

Мы работаем ежедневно:
Понедельник-четверг: с 8 утра до 9 вечера
Пятница: с 8 утра до 5 вечера
Суббота и воскресенье: с 9 утра до 3 дня

БОРИС КАЛОНТАРОВ

ПЕВЕЦ,
ГИТАРИСТ-ВИРТУОЗ
ДИНАСТИИ
МУЗЫКАНТОВ
В СОПРОВОЖДЕНИИ
АНСАМБЛЕЙ
"БРАХА" И "МАЗАЛЬ"

**ОБСЛУЖИВАЕМ
ВСЕ ВИДЫ
ВЕЧЕРОВ,
ВКЛЮЧАЯ
КОРПОРАТИВНЫЕ**

**НОВИНКА!
CORPORATIVE
PAYMENT
WELCOME**

**347-233-6829
646-361-4825**



АЛЬБЕРТ МАТАТОВ

ПЕВЕЦ, ШОУМЕН,
ВЕДУЩИЙ,
МУЗЫКАНТ, DJ
И ОРГАНИЗАТОР
ТОРЖЕСТВ

СВАДЬБЫ, БАР-БАТ МИЦВЫ,
ЮБИЛЕИ, ШЕВА-БАРОХОТ,
ПОМОЛВКИ И ЛЮБЫЕ ТОРЖЕСТВА
В СОПРОВОЖДЕНИИ
АНСАМБЛЯ ПЕВЦОВ
И МУЗЫКАНТОВ

ПРИ ЗАКАЗЕ
ТОРЖЕСТВА –
СОПРОВОЖДЕНИЕ
С КАРНАЕМ –
В ПОДАРОК!

646-240-0051

  Альберт Мататов
albertmatatov1@gmail.com

**ШОМЕР
ШАББАТ**



voice, listen, new, GREAT NEWS, social media, people, ideas, world, information, community, connect, learn, conversational, communication, place, platform, interact

RABBI BARUCH BABAYEV
IS NOW ON **SOCIAL MEDIA**

LISTEN TO ALL HIS INSPIRATIONAL LECTURES

  **WhatsApp**
 **Telegram**

Search for "Rabbi Baruch Babayev" and Subscribe to get notified on all the latest videos

Join our Telegram and WhatsApp groups to receive latest lectures to your phone.

To join your preferred group please text our administrator Efraim at 1 (917) 880-2004

 **BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER**
106-16 70th Ave, Forest Hills NY 11375
Tel: 718.520.1111 Fax: 718.520.5188

В глатт-кошерный ресторан
THE LIVING ROOM & GRILL
ТРЕБУЕТСЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПОВАР
УМЕЮЩИЙ ГОТОВИТЬ УЗБЕКСКИЕ БЛЮДА:
плов, манты, шурпу, шашлыки
и блюда бухарской кухни,
также требуется ПОМОЩНИК ПОВАРА

1230 BROADWAY • HEWLETT, NY 11557
FIVE TOWNS AREA IN LONG ISLAND



718-915-1591 – Shai

ГЛАТТ-КОШЕР РЕСТОРАН
Melody V.N.Q.



\$9.99 LUNCH SPECIAL
С 12 – 2 PM
С ПОНЕДЕЛЬНИКА
ПО ЧЕТВЕРГ

БАНКЕТНЫЙ ЗАЛ – НА 200 ЧЕЛ. **УЮТНЫЙ МАЛЫЙ ЗАЛ – НА 80 ЧЕЛ.**
ЖИВАЯ МУЗЫКА (суббота и воскресенье). **ШУРПА, ЛАГМАН, ХАРЧО, ШАШЛЫКИ**
Солист Лазарь Бараев **ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ПОВАРА**
и Альберт Мататов **КОРОЛЕВСКИЕ ШАШЛЫКИ**

ПРОВОДИМ • Бар- и бат-мицвы • Юбилеи
 • Семейные торжества • Дни рождения
 • Шаби шаббот • Помолвки • Поминки

718-380-4400 • 718-577-7864
 157-09 72nd Ave, Kew Gardens Hills, NY 11367

Глатт-кошерный
Ресторан «КРИСТАЛЛ»
 Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Макор Хайим"



Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка
свадьбы, бар-мицвы, юбилеи.

138-31 QUEENS BLVD, BRIARWOOD
718-558-9295
718-558-9290

 **БОРИС (917)842-6820**
НИСОН (347)338-9078
СЛАВА (718)581-6933

НЕДВИЖИМОСТЬ В АРИЗОНЕ
 ПОКУПКА • ПРОДАЖА • ОЦЕНКА • АРЕНДА

ONE REALTYONEGROUP

Профессиональный риэлтор
РОБЕРТ ЯГУДАЕВ

15 ЛЕТ
 УСПЕШНОГО
 ОПЫТА РАБОТЫ

ВЫГОДНО!
БЫСТРО!
НАДЕЖНО!



Звоните сегодня:
(602) 955-4555
RobertY@RealtyOneGroupPhoenix.com



ВСТРЕЧА С ПРОФЕССОРОМ
СТИВЕНОМ
МЕЛЬНИКОМ

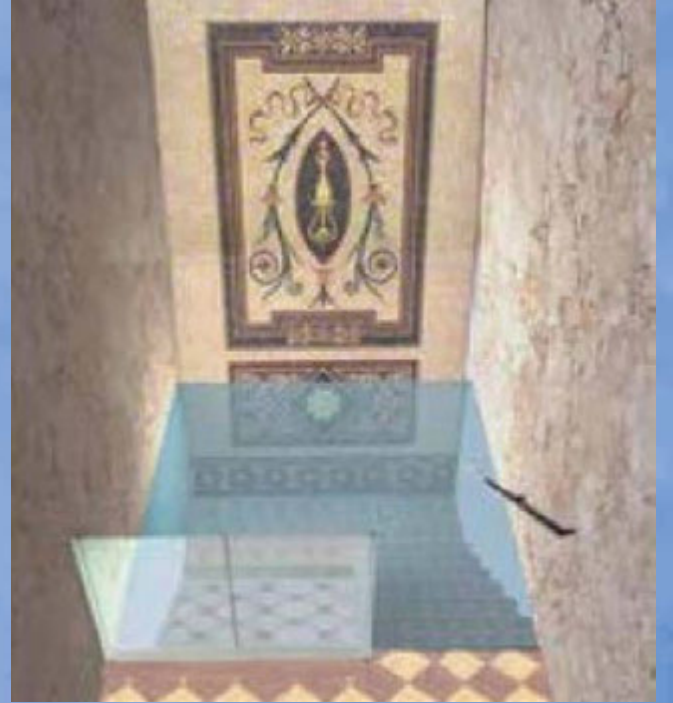


Желающим принять участие
в семинарах
 известного лоера,
 профессор права
 Стивена Мельника,
MELNIK LAW GROUP, PLLC
 просим зарегистрироваться
 по телефону:
1-800-517-5110



בס"ד

JOIN US IN BECOMING OUR PARTNER IN
COMPLETING THE MIKVAH PROJECT OF THE
BETH GAVRIEL BUKHARIAN CENTER



66-35 108TH STREET, FOREST HILLS, NY 11375
TEL (718) 268-7558 FAX (718)268-0175
WWW.BETHGAVRIELCENTER.COM

Beth Gavriel Mikvah Dedications

- 1 Name of Mikvah for women (Имя миквы для женщин)..... SOLD
- 2 Name of Mikvah for men (Имя миквы для мужчин) \$180,000
- 3 Immersion Pool for women-#1-2..... SOLD
- 4 Immersion Pool for men (Имя бассейна для мужчины)\$50,000
- 5 Borot Mei Geshamin for women (Ram Water Pool) - #1-4..... SOLD
- 6 Borot Mei Geshamin for men - 2
(Rain Water Pool - Устройство для сбора дождевой воды для мужчин)\$26,000 each
- 7 Women's Waiting Area (Комната ожидания)..... \$36,000
- 8 Bridal Preparation Room (Комната для невесты)..... \$36,000
- 9 Preparation Room for women #1-8 (Комната отдыха) (каждая).....\$26,000 each
- 10 Immersion Chamber for women #1-2..... SOLD
- 11 Immersion Chamber for men \$26,000
- 12 Changing Area for men (Раздевалка)..... \$10,000
- 13 Mikvah Reception Desk..... SOLD
- 14 Laundry Room SOLD
- 15 Mikvah Entrance Mezuzah for women (Мезуза для женщин)..... SOLD
- 16 Mikvah Entrance Mezuzah for men (Мезуза для мужчин)\$5,000
- 17 Mikvah Founder Plaque.....\$1,000
- 18 Name of the Mikvah for dishes..... SOLD
- 19 Other donation

For more information please contact Rav Emanuel Shimonov 917-406-6402 or Simcha Musheyev 646-239-5653

“To all who care about the future of our children in America”

The Beth Gavriel Center is home to thousands of Bukharian immigrants whose Jewish identities were significantly damaged by communist regime back in former Soviet Union. For almost 20 years, The Beth Gavriel Center has been providing for the spiritual needs of the broader Queens Community.

In the Beth Gavriel Center there are dozens of different programs, numerous minyanim, daytime and evening kollel, kindergarten, Elementary Yeshiva for 500 children, High School for Boys, marriage agency, various kids programs, Sunday school program for children, gemilut hasadim (giving to the needy), the monthly magazine, and so much more. The doors of the Center are open daily from morning to night.

We also want to ensure the continuity in the observance of family purity amongst members of our community and its surrounding areas, as our sages have proclaimed that this is the foundation of our religion. Hence, in addition to providing a comfortable and pleasant experience, for many women whose visit to the Mikvah is their first time experience, the Mikvah needs to also provide the various upscale amenities resulting in the spa like experience.

Dear friends! It is time to build a state of the art Mikvah that will attract hundreds of new people on a monthly basis. Indeed, the Beth Gavriel Center has taken this lofty task in building a mikvah that will offer a beautiful, comfortable and pleasant experience that will attract women who may otherwise not consider keeping the laws of family purity.

In the near future, with the tremendous help and support from Mikvah USA, the construction of a Mikvah will be coming to completion. This project was approved by top religious authorities in New York. We are asking and inviting each family to be our partner in generously supporting this project which is a necessary attribute of the spiritual purity of every Jew. You now have the opportunity to perpetuate the names of relatives and people close to you on the various sections of the Mikvah.

*Thank you for your understanding and support.
The Board of Directors of the Beth Gavriel Center.*



3 KILOS®

HAND
CRAFTED
BOTTLE

5 TIMES
DISTILLED
WHEAT
VODKA



ULTRA PREMIUM VODKA



WWW.3KILOS.COM





BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

YOUTH MINYAN

בס"ד

PRESENTS

For the Mind, Body, and Soul



The Annual BJCC SHABBATON

שבת נחמו-נחמו Shabbat Nachamu



Gary The Great Magician



DJ Yonatan Cohen



Rabbi Yitzchak Abayei



Rabbi Maimon Badush



Keynote Speaker
Rabbi Asher Vaknin



*Baking Challah with Rabbanit
Iris Odani Eylashiv
with Lectures for Woman*

Limited Seats

Special price
for our community
\$699 Couple
\$60 Per Kid

August 4-6 2017

At The Luxurious
Crowne Plaza Hotel Danbury
18 Old Ridgebury Rd, Danbury, CT 06810

Luxurious Rooms with Suite Option
Delicious Meals
Gourmet Food
Mashgiach Temidi

Tea Room and Cakes 24 hours
Heated Indor Swimming pool
Saturday night Melave Malka Hot Buffet
Fitness Center • Ladies Classes

For More Info & Reservation • Polina 718-520-1111 - David 347-328-7765

VSTRECHA

GLATT KOSHER RESTAURANT

Место встречи изменить нельзя!



ПРОВОДИМ СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА, СУББОТНИЕ ТРАПЕЗЫ, ВСТРЕЧИ ДРУЗЕЙ (ШАБИ ШАББОТ, РУЗИ ШАББОТ), БАР- И БАТ-МИЦВЫ, ПОМИНКИ.

Принимаем заказы на дом для проведения субботних трапез (рыба жаренная, самса, бахш и многое другое)

98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374
718-263-4444; 347-396-5058; 917-559-2942

VHQ ב"ט"ו

Gabriel's Palace

Glatt Kosher

Gabriel's Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах Нью-Йорка

718-397-1818
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

РЕСТОРАН

Simcha Palace

(БЫВШИЙ SVETSARAN)

Мы рады приветствовать вас в нашем уютном ресторане «Simcha Palace». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни.



Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.

Вместимость зала – пари – 120 чел. юшво – 200 чел.

Принимаем заказы на дом (бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и многое другое.)

FREE DELIVERY 73-27 Main St • Flushing, NY 11367
718-520-7770 • 917-396-0574

VHQ ב"ט"ו

IMPERIAL

Глатт-кошерный ресторан Shhita Beit Yoseph

БЫВШИЙ ПРИНЦЕССА НАСИХА



Вместимость **БОЛЬШОГО ЗАЛА**

- (пари) – 120 чел.,
- юшво – 180 чел.,

VIP ЗАЛ

- (пари) – 40 чел.,
- юшво – 60 чел.



98-92 Queens Blvd Rego Park, NY (917) 622-7315 Авнер
ImperialCatering9892@gmail.com

ENGLISH SECTION • 4 | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

THE BUKHARIAN TIMES

ART

NOT A MIRAGE: ART WITH BUKHARIAN JEWS IN A DESERT TOWN

Sergey KADINSKY

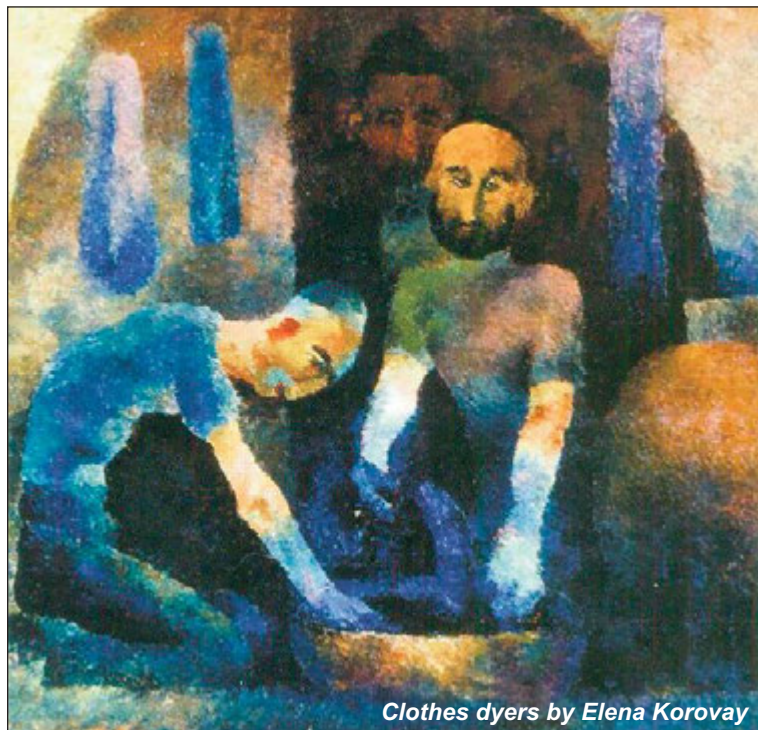


When visiting Uzbekistan, the cosmopolitan capital of Tashkent, and the urban centers of Bukhara and Samarkand appear on many tour itineraries. Nukus, the capital of the Karakalpak region on the country's eastern edge does not receive as much attention. It should, as it holds the remains of an ancient culture as artworks depicting how Bukharian Jews once lived.

Although he has visited his birthplace numerous times, prior to 2013, Bukharian Times Editor-in-Chief Rafael Nektalov had never been to Karakalpakstan. A four-hour flight from Tashkent, Nukus lies on the edge of the delta where the Amu Darya River fans out into the desert that used to be the Aral Sea. Winters here are bitterly cold while summers are scorching hot.

THE COLLECTOR

It was in Nukus, seemingly distant from the watchful Soviet censors that art collector Igor Savitsky saved nearly 40,000 works of avant-garde art that later became the core of the Igor Savitsky State



Clothes dyers by Elena Korovay

he settled there for good. He researched the culture of the Karakalpak people, earning the respect of locals. Savitsky was buried in the city's Russian cemetery in 1984.

THE ARTIST

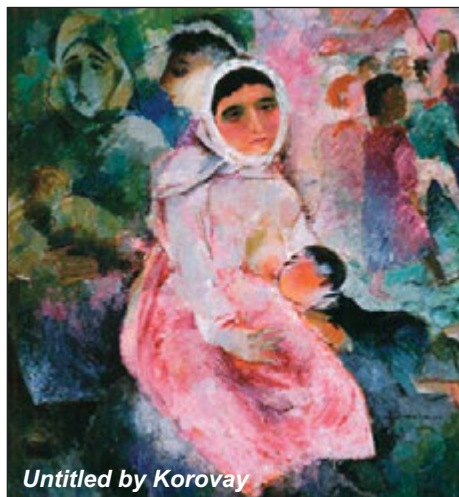
In the 1920s, artist Elena Korovay settled in Tashkent and later Samarkand. It was in the latter city that she visited its historic Eastern Quarter where Bukharian Jews lived and preserved their way of life in the painterly post-impressionism reminiscent of Chagall and Matisse. The titles of her paintings describe professions and actions ascribed to their subjects. Tailors, clothes dyers, pioneers, barber, suicide victim.

The dyeing of silk, known as rangrez, or blending of pigments, was regarded as a Jewish profession for centuries in Central Asia, well into the 1960s. Seeing the profession in a painting preserves its connection to Bukharian Jewish peo-



Carpenters by Korovay

Art Museum. Its namesake was born in 1915 in Kiev to a family of mixed Jewish and Polish ancestry. His parents frequently traveled to Western Europe, giving their son an appreciation of the arts and fluency in French. In 1944, an injury prevented him from serving in the Red Army, and instead he was evacuated to Central Asia. Following a visit to Nukus for an archeological expedition in 1950,



Untitled by Korovay

ple. Artist Yuliya Vasilyevna Razumovskaya first visited Bukhara and Samarkand in 1925 on an expedition to restore historical monuments. In her print series "Types

Rafael Nektalov in Nukus museum



of Old Bukhara," she depicts a Bukharian Jewish merchant and a vendor, clad in traditional striped coats with sheets of detailed fabric resting on them to be sold.

In the early 1930s, like many Soviet modernist artists, she was forced to distance herself from innovative techniques in favor of the official socialist realism preferred

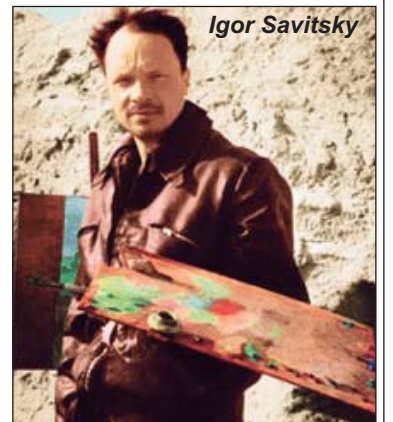


Elena Korovay

by Joseph Stalin's government. Thirty years later, it became safe again for Razumovskaya to paint in the style that was true to her tastes. Her works can be found as far and wide as the Tretyakov Gallery in Moscow to the Guggenheim Museum in New York, but only Nukus has her depictions of Bukharian Jews.

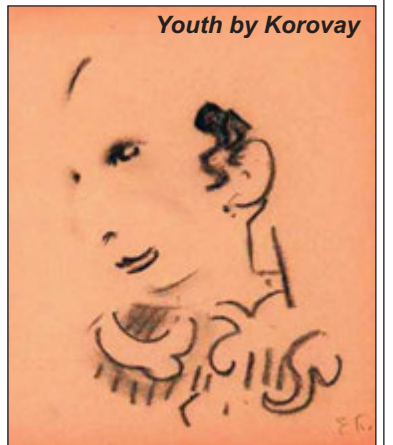
WESTERN AUDIENCES SEE NUKUS

One of the aspects of the colorful post-impressionist style known as fauvism was its interest in exotic cultures. In his 1998 review of the Savitsky collection, New York Times reporter Stephen Kinzer compared Savitsky's fascination with the Karakalpak people to that of Paul Gauguin and the Polynesians. In the post-Stalin years, he switched his passion away from ethnography towards the tattered remnants of the Soviet avant-garde: the surviving artists, their widows, and private collectors. He earned their trust, took artworks deemed "degenerate" by officials, and brought them to Nukus. In



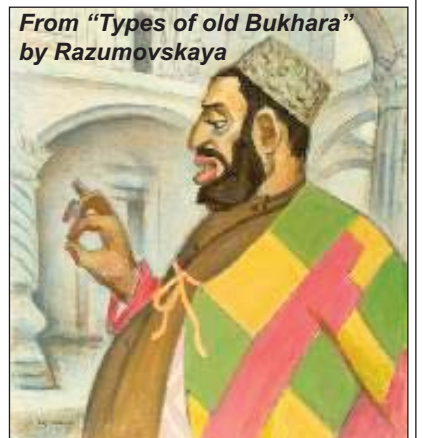
Igor Savitsky

2011, Amanda Pope and Tchavdar Georgiev produced the documentary Desert of Forbidden Art that told the story of Savitsky. With the remoteness of Nukus and amount of research involved, it took the pair six years to make their film. Since then, the nonprofit Friends of the Nukus Museum Collection has raised money to ensure that the artworks are kept in good condition and properly restored if needed, along with security for the museum.



Youth by Korovay

The desert has always been a place of individual expression. In the United States, Georgia O'Keeffe found inspiration in New Mexico while Robert Smithson's famous Spiral Jetty lies on the Great Salt Lake in Utah, and the Mojave Desert in California hosts concerts with ample space to fit the crowds.



From "Types of old Bukhara" by Razumovskaya

In Nukus, modern and traditional art blend, with historic depictions of Bukharian Jews in a style that is associated with modernity and change.

BUSINESS

The day celebrating the independence of the United States is one of fireworks, barbecues, and expressions of gratitude for being here. For some Americans, it also celebrates another form of independence: running one's own business. It was on this day earlier this week that Haim's International Supermarket quietly opened its doors at 72-68 Main Street in Kew Gardens Hills.

"It's my family, our customers and friends who have given us the boost," said proprietor Marik Gavriellov. "This was very a special support. They lent to us and gave us moral support in a difficult time." A native of Samarkand, Gavriellov dreamed of owning a shop and 11 years ago purchased Haim's International Supermarket at the corner of Vleigh Place and 77th Road. It quickly built a loyal clientele that came for its Bukharian delicacies, kosher Russian dishes, and the Gavriellov family that became friends to many of its customers. The fire on December 31, 2016 that destroyed all stores on that block brought uncertainty to Marik Gavriellov.

Within four days, an online fundraising campaign on Gofundme

HAIM'S INTERNATIONAL: BURNED ON VLEIGH, REOPENS ON MAIN STREET



inspired Gavriellov to rebuild. "We are Bukharians and we survive. It is not the place, it is the people," said neighbor David Murdakhayev, whose King David Barbershop was also burned, raised money, and reopened last month on Main Street.

Wishing to avoid a splashy

grand opening, Gavriellov said that it all comes from God, including the available space in a prime location— the former Wasserman's storefront near the corner of Main Street and 73rd Avenue, in the heart of the neighborhood. After weeks of peering into the windows, curious shoppers streamed in and

found that in contrast to the original Wasserman's, the aisles were wider and better lit. "I like that it is bright here. It feels spiritually uplifting," said Natan Yushanayev.

Other customers had been loyal to Haim's International and excited to walk through its doors again. "Its beef patties are amaz-



ing," said Chana Goldberger. "We're happy to see it back in business." Being across the street from Wasserman's and not having the parking lots that Seasons and Aron's Kissena Farms, Gavriellov said that the supermarket can hold its own, partly through its catering service and unique products. In the meat section, golden brown goshgishola were selling for \$2.25. Less known among Americans in comparison to Samsa, Gavriellov reminded customers that samsa is ground meat while goshgishola is sliced meat.

A family business in every way, it is a source of pride not only for Marik Gavriellov but also his parents Yosef and Zoya, who stood at the cash registers. "We've known this family for a long time," said Bekhor Shimunov. "We're happy to see them reopen."

CRIME

A 20-year-old Hasidic woman died of a heroin overdose in Brooklyn last month — showing how even an ultra-insular religious community isn't immune to the nation's opioid epidemic.

Malky Klein's mother discovered her daughter slumped over in bed and frothing at the mouth around 7:15 p.m. June 24 in their Borough Park home, according to police, as reported in New York Post.

The Jewish volunteer ambulance service Hatzolah was called and medics tried to revive the young woman before taking her to Maimonides Hospital.

But by 8:22 p.m., doctors at Maimonides had pronounced her dead.

Malky's overdose death is not an isolated incident, according to community members.

"We're definitely losing more people to drugs — there's no question," said Yaakov Behrman, who runs the Crown Heights drug prevention group Operation Survival. "It's getting worse in the United States, it's getting worse in the world, and it's affecting our community."

Zvi Gluck, who works with suicidal and drug-addicted Jewish youth at his Manhattan-based group Amudim, has personally counted 60 opioid-related deaths among the metro area's Orthodox Jews since the start of the year. Twenty of those were Hasidic.

Layala Rauch, 24, a close friend of Malky's, said feelings

HEROIN HAS INFILTRATED THE HASIDIC COMMUNITY



Malky Klein (Facebook)

of isolation are driving heroin use among Hasids. Rauch, who was raised Hasidic but strayed from the sect, said that from a young age, Klein embraced a more mainstream identity that alienated her from her ultra-religious community, getting her kicked out of a conservative religious school in Kensington and landing her at a school for troubled kids in Midwood, where she and others turned to drugs.

"This happens to many girls," said Rauch.

Gluck and Behrman argue there is no straight line from Hasidism to addiction.

"It pains me when people make it a Hasidic issue," Gluck said. "With suicide, it has certainly been among Hasidim that have

left the fold. On the addiction side, though, it's an equal-opportunity offender."

Behrman blamed a rise in drugs on city streets for the rise in Orthodox and Hasidic overdoses.

"In many cases, the families are committed to getting help for their family members. They've tried, they've gone to professional help, attempted to put their

child through rehabilitation. But if the kid is addicted and experimenting, there is very little the family can do," he said.

Gluck and Rauch both know Klein's family and agreed the parents did all they could.

The family kept anti-overdose drugs on hand, and Klein's father was the first to administer one during her fateful overdose, according to a Hatzolah first responder.

The parents paid for two years of rehab in California — from which Klein had recently returned, Rauch said, adding:

"The father and mother stopped at nothing."

Klein's parents did not return requests for comment.

nypost.com

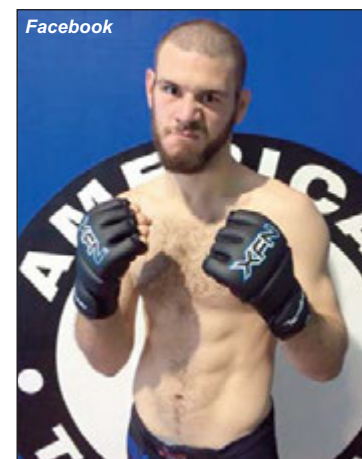
ORTHODOX JEWISH MMA FIGHTER GUNNED DOWN IN FLORIDA

One of the world's only Orthodox Jewish MMA fighters was shot to death in his home in Florida on Monday night during an alleged home invasion.

According to the Palm Beach Post, an unknown number of men entered 25-year-old Aaron Rajman's home in Boca Raton, where he lived with his mother and siblings. A fight broke out, shots were fired and Rajman was hit. The assailants fled the scene. Rajman died a short time later.

The incident is being investigated as a homicide, but police reportedly have little information about the suspects.

Rajman was 2-2 in his professional career, according to Sherdog.com, but his impact went



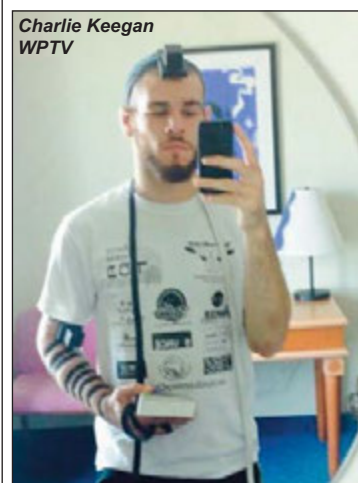
deeper than his record. Rajman, known for walking into the ring wearing a yarmulke, represented his Orthodox community in the fighting world. He recently taught krav maga, an Israeli martial art, to some local police.

According to family friend Jonathan Lirette, Rajman was a kind and deeply religious man.

"I don't understand how somebody could do this to such a great soul," Lirette told the Palm Beach Post.

Rajman trained at American Top Team, one of the best gyms in the world. After his death, his colleagues and friends launched an online campaign to pay for his burial, through the Chabad of Boca Raton. He is survived by his mother Lauren and six siblings.

NY Post and Palm Beach Post



Charlie Keegan WPTV

WATERS OF STRIFE



**Rabbi Asher
VAKNIN,**
Youth Minyan
of BJCC

One of the most puzzling passages in the Torah is the story of the Waters of Strife, in the wake of which G-d decreed that Moses would die in the desert and would not enter the Land of Israel.

A hundred generations of Torah scholars, beginning with Moses himself and continuing with the sages of the Midrash, the biblical commentaries and the chassidic masters, struggle with this enigmatic chapter. As we speak, someone is writing a “Parshah piece” that searches for some explanation of the event, or at least a lesson to be derived from it.

But first the facts (as related in Numbers 20:1–13):

After traveling for forty years in the wilderness, the people of Israel arrive in Kadesh in the Zin Desert, on the border of the Holy Land. There is no water, the people are thirsty, and as they are wont to do in similar circumstances, they complain to Moses. It is not a pretty sight. “If only we had died,” they rage, “when our brethren died before G-d! Why have you brought the congregation of G-d to this desert, to die there, we and our cattle? Why have you taken us out of Egypt—to bring us to this evil place . . . ?”

Moses calls on G-d, who instructs him to “take the staff, and gather the people, you and Aaron your brother. You shall speak to the rock before their eyes, and it will give its water.” When all are assembled before the rock, Moses addresses the people: “Listen, rebellious ones! Shall we bring forth water for you from this rock?” Moses rais-

THE PRICE OF LEADERSHIP

es his hand and strikes the rock twice with his staff. Water gushes forth, and the people and their cattle drink.

Whereupon G-d says to Moses and Aaron: “Because you did not believe in Me, to sanctify Me before the eyes of the Children of Israel, therefore you will not bring this congregation into the land I have given them.”

What did Moses do wrong? What was the sin that warranted such a devastating punishment?

The commentaries search the text for clues. Rashi (Rabbi Shlomo Yitzchaki, 1040–1105) points out that G-d instructed Moses to speak to the rock, while Moses struck it. Thus, he failed to “sanctify Me before the eyes of the Children of Israel” (extracting water by speaking would have been a greater miracle).

Maimonides (Rabbi Moshe ben Maimon, 1135–1204) has a different explanation: Moses’ failing was that he got angry and spoke harshly to the people (his “Listen, you troublemakers!” speech).

(The chassidic master Rabbi Levi Yitzchak of Berdichev (1740–1810) has an interesting insight here: Rashi’s and Maimonides’ explanations, says the Berdichever, are two sides of the same coin. A tzaddik is not only a leader of his people, but also the master of his environment. These two roles are intertwined, the latter deriving from the former. If a leader’s relationship with his people is loving and harmonious, then the physical world, too, willingly yields its resources to the furtherance of

their goals. But if his influence is achieved through harsh words of rebuke, then he will find it necessary to do battle with nature at every turn, and forcefully impose his will on the physical world.)

Nachmanides (Rabbi Moshe ben Nachman, 1194–1270) finds difficulty with both explanations. If Moses wasn’t supposed to strike the rock, he argues, why did G-d tell him to take along his staff? The Torah repeats this fact, further emphasizing that “Moses took along the staff from

seen as implying that extracting water from a rock is something that Moses, rather than G-d, does. The moment a leader assumes an identity of his own, and his accomplishments are attributed to him personally—the moment he comes to embody anything other than his people’s collective identity and their relationship with G-d—he has failed in his role. (Nachmanides finds support for his explanation in G-d’s opening words to Moses, “Because you did not believe in Me . . .”—implying that this was a failure of faith rather than a lapse of obedience or a surrender to anger.)

But there is one common denominator in these and the numerous other explanations offered by the commentaries: the implication that whatever the problem was, it wasn’t really the problem. Basically, G-d is getting Moses on a technicality. In his arguments with G-d, Moses senses this, in effect saying to G-d: “You set me up!”

The text supports his complaint. Forty years earlier there occurred the incident of the spies, in which the generation that came out of Egypt and received the Torah at Sinai revealed themselves to be unwilling and unable to progress to the next stage of G-d’s plan—to enter and take possession of the Holy Land. At that time, the Torah recounts, G-d decreed that the entire generation (all males above the age of 20) would die out in the desert. With the sole exception of two men. “Except for Caleb the son of Yefuneh and Joshua the son of

Nun,” the two spies who resisted the plot of their ten colleagues (Numbers 14:30).

Moses, who craved to enter the Holy Land with every fiber of his being, was not guilty of the sin of the spies, so some other pretext had to be found. Since “with the righteous, G-d is exacting to a hairsbreadth,” it wasn’t impossible to find a pretext. But G-d had already determined 40 years earlier that the entire generation—Moses and Aaron included—would not enter the Land. “This is a plot that you contrived against me,” the Midrash quotes Moses saying to the Almighty.

Indeed, why? If Moses was innocent of his generation’s sin, why was it decreed that he share their fate? There is a poignant Midrash that offers the following parable:

A shepherd was given the king’s flock to feed and care for, but the flock was lost. When the shepherd sought to enter the royal palace, the king refused him entry. “When the flock that was entrusted to you is recovered, you, too, will be admitted.”

The original plan was that the 600,000 whom Moses took out of Egypt should enter the Land. But that generation remained in the desert. You are their leader, said G-d to Moses. Their fate is your fate.

This message is implicit in G-d’s words to Moses immediately following his striking of the rock: “. . . therefore, you will not bring this congregation into the land I have given them.” From this the Midrash deduces: “This congregation” you will not bring in; that congregation you will. “This congregation”—the generation whom Moses confronted at the rock—was not Moses’ generation. His generation were buried in the desert.

When they will enter the Land, G-d is saying to Moses—and they will, when the final redemption will redeem all generations of history—you will lead them in.



the presence of G-d, as He had commanded him.” In light of G-d’s instructions to Moses on a previous occasion to extract water from a rock by striking it (see Exodus 17:6), was it not reasonable for Moses to assume that the staff was to serve a similar function in this case? (Unless G-d was setting him up for this—but more on that later.) As for Maimonides’ explanation, there were other instances in which the Torah tells us (more explicitly than in this case) that Moses got angry, and for apparently less justification. If no punishment was decreed in those cases, why now?

Nachmanides offers his explanation: Moses erred in saying to the people, “Shall we then bring forth water for you from this rock?”—words that can be

A SHIFT OF FOCUS

Jewish mysticism sees the journey from Sinai to Canaan not just as a change in scenery, but as a shift of mission and mentality.

The lifestyle of the Israelites in the desert was spiritual in nature. Its purpose was to fortify the spiritual vitality and constitution of this nascent nation tasked with being a light unto the nations. All of their physical needs were provided for by G-d, to free them of distractions from study and prayer. Could there be a more idyllic state of existence than that?

Canaan would be different, though. There would be a need

to fight wars, work the land and engage in commerce. The party would be over.

The Israelites would enter the “real world” in all its ugliness. Accordingly, they needed a leader who had come to terms with a flawed world, who would be able to appreciate the frailties of human nature. This perspective would enable him to deal with an imperfect people about to face greater challenges than ever, and it would help him help his people transition into their new reality and role.

Perhaps, then, we might view

Moses’ word-choice at Kadesh—his use of “we” instead of “He”—less as a sin against G-d and more as an indicator that, due to his lack of awareness of his people’s thought process, he wasn’t the one to lead the people into the next phase of their destiny.

Rather than regarding the exclusion of Moses from the Land as a severe punishment, we might see it as the logical conclusion which resulted from his approach to leadership.

In the desert, Moses had the luxury of attempting to transform the people’s way of thinking into

his own; but in Canaan, where they would be overwhelmed by the challenges of materialism, whoever led them would need to learn their thought processes intimately if he was to guide them effectively.

WHAT’S IN IT FOR ME?

In one capacity or another, we are all leaders and communicators, influencing others through our words and actions. “Perception is reality,” goes the saying.

In other words, most often it’s not what we say or do that impacts others, but the way our words and actions are understood by our audience.

It’s not enough to say good things; we must say the right things, or make sure to say good things the right way.

In the real world, what we mean to say or do is irrelevant.

We could ignore that fact, or embrace it. We can rise to the challenge of communication, or shirk our responsibility because it demands extra thought and effort.

The choice is ours...

ИСТОРИЯ

1. КОФЕ

Согласно одной легенде, араб Халид (Khalid) пас своих овец в Каффе, регионе южной Эфиопии, и заметил, что животные становятся энергичнее, когда едят определенные ягоды. Собрав их, Халид сварил первый кофе.

Первые сведения о вывозе зерен касались экспорта кофе из Эфиопии в Йемен. Уже в 15 веке его завезли в Мекку и Турцию, откуда кофе попал в Венецию в 1645 году. В Англию зерна привез турок Паскуа Роси (Pasqua Rosee) в 1650 году, и открыл первую кофейню на лондонской улице Ломбард. Путь слова «кофе» весьма длинный: арабское «qahwa» превратилось в турецкое «kahve». Итальянцы переняли его как «caffè?», у англичан появилось слово «coffee», а у русских — «кофе».

2. КАМЕРА

Древние греки считали, что глаза испускают свет и видят люди благодаря этому. О том, что на самом деле свет проникает в глаза, догадался Ибн аль-Хайтам (Ibn al-Haitham), математик, астроном и физик, живший в 10 веке. Наблюдая за тем, как свет проникает сквозь щели ставней, он заметил, что чем меньше была щель, то тем лучше была видна картинка, и изобрел первую камеру-обскуру («qamara» в переводе с арабского означает «темная или отдельная комната»). Также считается, что аль-Хайтам первым перевел физику из разряда философской науки в экспериментальную.

4. ПАРАШЮТ

За тысячу лет до братьев Райт, идея создать летательный аппарат пришла в голову мусульманскому поэту, астроному и инженеру Аббасу ибн Фирнасу (Abbas ibn Firnas). В 852 году он прыгнул с крыши мечети в свободно развевающимся плаще с прикрепленными к нему деревянными дощечками. Фирнас надеялся, что будет парить как птица, но у него не получилось. Плащ замедлил падение, и стал чем-то вроде первого парашюта, и ученый отделался легким испугом и незначительными ушибами. В возрасте 70 лет, усовершенствовав свой аппарат, Фирнас повторил свою попытку, прыгнув с горы. Ему удалось продержаться в воздухе 10 минут, но в итоге он разбился при приземлении: дело в том, что к своему аппарату он не приделал хвост.

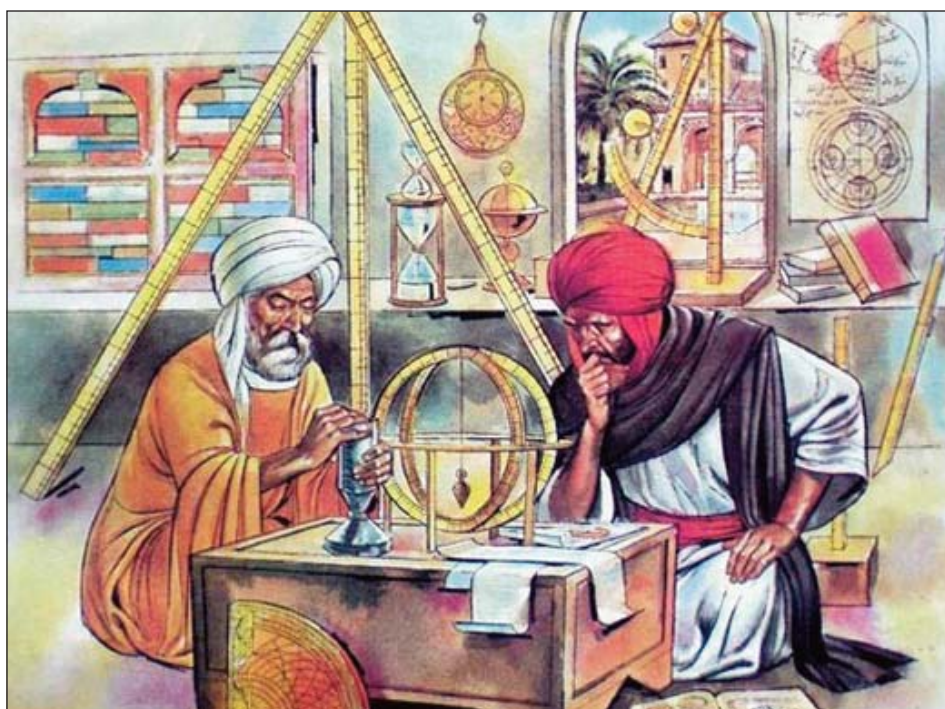
5. МЫЛО И ШАМПУНЬ

Ежедневное купание – одно из требований ислама. Возможно, именно поэтому мусульмане занимались улучшением рецепта мыла. Известно, что подобие мыла было и у древних египтян, и у римлян, но именно арабы догадались смешать растительные масла с гидроксидом натрия и ароматическими соединениями. В Англии шампунь появился в 1759 году, когда некий мусульманин открыл баню в Брайтоне.

6. СОВРЕМЕННАЯ ХИМИЯ

Ябир ибн Хайян (Jabir ibn Nauyan) – ученый, превративший алхимию в химию. В 9 веке он открыл процессы, которые до сих пор используются в современной науке: дистилляция, кристаллизация, плавление, рафинация, окисление, выпаривание и фильтрация. Хайян открыл серную и азотную кислоты, и изобрел перегонный аппарат, благодаря которому в мире появились алкогольные напитки и ароматы, используемые в производстве духов.

ЧТО ПОДАРИЛИ МИРУ АРАБСКИЕ ИЗОБРЕТАТЕЛИ



7. КОЛЕНЧАТЫЙ ВАЛ

Коленчатый вал, устройство, превращающее ротационное движение в линейное, изобрел инженер аль-Джазари (al-Jazari). Одно из самых важных изобретений механики, до сих пор являющееся одной из основных составляющих частей современных машин, первоначально использовалось в ирригации. Из книги инженера ясно, что он изобрел либо усовершенствовал вентили и клапаны, разработал первые механические часы. Аль-Джазари можно считать отцом робототехники. Замок с кодом – тоже его изобретение.

8. ХИРУРГИЧЕСКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ

Многие современные хирургические инструменты, включая скальпели, медицинские пилы, щипцы, тонкие ножницы, остались такими, какими их придумал хирург аль-Захрави (al-Zahrawi). Именно он обнаружил, что кетгут, используемый для наложения внутренних швов, рассасывается в организме естественным путем и может быть применен при производстве медицинских капсул. В 13 веке, за 300 лет до Уильяма Гарвея (William Harvey), и арабский врач Ибн Нафис (Ibn

Nafis) описал процесс кровообращения. Мусульманские врачи изобрели анестетики и полую иглу для экстракции катаракты.

9. ВЕТРЯНАЯ МЕЛЬНИЦА

Ветряную мельницу арабы изобрели в 634 году и использовали для перемалывания кукурузы и снабжения водой. В арабских пустынях единственным источником энергии был ветер, месяцами дующий в одном направлении, и этот источник использовали на полную мощность. У мельниц было 6 или 12 крыльев, покрытых тканью и пальмовыми листьями. В Европе первые ветряные мельницы появились только через 500 лет.

10. СИСТЕМА НУМЕРАЦИИ

Вероятно, система нумерации, которую используют во всем мире, происходит из Индии, но форма чисел – арабская, и впервые появилась в печатном виде в работе математиков аль-Хваризми (al-Khwarizmi) и аль-Кинди (al-Kindi) в 825 году. Прототипом слова «алгебра» стало название книги аль-Хваризми «Al-Jabr wa-al-Muqabalah», причем принципы, описанные в ней, до сих пор используются. Результаты работы мусульманских математиков, включая алгоритмы и некоторые

теории тригонометрии, попали в Европу только через 300 лет. Открытый аль-Кинди частотный анализ послужил основанием для развития современной криптографии.

11. ОБЕД ИЗ ТРЕХ БЛЮД

Концепцию обеда из трех блюд – супа, после которого едят мясо или рыбу, за которыми следуют фрукты и орехи – принес в 9 веке с собой из Ирака в Кордову Али ибн Нафи (Ali ibn Nafi). Он также ввел в обиход хрустальные стаканы (изобретенные, кстати, уже вышеупомянутым Аббасом ибн Фирнасом).

12. КОВРЫ

Ковры у средневековых мусульман считались неотъемлемой частью рая. Техника ткачества была довольно развита, постоянно появлялись новые краски, да и само искусство ткачей было не на последнем месте. В Европе же полы покрывали плетеными половиками, под которыми, вследствие плохой уборки, была куча мусора, кости, и не только. Неудивительно, что арабские и персидские ковры быстро прижились.

13. ЧЕК

Если бы не арабы, чеков у нас не было бы. Само слово «чек» произошло от арабского «saqq», которое означает письменное обязательство оплатить товар при доставке. Необходимость в чеках возникла из-за того, что перевозить деньги на большие расстояния было весьма опасно. Уже в 9 веке мусульманские бизнесмены могли обналичить чеки, выпущенные на багдадские банки, в Китае.

14. ТОРПЕДЫ И РАКЕТЫ

Хотя китайцы и изобрели порох из селитры и использовали его в фейерверках, именно арабы догадались очистить его калиевой селитрой и применять в военных целях. Мусульманам удалось напугать и крестоносцев своим оружием. Уже к 15 веку они изобрели ракету, «самодвижущееся и сгорающее яйцо», как они называли его, и торпеду, самодвижущуюся грушевидную бомбу со стрелой на конце, которая взрывалась во вражеских кораблях.

15. САДЫ

В средневековой Европе были огороды, но именно арабы рассматривали сад как место для отдыха и медитации. Первые королевские сады такого рода появились в 11 веке в мусульманской Испании. Родина гвоздик и тюльпанов – тоже мусульманские страны.

**ОБУЧУ
ПАРИК-
МАХЕРСКОМУ
РЕМЕСЛУ
917-498-0448**

**ТРЕБУЕТСЯ
МУЖСКОЙ
МАСТЕР
В BUSY BARBER SHOP
В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ.
ЗАРПЛАТА - \$700
В НЕДЕЛЮ ИЛИ
КОМИССИОННЫЕ
917-498-0448**

**СИМХА
ШАЛОМОВ**



**ПРОВОЖУ
ШАББАТ-
ХАТАН, ШАБИ
ШАББОТ И РУЗИ
ШАББОТ.**

**НА ПОМИНКАХ И ВО ВРЕМЯ
ПОХОРОН ПОЮ ХАККОНИ.
718-699-1699**

PROFESSIONAL TRANSLATION OF LEGAL DOCUMENTS:
 Birth, Divorce and Marriage Certificates;
 School Transcripts and Diplomas;
*Preparation of litigation papers for attorneys;
 Notary/Seal and more.*



Вероника

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ЮРИДИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ:
 Свидетельств о рождении, брака, развода, школьных аттестатов, дипломов и других документов.
*Подготовка судебных документов для адвокатов.
 Услуги нотариуса с печатью*

(917) 373-4213

РЕГО ПАРК, КВИНС ТРЕБУЕТСЯ ХОМАТЕНДАНТ НА ПОЛНУЮ РАБОЧУЮ НЕДЕЛЮ ДЛЯ МОЛОДОГО МУЖЧИНЫ. ОПЫТ РАБОТЫ ОБЯЗАТЕЛЕН. 929-395-7508



**PEST CONTROL
 ВСЕ ВИДЫ
 УНИЧТОЖЕНИЯ
 НАСЕКОМЫХ**

КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО
 Используемые препараты нетоксичны и безопасны для людей и животных.
СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА для выведения клопов
 Пенсионерам – скидка
 Говорим по-русски
 В продаже появились матрасники от клопов и клещей
 Имеются качественные чехлы для сохранения матрасов от клопов и клещей

Тел. **917 – 304-8777** Майк
 N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС
 ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

ИЗДАНИЕ КНИГ



НАБИРАЕМ ТЕКСТЫ ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ ФОРМУЛЫ, ГРАФИКИ
 ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ ИЗ ВСЕХ ШТАТОВ.

- Быстро, доступно, профессионально
- Успешный опыт
- Имеются рекомендации

718.907.3222
 adsmarket123@yahoo.com

Ads Market, Inc. -
КОМАНДА ПРОФЕССИОНАЛОВ!

BA ESTIMATE SERVICES & CO

ПРОФЕССИОНАЛЫ ИЗ САМАРКАНДА

ПОКРАСКА, ЭЛЕКТРИКА, САНТЕХНИКА, УКЛАДКА КАФЕЛЯ, ПАРКЕТ, КУХНЯ И ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ РАБОТ.
 ГАРАНТИРУЕМ ОТЛИЧНОЕ КАЧЕСТВО РАБОТ.
 ПОЛНЫЙ ИНШУРЕНС И ЛИЦЕНЗИЯ ОТ ГОРОДА НЬЮ-ЙОРКА



718-350-1049

ת"ס

OHR AVNER DAY CAMP

Pioneer Division
for
7th & 8th Graders

NEW
8 WEEK PROGRAM
FRIDAY
TILL 2PM

REGISTER TODAY
718.426.9369

<p>FIRST SESSION: Thur, June 29 Wed, July 26</p> <p>SECOND SESSION: Thur, July 27 Wed, Aug 23</p> <p>MON - THUR: 9am - 4pm FRI: 9am - 2pm</p>	<p>- BREAKFAST, HOT LUNCHES & SNACKS - AIR CONDITIONED BUSES - OLYMPIC SIZE IN-DOOR POOL - EXCITING TRIPS</p> <p>- TRANSPORTATION TO & FROM CAMP - PROFESSIONAL SPORTS PROGRAM - AFTER CARE PROGRAM UNTIL 6PM <small>WITH SUPPER & SPECIAL FOND</small></p>	<p>DIVISIONS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • PRESCHOOL • JUNIOR • SENIOR • PIONEER <p><small>Separate Divisions for Boys & Girls</small></p> <p>AGES: 3-13</p>
---	--	--

ohravner@jiq.org

**Registration is now open. Mondays - Thursdays from 9am-6pm.
 All vouchers are accepted. Generous scholarships are available for early applicants.**

NISAN & SONS MONUMENTS



ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ

- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!!



2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234
Tel: 718 258 5811



**YAKHIEL
SABZANOV**
03.20.1929 - 08.10.2013
7 TISHBEI 5773

COMPOSER
Professor, Peoples Artist of Tajikistan



Ruben Pyabayev
06.30.1947 - 07.12.2013

email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

ПАМЯТНИКИ





David's
STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших
памятников на интернете
www.davidstonedecor.com

Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении





Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 MCDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

**ОБЪЯВЛЕНИЕ
ФОНДУ "КУПАТ АИР"
ТРЕБУЕТСЯ
РАБОТНИК
ДЛЯ СБОРА ДЕНЕГ.
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ
ЗА СПРАВКАМИ
ОБРАЩАЙТЕСЬ
ПО ТЕЛЕФОНАМ:
917-600-3422
БОРИС**



Желающие приобрести эту книгу могут обратиться по тел.:

646-318-0557
к Джозефу Калонтарову.
Цена: \$25 - в твёрдой обложке; \$15 - в мягкой обложке.

**В ЗАНЯТЫЙ БАРБЕРШОП
В МАНХЭТТЕНЕ
ТРЕБУЕТСЯ
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ
МАСТЕР
ПО МУЖСКИМ
СТРИЖКАМ
(ДО 40 ЛЕТ).
ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ
917-887-6426**

**В БЛИЗЛЕЖАЙШИЙ
ЛОНГ АЙЛЕНД
ТРЕБУЕТСЯ
МУЖСКОЙ
МАСТЕР
С ОПЫТОМ РАБОТЫ
И ИМЕЮЩИЙ МАШИНУ
НА ПЯТНИЦУ
И В ВОСКРЕСЕНЬЕ
516-752-1286**



שומר הדת
SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT
Tel: 718-436-8700
Fax 718-436-8740

**В самый тяжёлый день
в Вашей жизни, когда этот мир
покидают Ваши родные и
близкие, обратитесь
в Хевро Кадишо SHOMREI
HADAS CHAPELS
и Вам окажут лучший сервис
по приемлемым ценам.**

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL
קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"
 שתעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלוים

ПОЧЕМУЧКА

В старину говорили: «человека узнаешь, когда с ним пуд соли ложкой расхлебашь» и не спроста.

Соль – важнейший пищевой продукт, без которого невозможна нормальная жизнедеятельность людей и животных, однако незначительная суточная потребность соли намекала на длительность отношений, необходимых для съедания пуда соли. А, что еще интересного вы слышали о соли?

1. Поваренная соль (NaCl) — пищевой продукт. В молотом виде представляет собой мелкие кристаллы белого цвета. Поваренная соль природного происхождения практически всегда имеет примеси других минеральных солей, которые мо-

ЧТО МЫ ЗНАЕМ О СОЛИ?

гут придавать ей оттенки разных цветов.

2. Соль жизненно необходима для жизнедеятельности человека, равно как всех прочих живых существ. Соль участвует в поддержании и регулировании водно-солевого баланса в организме, натрий-калиевого ионного обмена.

3. Преобладающим источником натриевой соли является ископаемая каменная соль

4. Мировые ресурсы NaCl на суше колоссальны и составляют не менее $(3,5-4,0) \times 10^{15}$ тонн, а в мировом океане в каждом кубическом метре воды в среднем содержится около 27,2 кг NaCl.

5. По данным Всемирной организации здравоохранения, систематический приём избыточного по сравнению с физиологической нормой количества соли приводит к повышению кровяного давления и, как следствие, — к разнообразным болезням

6. Во многих странах Европы и штатах США развёрнуты программы по разъяснению губительных последствий злоупотребления солью. В Англии принят закон, требующий сообщать в этикетках пищевых продуктов о содержании в них соли. В Финляндии удалось снизить потребление соли на треть, благодаря чему смертность от инсультов и



и проводится под наблюдением специалиста. Она назначается при заболеваниях почек и мочевыводящих путей. В ходе диеты может происходить снижение веса за счёт потери воды как следствие уменьшения концентрации соли в организме.

9. Весной 1648 года в Москве произошёл Соляной бунт, вызванный непомерно высоким налогом на соль. Тысячелетия назад соль была настолько дорога, что из-за неё устраивали войны. Сейчас соль является самой дешёвой из всех известных пищевых добавок, если не считать воду.

10. Гадания посредством соли известны с древнейших времён и именуются аломантия.

инфарктов уменьшилась на 80%

7. Обычная пищевая соль в больших количествах является ядом — летальная доза в 100 раз превышает суточную норму потребления и составляет 3 грамма на 1 килограмм массы тела, то есть для человека весом 80 кг смертельной дозой является четверть килограммовой пачки.

8. Бессолевая диета применяется только в лечебных целях

КАК ПОЯВИЛИСЬ ЗЕРКАЛА?



Оказывается, первые зеркала совсем не походили на те, которыми пользуемся мы в настоящее время. Даже их форма имела отличие: если мы привыкли видеть зеркала плоскими, то ранее они были выпуклыми.

Да и как таковых в природе зеркал раньше не существовало. Если было нужно взглянуть на себя со стороны, то обращались к водной глади озёр и прочих водоёмов.

А так как это было очень неудобно, и не всякий раз можно было сбегать к воде и посмотреть на себя перед визитом важной персоны, то люди принаровились полировать до блеска вулканическое стекло — обсидиан. Из

такого стекла получалось вполне приличное зеркало.

Кстати, находки таких зеркал были обнаружены в Турции (в Анатолии), и дата, которая соответствовала их происхождению, соответствовала 6 тыс. лет до н.э.

Спустя 2 тыс. лет до н.э. зеркалами стали служить металлические пластинки, отполированные до блеска. Самые лучшие такие зеркала получались из золота и серебра. Но так как такой металл был слишком дорогостоящим, то люди придумали делать сплав из меди и олова.

Спустя ещё несколько лет древние римляне стали проводить эксперименты со стеклом. Они изобрели технологию, когда свинец, в расплавленном состоянии, вливали в шар из стекла, создавая отражающий слой.

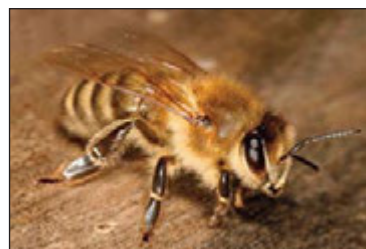
После этого шар разбивали, и полученные осколки использовали как зеркала. Пусть изображение в этих осколках было нечётким, но, тем не менее, это были первые зеркала.

ПОЧЕМУ ПЧЕЛА УМИРАЕТ ПОСЛЕ ТОГО, КАК УЖАЛИТ?

Пчелы миролюбивы по своей природе. Первой пчела не нападает, но защищаясь — жалит. Существует мнение, что, ужалив, она умирает.

Отвечает Ирина Воцанова, научный сотрудник отдела научных исследований ГАУ «Московский зоопарк»:

«На самом деле ужалившая пчела погибает не всегда. Это происходит лишь в случае, если она атаковала животное с эла-



стичным кожным покровом. Дело в том, что у пчел, в отличие от ос, кончик жала зазубрен наподобие гарпуна. Если пчела вон-

зила жало в упругую кожу жертвы, оно там застревает. Насекомое, пытаясь освободиться, просто вырывает жало вместе с частью внутренних органов. Такие серьезные повреждения и приводят к гибели пчелы. Если же пчела жалит насекомое (а их тело покрыто хитином, то есть материалом неэластичным), она благополучно выдерживает жало из раны жертвы и остается живой-здоровой».

КАКИЕ ОШИБКИ МЕШАЮТ ПОХУДЕНИЮ?

Стремление отшлифовать свою фигуру своей мечтой порой приводит желающих похудеть к совершению ошибок. Упражнения, ухищрения диет часто полны ловушек. Оплошности в питании могут надолго приостановить процесс снижения веса. Какие же вас подстерегают ошибки и как их преодолеть.

Узнав о том, что продукт полезен, многие забывают о соблюдении размера порций. Даже если крупы, макаронные изделия или овощи, признанные полезными, есть без ограничений нельзя. Чрезмерное их количество сведет на нет все ваши старания по похудению. Чтобы не стать заложником неправильного подхода к еде, нужно:

Приобрести специальные кухонные весы и взвешивать продукты, используемые в рационе. Вести дневник, где подсчитывать количество калорий.

Учитывать и не забывать рассчитывать калорийность продуктов до приготовления и после.

Многие любят приправлять блюда соусами, забыв о том, что они добавляют еде жирности и калорийности. Все магазинные соусы в большой степени обладают упомянутыми свойствами. Для того, чтобы избежать «усиленной питательности», нужно отказаться от покупных соусов, заменив их натуральными про-

стыми специями. Они прибавят вашим блюдам изысканности не в ущерб калориям.

Иногда в рекомендациях диетологов можно услышать о необходимости переходить на обезжиренные продукты. Это еще одно распространенное заблуждение. Как выяснили исследователи диетической продукции, знак «0%» не отражается положительно на похудении. Наоборот, они не удовлетворяют чувство голода, вызывая потребителя поглощать еще больше калорий. Кроме того, в них практически отсутствуют витамины и микроэлементы, так необходимые для соблюдающих диету.

ЧТО НУЖНО ДЕЛАТЬ?

Покупать продукты, жирность которых средняя.

Считать количество потребляемых белков, углеводов и жиров (помимо калорий).

Читать этикетки, где указывается состав продукта. В некоторых обезжиренных товарах присутствует сахар, увеличивающий калорийность.

Жареные блюда очень вкусны и сытны. Но масло, используемое для их приготовления, сильно увеличивает уровень калорий блюда. Исправить ситуацию может:

Переход на другие способы готовки: запекание, на пару.



Использование сковороды с антипригарным покрытием, приготовление на которой не требует масла.

В крайнем случае, масло нужно не наливать, а лишь смазывать посуду смоченной в масле кисточкой.

Полезные сладости и все подобные продукты для хорошего настроения тоже должны употребляться рационально. Например, если советуют конфеты и сдобу заменить сухими фруктами и орехами, то это не значит, что последние можно есть без ограничений. Таким образом с их полезными веществами в организм поступает и большое количество калорий. Прежде всего, нужно убрать с глаз долой тарелку с орехами и разными вкусными полезностями. Затем завести привычку отмерять порции, взвешивать их и подсчитывать калории.

Что ж, переходя на здоровое питание, не стоит забывать о рациональном подходе к еде и быстрым диетам, тешиться иллюзиями и не допускать ошибок. Тогда мечты об изящной и стройной фигуре вполне осуществимы.

ИНТЕЛЛЕКТ РЕБЕНКА И ЕГО БУДУЩЕЕ

Если у человека уже в детстве отмечается высокий IQ, можно быть спокойным: высокий уровень интеллекта связан с увеличенной продолжительностью жизни и меньшим числом недугов, возникающих на протяжении жизни, пишет The Telegraph. Таковы выводы сотрудников университетов Эдинбурга, Оксфорда и Университетского колледжа Лондона.

Ученые проследили более чем за 65000 добровольцами. Состояние здоровья оценивалось, когда добровольцам исполнилось 79 лет. Оказалось, люди с изначально высоким IQ имели сниженный риск смерти от болезни сердца, инсульта, рака, респираторных болезней,



сниженный риск летального исхода вследствие травм, болезней ЖКТ и деменции.

Так, каждые дополнительные 15 очков IQ давали 28%-е снижение риска смерти от респираторных недугов, 25%-е снижение риска смерти от ишемической болезни сердца и 24%-е снижение риска смерти от инсульта.

TEL: (718) 275-8434
Cinderella Travel Corp.

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!
НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:

АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА (специальные цены от компаний Aeroflot, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)	СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ НА ГОСТИНИЦЫ ПО ВСЕМУ МИРУ
РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА	РЕЧНЫЕ И МОРСКИЕ КРУИЗЫ ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ, БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА РИКЕ
ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА (КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ТРУСКАВЕЦ)	ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПОЕЗДОК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ, АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

НОВИНКА СЕЗОНА

ТУРЫ В САНКТ ПЕТЕРБУРГ И МОСКВУ 9 ДНЕЙ ОТ \$1,1ЦЦ Даты отправления: 12, 26 июня – Белые Ночи в Санкт Петербург 3, 10, 17, 24 июля, 7, 14, 21, 28 августа	ОСОБЫЕ ЦЕНЫ НА ТРУСКАВЕЦ
ОСЕНЬ В ЯПОНИИ 8 дней/7 ночей.....\$2,085 + перелет Вылет: 21–28 октября	ГРЕЦИЯ + ОСТРОВ САНТОРИНИ 8 дней/7 ночей.....\$1,235 + перелет Вылет: 1 – 8 октября
МЕХИКО ТУРЫ + ОТДЫХ НА ПЛЯЖЕ 9 дней/8 ночей.....\$1,085 + перелет Вылет: 26 ноября – 4 декабря	ПАРИЖ И ФРАНЦУЗСКАЯ РИВЬЕРА 9 дней/8 ночей.....\$1,664 + перелет Вылет: 17 – 25 сентября

МЫ ПРИГЛАШАЕМ НАШИХ КЛИЕНТОВ НА КРУИЗЫ ВОКРУГ МАНХЭТТЕНА С УЖИНОМ И ДЖАЗОМ. ЗАМЕЧАТЕЛЬНОЕ ПРАЗДНОВАНИЕ ЛЮБЫХ ТОРЖЕСТВ. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ

97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374
TEL: (718) 275-8434

ШАЛОМБАЙТ
У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?
 У вас не складываются отношения?
 Позвоните нам по телефону: **(347) 682-9942**
 Будучи специалистами по семейным отношениям, мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!
 Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами.
 Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.
DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?
 Do you experience difficulties in relationship?
Call us at (347) 682-9942
 We already helped so many families; we will help you too!
 Do not get despair! We always nearby!
 All information will be confidential.

УРОКИ ФОРТЕПИАНО

Педагог высшей квалификации с большим опытом работы дает уроки фортепиано на дому ученикам в любом возрасте

646-724-9545

ШКОЛА ТАНЦА

РУКОВОДИТЕЛЬ ШКОЛЫ ТАНЦА, НАРОДНАЯ АРТИСТКА СССР МАЛИКА КАЛОНТАРОВА ПРИГЛАШАЕТ ЖЕЛАЮЩИХ НАУЧИТЬСЯ ТАНЦЕВАТЬ.

В программе обучения:
 • первый танец жениха и невесты;
 • танец на вечера бар- и бат-мицвы;
 • индивидуальные танцы для пап и мам.

Все программы для различных торжеств детей и взрослых. Особая программа для детей с 4 лет и старше.

347-285-0514

TECH ELECTRONICS SHOP Inc.
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY
 SALES · SERVICE · INSTALLATION
 LIC # 1279109 / 1279121

Илья Мераков

YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

168-04 Union Turnpike
718-820-0080 WWW.TECH-ELECTRONICS.COM

GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!

При Центральной синагоге Общины бухарских евреев действует клуб "One Heart" - Центр соединения сердец, где работают над программой создания новых еврейских семей. Клубу требуются волонтеры, владеющие компьютером. Желающие помочь - звоните.

Jewish singles club "One Heart" is working at Bukharian Jewish Community Center. Matchmakers are helping and advising youth. Our club calls for volunteers to work on the computer. Please call us if you wish to help.

Mira: (917) 224-2100 - Sunday 10am-12pm
 Berta: (917) 687-9126 - Sunday 1pm-5pm
 Sveta: (908) 461-3636 - знакомства на интернете

www.queensjclub.com
 106-16 70th Ave. Forest Hills NY 11375 Room 108. Phone: (718) 520-1111 ext 124

АКАДЕМИЯ ХАЗАНУТА
ЭЗРО МАЛАКОВА

Объявляет набор мальчиков с хорошими голосами для разучивания и исполнения традиционных бухарских песнопений (зоар, ширей шаббат, субботний шахарит, песнопений еврейских праздников).

718-216-2157, Эзро Малаков

Мерик Рубинов (917) 306-0401

VIDEO PHOTO

Юбилей Торжество Брит-мила Бар- Батмицва Фото-портрет

106-16 70th Ave., Fl.5, Forest Hills NY 11375
 (ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ)

XX ВЕК

Фарцовщик – один из ярких типажей советской нелегальной теневой экономики 1960–1980-х годов. Официальная советская пропаганда изображала фарцовщиков как малоприятных юнцов, которые околачивались возле гостиниц, выключившая у иностранцев жвачки, значки и галстуки, либо выменивая их на сувениры, с тем, чтобы затем продать их по спекулятивной цене.

Времена изменились, на смену марксистско-ленинской пропаганде пришла другая, либеральная пропаганда, которая сохранила это клише, лишь поменяв оценку с отрицательной на положительную. Теперь фарцовщики предстали как «пионеры бизнеса», которые в тяжелых условиях «коммунистической тирании» занимались коммерцией, как все «нормальные люди» в «нормальных» капиталистических странах, а что они выпрашивали заграничное «шмотье», то кто, мол, виноват, что советские «тряпки» были такого ужасного качества, что народ за бешеные деньги был готов купить даже ношенные заграничные вещи... Итак, по-прежнему мы остаемся во власти пропагандистских стереотипов, и реальный СССР, несмотря на то, что по времени он отстоит еще не так далеко от нас и многие в нем успели пожить, для большинства, как и раньше – «терра инкогнита».

Однако на самом деле те фарцовщики, которых проклинал советский и превозносит современный либеральный агитпроп, в среде реальных фарцовщиков, существовавших в СССР, не пользовались практически никаким авторитетом и вообще имели к фарцовке отдаленное отношение. Этим попрошаек, суевшихся возле «Интуристов», настоящие фарцовщики презрительно именовали «бомбилами» или «чуингамщиками», и они представляли низший уровень той подсистемы теневой советской экономики, которую называют фарцовка. Сама же эта система до сих пор почти не изучена, впрочем, как и многие другие феномены «реального социализма», а если ее начать изучать, то выяснится много такого, что совсем не помещается в узкие рамки либеральной или вульгарно-марксистской парадигмы, но зато очень интересно для исследователя обществ традиционного типа.

Факты для такого исследования в изобилии предоставляет книга молодого петербургского журналиста Дмитрия Васильева «Фарцовщики. Как делались состояния». Исповедь «людей из тени», которая выпущена в серии «Сделано в СССР» санкт-петербургским издательством «Вектор» в 2007 году. Автор книги использует метод, который популярен сегодня среди историков Запада – «устная история». Он сумел найти и опросить людей, которые в 1960-1980-е годы занимались фарцовкой в Ленинграде, и многие из которых теперь, между

прочим, крупные бизнесмены. Конечно, Васильев — не социолог, и его рассказ далек от нормативов научного исследования, зато ему удалось добыть интереснейшие факты, которые проливают новый свет на многие явления советской теневой экономики. Книга Васильева ценна еще тем, что хотя ее автор — человек либеральных убеждений, он по возможности старался воздерживаться от идеологических штампов. Так, он не боится развешать либеральный стереотип о

Согласно первой оно происходит от английского словосочетания «for sale», что означает «продажа». Согласно второй оно произошло от словечка «форец» из жаргона одесситов, где им обозначали специального человека на рынке, который «заболтав» продавца мог купить у него вещь в несколько раз дешевле первоначальной цены, а затем тут же перепродавал ее кому-нибудь с выгодой для себя.

В пользу одесского происхождения слова «фарцовка» говорит

торый навязывала официальная пропаганда, одевались в одежду, модную тогда на Западе (пиджаки с широкими плечами и узкие брюки у юношей и короткие юбки у девушек), слушали западную музыку (рок-н-ролл) и т.д. «Стиляги» были первыми жертвами и одновременно распространителями романтики «Америки, в которой я не буду никогда», которая потом поразила широкие круги советской молодежи. Но в 1950–1960-е они выглядели «белыми воронами», их объявляли «предателями» и

западопоклонством, но и агрессивной реакцией со стороны законопослушных граждан на «стиляги». «Своим» «стиляги»-фарцовщики, наоборот, старались помочь, считалось бесчестьем обмануть «своего» покупателя, подsunуть ему фальшивку, некачественную вещь, запросить слишком большую цену.

Эти черты фарцовки — кастовость, идеологичность, стремление, прежде всего, обеспечить «своих», определенная взаимопомощь среди «своих» и ограничение конкуренции, сохранились на всем протяжении ее истории, хотя и впоследствии были выражены не так явно. Вряд ли можно согласиться с Д. Васильевым в том, что в 1970–1980-е годы фарцовка, в отличие от «романтичных 60-х», становится «просто бизнесом», во всяком случае, факты, которые он приводит, противоречат этому его заявлению. Хотя, конечно, верно, что в 1970-е фарцовка изменилась, пошла вширь, выросла в целую систему.

О причинах этого Д. Васильев не говорит, но очевидно, что на 1970-е годы пришлось массовое распространение субкультуры западпоклонства в СССР (прямо пропорциональное ослаблению веры в официозную марксистско-ленинскую идеологию, которая заостенела в мертвенных формах, уже не отвечавших никаким вызовам реальности). Движение «стиляг» исчезло, но зато их ценности проникли в массы.

Теперь уже даже комсомольцы, на собраниях произносившие правильные слова о «язвах капитализма» и «светлом будущем коммунизма», в которые сами они давно перестали верить, были не прочь тайком прикупить западную пластинку или зажигалку. Спрос породил предложение — фарцовка из внутреннего дела стилиг превратилась в целую систему с разделением труда и ролей и оборотами в тысячи и десятки тысяч.

ФАРЦОВКА 1970-х – 1980-х: КАНАЛЫ ПОСТАВКИ

Изменения действительно, были впечатляющие. Прежде всего, фарцовщик перестал быть одновременно добытчиком и продавцом товара. Одни люди контактировали с иностранцами и выменивали у них вещи, другие — перекупали их у «поставщиков» и продавали покупателям, третьи — были посредниками между продавцом и покупателем. Внутри каждой категории тоже имелась своя специализация. Кроме того, возросший спрос невозможно было удовлетворить при помощи одних иностранных студентов, возникли новые каналы поставки. Д. Васильев подробно их перечисляет и классифицирует. К ним он относит: гостиничную фарцовку, фарцовку моряков торгового флота СССР («торгонавтов»), фарцовку шоферов-дальнобойщиков, фарцовку в Интерклубах, фарцовку гидов, околостиничную фарцовку. Вкратце охарактеризуем их.

Продолжение следует

ФАРЦОВЩИКИ В СССР



том, что все вещи, которые производились в СССР, были якобы плохого качества. Он честно сообщает, что иностранцы, которые общались с фарцовщиками, с удовольствием брали армянский коньяк, который на Западе стоил очень дорого, «Командирские часы», которые за границей считались не уступающими в качестве швейцарским, фотоаппараты советского производства, о которых были также самые лучшие отзывы и т.д. Правда, не всегда ему удается остаться объективным, и иногда проскальзывают общепринятые места либерального агитпропа про «совок», но странно было бы ожидать чего-либо иного от живого человека со своими убеждениями.

Васильев проявил недюжинный аналитический дар, сумел систематически описать способы добычи товара для фарцовки, схемы его продаж, выдвинул несколько любопытных гипотез относительно фарцовки, ее специфики, взаимоотношений фарцовщиков и государства. Не со всем у него можно согласиться, и мне кажется, что он проглядел главное — принципиальные отличия фарцовки от торговли буржуазного типа и ее сходства с теми формами торговли, которые были в традиционном обществе, но об этом позже. Сначала воспроизведу факты, постаравшись изложить их кратко и систематично, следуя за сюжетной линией книги Васильева.

ЧТО ТАКОЕ ФАРЦОВКА?

Фарцовкой в СССР называли нелегальную продажу вещей заграничного, прежде всего, западного производства, которые были выменены на сувениры у приезжавших в СССР иностранцев или покупались за границей, а потом контрабандой переправлялись в СССР. Это была целая система, которая в корне отличалась от того образа фарцовки, что сложился в общественном сознании под влиянием пропаганды. Но прежде чем обратиться к ней, выясним происхождение самого слова «фарцовка». Имеется две версии его этимологии.

также то, что именно в Одессе начиная с дореволюционных времен и весь советский период процветала контрабанда иностранными вещами, которые моряки с заграничных судов, пришедших в одесский порт, дабы не тратить деньги, с удовольствием выменивали на вещи местного производства (особенно ценилось советское нижнее белье, так как оно делалось из 100% хлопка и было очень теплым), а также на водку и сигареты. Но такая контрабанда имела ряд существенных отличий от фарцовки, к тому же она существовала и существует всегда, а фарцовка имела четкие временные рамки.

ФАРЦОВКА В 1960-е: “РОМАНТИЧЕСКАЯ ЭПОХА”

Фарцовка возникла в 1960-е годы, пережила свой расцвет в 1970-е и исчезла вместе с Советским Союзом на рубеже 1980-1990-х. Лоном, в котором зародилась фарцовка, было движение «стиляг». Д. Васильев, правда, сочинил красивую гипотезу о том, что фарцовка появилась благодаря фестивалю молодежи и студентов в Москве, когда советские молодые люди познакомились со своими сверстниками из-за границы, но, на мой взгляд, если фестиваль и был тут толчком, то весьма косвенным, участники фестиваля — специально отобранные идеологически крепкие ребята, очевидно, не интересовались западными «шмотками».

«Стилягами» называлось неформальное движение в кругах советской «золотой молодежи» 1950-х — 1960-х, участники которого, желая противопоставить себя образу положительного советского молодого человека, ко-

«идеологическими врагами» официальные газеты, на них охотились комсомольские патрули и дружинники, которые рвали их одежду, стригли им волосы и препровождали их в отделения милиции. «Стиляги» и были первыми фарцовщиками, и первыми покупателями нафарцованных вещей. Выменивали они вещи у живших в столичных общежитиях иностранных студентов, причем это был именно натуральный обмен — скажем, американский галстук на бутылку армянского коньяка; с валютными операциями не связывались, потому что за это по советским законам полагалась высшая мера наказания — расстрел. Продавали вещи только «своим», тем самым обеспечивая заграничной одеждой и мелочами лишь круг «стиляг».

В эту эпоху становления фарцовки, которую сами и фарцовщики будут потом считать «золотым веком», сложились особенности фарцовки, которые отличали ее от банальной спекуляции. Прежде всего, первые фарцовщики занимались этим не ради денег.

Они были искренними поклонниками всего западного, готовы отдать десятки полновесных советских рублей за дешевый пакет из супермаркета, который в США стоил 10 центов, только потому, что на нем — реклама «Мальборо» и он — «из самих Штатов». То есть фарцовщики были носителями особой идеологии, которая предполагала определенный стиль поведения, одежду, музыкальные предпочтения и которая четко отделяла обычных советских людей (или, как их потом стали называть, «совков») и «продвинутых», «цивильных» молодых людей, стремившихся жить по западным стандартам, к каковому себя относили «стиляги» и фарцовщики. Они даже имели свой сленг, сформировавшийся на основе английского и затем повлиявший на язык хиппи (пример словечек из этого сленга: «ченчить» — совершать сделку, «дойч» — западный немец, «воч» — часы)

К обычным советским гражданам в их кругу принято было относиться с высокомерием, презрением, опаской, как к чужакам, и это было вызвано не только

Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366

Tel: (718) 217-2437



**ИЗВЕСТНЫЙ ПЕВЕЦ, ХАЗАН,
ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР
РАФАЭЛЬ
БАДАЛБАЕВ**



ПРОВЕДЕНИЕ ЮШВО
(ПОМИНОК), ЛЮБЫХ
СЕМЕЙНЫХ
ТОРЖЕСТВ
И ОБЩИННЫХ
МЕРОПРИЯТИЙ.

**347-284-2883,
718-255-6929**

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ
ПЕРЕВОДЧИК
В КВИНСЕ
РУССКИЙ
И АНГЛИЙСКИЙ
ПЕРЕВОДЫ УСТНЫЕ
И ПИСЬМЕННЫЕ;
СОПРОВОЖДЕНИЕ
НА ИНТЕРВЬЮ;
ЗАПОЛНЕНИЕ
ДОКУМЕНТОВ
(917) 325-3234
АЛЕКСАНДР**

**Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

**РЕНТ
СНИМУ
СТУДИЮ
ИЛИ 1 BDR
В ПРАЙВЕД
ХАУС
646-724-9545**

**В ЗАНЯТЫЙ
БАРБЕРШОП
/ЛОНГ АЙЛЕНД/
ТРЕБУЕТСЯ
МАСТЕР
С ОПЫТОМ РАБОТЫ.
ЗАРПЛАТА - \$175
ПЛЮС ТИПЫ.
917-731-0098
АДАМ**

МАНУХАТ АВРАХАМ

Компания «МАНУХАТ АВРАХАМ Ltd.» сообщает о создании первого частного участка для захоронений, а также для приобретения мест на кладбище Гиват-Шауль в Иерусалиме для Бухарской Общины.

Участок с прилегающей к нему стоянкой расположен в очень удобном месте возле въезда на кладбище. Предусматривается разумное распределение могил с удобными проходами между ними. Благоустройство, круглосуточное видеонаблюдение и охрана памятников.

Компания «Манухат Аврахам Ltd.» располагает всеми специальными разрешениями государства Израиль на продажу и захоронения.

Дополнительную информацию можно получить по телефону:

+972-54-7770499

**ФОНД «АТИД» ПРОДОЛЖАЕТ СВОЮ РАБОТУ
В ПОМОЩЬ ОДИНОКИМ РОДИТЕЛЯМ**

Мы принимаем заявки на следующий

2017–2018 учебный год,

которые необходимо выслать до 30 сентября.

Заполнить заявку на участие вы можете на нашем сайте atidfund.org

За дополнительной информацией обращаться по телефону: 201-785-7777 или info@atidfund.org

P.S.: Мы приглашаем волонтеров принять участие в данном движении, звонить нам 201-785-7777

**В ЗАНЯТЫЙ BARBER SHOP
В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ ТРЕБУЕТСЯ**

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ

BARBER

НА ПОЛНЫЙ РАБОЧИЙ ДЕНЬ

ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ.

646-283-4484 - ДАНИЭЛЬ



**В BARBER SHOP
В КВИНСЕ
НА ПЯТНИЦУ ИЛИ ВОСКРЕСЕНЬЕ
ТРЕБУЕТСЯ BARBER
С ОПЫТОМ РАБОТЫ**

И УМЕНИЕМ ДЕЛАТЬ
МОЛОДЕЖНЫЕ СТРИЖКИ.
МОЖНО РАБОТАТЬ ВСЮ НЕДЕЛЮ.

**646-591-3161,
718-738-7781**

**ПРОДАЕТСЯ
КОШЕРНЫЙ
ПРОДУКТОВЫЙ МАГАЗИН
С МЯСНЫМ ОТДЕЛОМ.
116-33 METROPOLITAN AVE,
KEW GARDENS.
ЦЕНА ДЛЯ БЫСТРОЙ ПРОДАЖИ
718-577-0030,
917-415-5199
– ДАНИЭЛЬ**

ЮМОР

ДАВАЙ В ДОЛГ, ТРЕНИРУЙ ПАМЯТЬ

 - Правда, что ты записываешь имена тех, кто тебе насолил, чтобы не забыть им отомстить?
 - Глупости какие. А кто, говоришь, тебе это сказал?

 - Сарочка, а правда, шо твой Додик известный спортсмен?
 - Ой! Койкобежец! Чемпион за всю Одессу!

Девочка, пришедшая в новом розовом платье в детский сад, на вопрос «Кто тебе его купил?», с гордостью ответила:
 - Наревела!

На Привозе:
 - У Вас хурма вяжет?
 - Я вас таки умоляю, она еще и крестиком вышивает.

В ресторане:
 - Мне, пожалуйста, телячью отбивную.
 - Хорошо.
 - Из молочного теленка.
 - Будет сделано.
 - И вырезку возьмите между пятым и шестым ребром.
 - Все будет в лучшем виде.
 - И не вдоль волокон, а поперек.
 - Разумеется.
 - Поджарьте в сантиметровом слое кипящего масла. Положите на фарфоровое блюдо. Украсьте листком салата и двумя маслинами.

- Слушаюсь.
 - И подайте, пожалуйста, при температуре 60 градусов.
 - Заказ принят.
 Официант отходит к двери кухни и орет:
 - Зина!!! Лангет – раз!

Рабиновичу хотелось петь и плясать, кричать от радости и дарить цветы симпатичным девушкам, однако мешал давивший на плечо гроб с тещей.

Приехавшие в город из местечка папа с сыном отправляются в театр на «Лебединое озеро». Балет в разгаре. Сын отцу:
 - А чего они все на цыпочках?
 - Не знаю, сынок. Лебедей много – наверное, весь двор в говне.

- **Моисей Соломонович, шо ви думаете за людей, которые бегают по утрам от инфаркта?**
 - Я таки думаю, Боря, шо у них очень неудобная кровь.

Семья продает квартиру.
 - Скажите, а звукоизоляция здесь хорошая? – спрашивают потенциальные покупатели.
 - Очень хорошая! Прежнего хозяина тут пытали, потом пристрелили – так никто и не услышал.

- **Мойша, я тебе строго-настрого запрещаю играть с Яшей! Он плохой мальчик.**
 - А я хороший?
 - Конечно, детка! Ты очень хороший мальчик.
 - Тогда можно Яше играть со мной?

- Софа, а к чему снится Юрий Гагарин?
 - Ой, Циля, я думаю, шо к залёту!

Маленький Сёма спрашивает:
 - Тетя Софа, а зачем вы все время краситесь?
 - Чтобы быть красивой.
 - И через сколько лет это даст эффект?

 - Семён, ну шо мы всё время



пьём за здоровье? Давайте выпьем за удачу!

- Ой, Моня, здоровье таки важнее. Вчера удача лежала со мной рядом, а здоровья не хватило!

На свадьбе:
 - А теперь жених может поцеловать невесту!

Жених робко смотрит на нее, гости притихли, все ждут.
 Тут раздаётся голос матери жениха:
 - Смелее, Моня! Мама не возражает.

В Одессе на Французском бульваре.
 - Мужчина, почему вы так странно на меня смотрите и всё время молчите? Вы что, немой?!
 - Я ваш, мадам! Исключительно ваш!

- **Софочка, вы бы хоть плаванием занялись, а то совсем форму потеряли.**
 - Вон киты всю жизнь плавают и шо, стройнее меня?

- Большой Бронштейн, опишите свою внешность.
 - Привыкнуть можно!

- **Розе Марковна, а как вы относитесь к куннингусу?**
 - Та я вас умоляю! Ни одно его пророчество не сбылось.

- Мойша, ты женат?
 - Временно да.
 - Это как?
 - Пока брат в командировке, его жена пилит меня!

 - **Бэлла, у меня с памятью всё хуже и хуже.**
 - Давай в долг, тренируй память.

- Сема, как жизнь?
 - Ну что тебе, Зяма, скажать... Краудфандинга не хватает даже на дауншифтинг.

Как скрипач-победитель конкурса – так еврейский мальчик.

Как грабитель с Брайтон-Бич – так русская мафия.

Израиль. Воздушная тревога. Два очень пожилых еврея сидят на крыше дома престарелых и наблюдают, как ракета из сектора Газа взвилась ввысь, но упала на арабской территории.
 - Хаим, – спрашивает Изя, – а ты не знаешь случайно, как будет на идише «Аллах акбар»?

- **Кручусь, как белка в колесе.**
 - Крутится там колесо, белка не крутится.

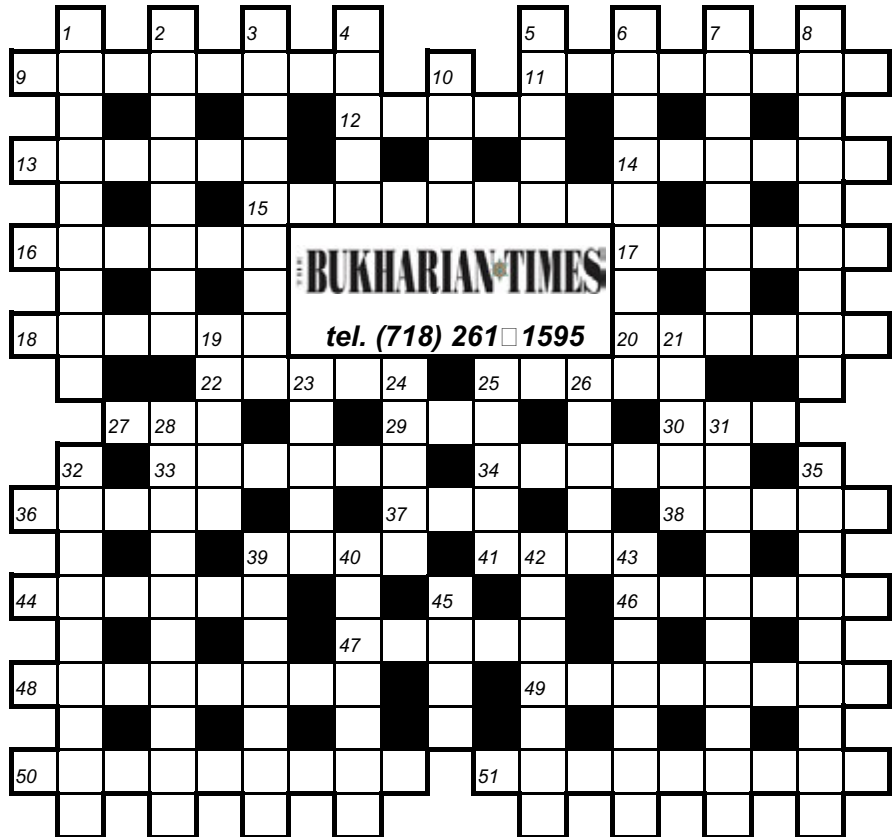
Сидят дед и бабка на улице. Дед говорит старухе:
 - Как сейчас помню в молодости Верку Семенову! Очень ее любил!! Кто знает, где ее сейчас носит?
 - Ты, что, дурень, это же Я!

- **У вас страховая компания надежная?**
 - А как же!
 - А вы быстро выплачиваете по страховому случаю?
 - Слушайте! На прошлой неделе мужчина выпал с 14-го этажа, только долетел до 3-го, а жена уже получила страховку!!!

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 9. Приспособление для прядения. 11. Бухарский чесночный плов. 12. Трава в стоячих водоемах. 13. Бизнесмен, общественный деятель, президент благотворительного фонда им. Эдуарда Некталова. 14. Город в Калужской области, неподалёку от которого находится музей-усадьба «Поленово». 15. Жительница самого юморного из украинских городов. 16. Льстивый человек. 17. Город в Греции. 18. Личное суждение. 20. Искусственное возвышение из земли. 22. Момент запуска ракеты. 25. Музыкальный знак. 27. Действие пьесы. 29. Цилиндр, вал в механизмах. 30. И греческая буква, и буква кириллицы. 33. Опера Глюка. 34. Страна «в объятиях» другой страны. 36. Каменный утёс с острыми выступами. 37. Место для ставки в игре. 38. Разряд ценных бумаг и документов. 39. Военный объект, охраняемый и обороняемый часовыми. 41. Пресноводная рыба. 44. Столярный инструмент - деревянный молоток. 46. Народный артист Узбекистана, балетмейстер, хореограф, мастер танцевального искусства, лауреат Государственной премии имени Хамзы. 47. Болезненное ощущение холода. 48. меховая накидка на дамских плечах. 49. Цитрусовый кисло-сладкий плод. 50. Детёныш свиньи. 51. Лесопильный завод (разг.).

По вертикали: 1. Брак с лицом более низкого социального положения. 2. Искусственная кожа. 3. То же, что примула. 4. Авто из Германии. 5. Поклонник всего изящного. 6. Место, где стаял снег и открылась земля. 7. Род глубоководных морских промысловых рыб из отряда трескообразных. 8. Штат в США с административным центром Джэксон. 10. 19-й президент США. 19. Река в Подмосковье, на которой стоит Новоиерусалимский монастырь. 21. Охотник, превращённый Зевсом в созвездие Большой Медведицы. 23. Письмо одного контрагента другому, уведомляющее об изменениях в состоянии взаимных расчётов. 24. Проезжая дорога в старину. 25. Заготовка, форма для документа. 26. Крымский сорт винограда. 28. Заслуженный артист Узбекистана, композитор, дирижёр, музыкант, пианист-аранжировщик, член Союза композиторов СССР (1973), член американской ассоциации композиторов ASCAP (1995). 31. Что собой представляет торшер? 32. Прибор для обезвоживания препаратов. 35. Странная, удивительная вещь, явление. 39. Соучастник в игре, бизнесе или другой совместной деятельности. 40. Богатый покровитель. 42. Метательное оружие. 43. Древний проигрыватель. 45. Характерный признак зимы.



Ответы на кроссворд:

По горизонтали: 9. Веретено. 11. Сирканиз. 12. Рдест. 13. Хаммов (Иосиф). 14. Таруса. 15. Одеситка. 16. Льствец. 17. Лариса. 18. Мнение. 20. Насыпь. 22. Старп. 25. Бекар. 27. Акт. 29. Рол. 30. Кси. 33. «Армита». 34. Анжлав. 36. Скала. 37. Кон. 38. Серия. 39. Пост. 41. Карп. 44. Макрурс. 8. Миссисипи. 10. Хейс (Фатерфорд). 19. Истра. 21. Аркас. 23. Авизо. 24. Тракт. 25. Лесопилка. 1. Мезальпьян. 2. Дерматин. 3. Первоцвет. 4. «Порше». 5. Стер. 6. Проталина. 7. Кинья. 46. Акипов (Исоход). 47. Озано. 48. Палантин. 49. Апельсин. 50. Поросянок. 51. фон. 45. Снет.

По вертикали: 1. Партнер. 40. Спонсор. 42. Арбалет. 43. Лате-Бланк. 26. Каганнаднов (Слукард). 31. Светильник. 32. Экскаватор. 35. Диковнижка. 39. Лесопилка.

ИРАН СЕГОДНЯ

Как развлекается и что ищет в интернете иранская молодежь, насколько крепок режим аятолла и когда этой исламской республике ждать своего Горбачева – в материале бывшего сотрудника израильской разведки.

Частое упоминание вмешательства Ирана в дела соседних стран и конфликты на Ближнем Востоке постепенно превращает эту страну в этакого регионального анфан террибля, но крайне мало внимания уделяется внутренним процессам в этой стране и иранскому обществу, которое совершенно неоднородно ввиду множества противоречивых тенденций, опровергающих все укорененные стереотипы о «стране аятолл».

Судя по последним заявлениям Верховного лидера Али Хаменеи, а также словам ряда командиров Корпуса Стражей Исламской Революции (КСИР), президент Хасан Роухани впал в немилость. Причем дело дошло до того, что Гассем Сулеймани, командир спецназа КСИРа, обвинил президента в предательстве. А все из-за того, что Роухани осмелился заговорить о демократии, терпимости, умеренности и вдобавок рассказал секрет полишинеля: оказывается, КСИР осуществляет теневой контроль над экономикой страны.

Несмотря на то, что президент Роухани действительно более умеренный и относительно либеральный, но всё же он – плоть от плоти иранской системы. И прекрасно знает, что перечить аятолле Хаменеи – опасно для политической карьеры, а то и для жизни. При этом иранский политический этикет не приемлет прямых выпадов – в таких случаях обычно цитируется подходящий по контексту отрывок из шиитской или иранской истории. И сразу понятно, кому именно адресован намек. Поэтому Хаменеи и другие политики вслед за ним просто напомнили Роухани об участии Абольшасана Банисадра – первого президента Ирана, избранного после Исламской революции 1979 года. Он придерживался демократических взглядов и стремился сдерживать растущее влияние аятолл, так как мечтал совсем не о теократии, равно как и многие участники и сочувствующие Исламской революции. Аятолла Хомейни и его ближайший соратник аятолла Бехешти организовали травлю Банисадра, и в результате уже в 1981 году он был вынужден бежать в Париж, где в молодости учился в Сорбонне и проживает по сей день. Роухани, как и некогда Банисадра, воспринимается в качестве западника – во многом из-за своего европейского образования. Так что намёк этот предельно прозрачен.

Однако Роухани – отнюдь не одержимый гибрисом авантюрист, как его предшественник Ахмадинежад, а очень расчетливый политик, который в своей критике режима аятолл планирует опе-

реться на мандат иранцев, отдавших ему победу на выборах. Несмотря на то, что настоящая власть в стране, включая силовые структуры, монополизирована Хаменеи, иранцы полностью использовали маленькую демократическую отдушину – президентские выборы, во время которых они хоть как-то могут высказать свое отношение к происходящему. А пожелания большинства иранцев предельно ясны: улучшение экономической ситуации, предоставление больших прав и свобод населению и

более двух детей. Самые популярные сферы интересов у иранцев, как показывают результаты поиска на фарси, помимо секса – английский язык, компьютеры, наука и способы эмиграции на Запад. Никак не шиизм и не ислам. А подпольная жизнь Тегерана и других крупных иранских городов – это отдельная тема, и в некоторых её аспектах они могут составить конкуренцию ведущим мировым столицам.

Власти, конечно, прекрасно осведомлены, что у себя дома иранцы смотрят запрещенные

На этом, правда, сходство с СССР времен перестройки заканчивается. Во-первых, многие иранцы продолжают верить в идеалы Исламской революции, в отличие от советских граждан, которые под конец существования Союза ни в какие коммунистические идеи уже не верили.



ПОДПОЛЬНЫЙ ТЕГЕРАН



курс на умеренную внешнюю политику и улучшение взаимоотношений с Западом.

Иранская молодежь стремительно модернизируется и в большой степени секуляризируется. Хотя большинство иранцев считают себя мусульманами, им претит государственная религия с её системой жестоких наказаний и навязчивой озабоченностью поведением женщин. По факту исламское правление привело к спаду рождаемости в Иране, а в Тегеране оформилась устойчивая тенденция к разводам. В обычных семьях – не бо-

«сатанинские» фильмы, слушают израильскую певицу иранского происхождения Риту и грешат не только вином, но и виски. Режим все это терпит, пока такое аморальное поведение граждан не выходит за личные рамки и не переходит в публичную сферу – примерно как в застой-

ных 70–80-х годах в СССР. Роухани и его единомышленники – от умеренных консерваторов до реформистов – понимают, что битву за симпатию населения исламский режим уже проиграл. А хлеб насущный интересует большинство иранцев намного больше, чем Ирак, Сирия и Израиль вместе взятые. При этом коммуникация с миром полностью не оборваны, и иранцы прекрасно в курсе, каких впечатляющих успехов добились их соплеменники в США и Европе во всех областях – от бизнеса до науки.

Во-вторых, режим не показывает никаких признаков послабления и сохраняет тотальный контроль над силовыми структурами и СМИ. Али Хаменеи как-то заявил: «Я – не Горбачев». А в третьих, иранская пропаганда выстроена отлично от советской: режим пытается убедить население не в том, что жизнь иранских трудящихся лучше, чем американских рабочих, а в том, что ценности Исламской революции угодны Аллаху больше, чем материализм угоден Большому Сатане – то есть США. Антисунитская пропаганда, в свою очередь, опирается и на вполне реальные настроения в части иранского общества, в котором распространилось презрительное отношение к арабам вообще и ненависть к саудитам в частности – в официальных СМИ саудитов иначе как «ваххабитским режимом» и «пособником сионизма» и не называют. Поэтому модернизация и индивидуализм населения никак не влияют на готовность режима вести агрессивную



политику на Ближнем Востоке.

Естественно, что КСИР выступает против любых изменений. КСИР – давно уже не только армия, но и конгломерат самых различных компаний, занимающихся всем на свете – от строительства и нефтедобычи до торговли и контрабанды. Коррупционность властей и отсутствие защиты для инвесторов – одна из главных причин, почему даже после отмены санкций в отношении Ирана западные инвесторы не хлынули в эту страну. КСИР не собирается просто так отказываться от своей доли пирога, поэтому Роухани для него враг не только идеологический, но и самый обыкновенный – гражданский чужак, осмеливающийся поднять руку на закрытый военный бюджет.

В отличие от брежневского СССР, иранский режим умеет извлекать уроки из прошлого и сочетать кнут с пряником, когда надо оставить народ в покое, а когда – жестоко подавить любое недовольство. Иранцы очень хорошо помнят первые годы революции с её показательными казнями. Ввиду этого комплекса причин внутренние факторы существованию этого режима в ближайшее время не угрожают.

Трагедия иранских реформистов заключается в том, что такой режим не может быть реформирован – невозможно быть «немножко беременной». Президент Роухани хотел бы не разрушать режим, а сделать его более мягким и гуманным, но Хаменеи никогда не даст ему это сделать – не потому что аятолла фанатик, а просто он очень хорошо любит и знает российскую историю. Невозможно восхвалять революцию и борьбу с Большим Сатаной и при этом открывать «Макдоналдс». Поэтому любая открытость по отношению к Америке пока исключена. Как и невозможно для официального Ирана «пакистанский» взгляд в отношении Израиля: «не признаем, но не враждебны».

Пока же Иран продолжает беспрепятственно закрепляться в Сирии и приближаться к израильским границам. Причём у иранцев есть своя военная культура: они прекрасно осознают собственные сильные и слабые стороны, и поэтому не будут нападать на Израиль или на саудовцев открыто и регулярными частями. Иран всегда предпочтёт докучать своим противникам через «посланников», в роли которых в данном случае выступают «Хезболла» и йеменские хуситы. Иран поддерживает их деньгами и оружием, поставляя в том числе ракеты и беспилотники, в создании которых иранская промышленность заметно подвинулась в последние годы. И хоть иранское проникновение в соседние страны наталкивается на сопротивление – даже в Ираке арабы-шииты и курды испытывают сильную неприязнь к иранскому вмешательству, – Ирану уже удалось превратить Сирию и Ирак в плацдарм для переброса сил и оружия для своих «посланников» на Голанских высотах.

СПОРТ

Прошедший в Санкт-Петербурге финальный матч Кубка конфедераций между сборными Германии и Чили собрал множество почетных гостей, среди которых присутствовали и крупные спортивные функционеры. В их числе оказался президент Международной федерации хоккея (ИИХФ) Рене Фазель. Во время визита в Северную столицу он дал эксклюзивное интервью «Известиям», поделившись впечатлениями от организации турнира, выразил желание приехать на чемпионат мира-2018 и прокомментировал противоречия между Национальной хоккейной лигой (НХЛ) и МОКом.

— Вы приехали на финал турнира в качестве члена исполкома Международного олимпийского комитета (МОК)?

— Нет, меня пригласил президент ФИФА Джанни Инфантино. Я встретил его в Пекине, и он сказал: «Вы должны приехать в Санкт-Петербург». Я согласился, мне нравится бывать в России. Так что я здесь как болельщик, как простой футбольный фанат (смеется).

— Как оцениваете уровень организации Кубка конфедераций – 2017?

— Я только в предпоследний день турнира приехал в Россию, поэтому не могу оценивать весь период соревнования. Но на самом деле видно: всё организо-

РОССИЯ СПРАВИТСЯ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ЧЕМПИОНАТА МИРА

вано здорово. Я действительно не слышал, чтобы кто-либо говорил что-то плохое об этом турнире и о том, как его провела Россия. Русские знают, как организовывать соревнования такого масштаба.

— Вы возглавляете ИИХФ с 1994 года и за это время организовали три хоккейных чемпионата мира в России...

— ...И все они были проведены на отлично. Чемпионаты мира 2000, 2007 и 2016 годов в Москве и Санкт-Петербурге были великолепны. Как и Олимпийские игры – 2014 в Сочи.

— Что из использованных тогда организационных моментов можно адаптировать к проведению футбольного чемпионата мира 2018 года?

— Вы знаете, это совсем другое. Футбол — очень большой вид спорта, это очень большая семья. Более 200 национальных ассоциаций состоят в ФИФА. Футбол — вид спорта мирового масштаба. Хоккей занимает в жизни планеты меньше места, это зимний вид спорта. Поэтому я бы сказал, что легче организовать чемпионат мира по хоккею, чем чемпионат мира по футболу. Это трудно, но я знаю, что вы справитесь с его органи-

зацией. В России много развитых городов, которым не страшно доверить решение таких задач. Сейчас точно не помню, сколько стадионов будет задействовано на ЧМ-2018...

— 12 стадионов в 11 городах.

— Да, Россия — большая страна... В хоккее можно провести чемпионат мира в одном-двух городах и на стольких же аренах — поэтому его организовать легче, чем чемпионат по футболу. Но России по силам обе задачи.

— Санкт-Петербург, принимающий финал Кубка конфедерации, сильно отличается от города, которому вы делегировали проведение хоккейного чемпионата мира в 2000 году?

— Всё по-прежнему очень красиво, как и 17 лет назад. Прекрасно помню атмосферу, в которой проходил турнир в 2000 году. Но я, кстати, приезжал в этот город и раньше, еще во времена Советского Союза. С тех пор произошли большие перемены, и на данный момент это один из самых красивых городов в мире. Какие здесь каналы... Мне очень нравится Санкт-Петербург. Все это знают.

— Многие говорят, что Россия не футбольная страна, это страна хоккея. Согласны с этим мнением?

— Да, но под этим я имею в виду погоду. У вас почти шесть месяцев зима, она начинается в ноябре — в это время уже снег, холодно. А в Испании, Италии или Франции можно играть в футбол круглый год. И поэтому детям там легче играть в футбол. Поэтому России сложно быть сильной футбольной страной. Я думаю, здесь гораздо легче играть в хоккей.

— Считаете, что российские хоккеисты лучше, чем российские футболисты?

— В России на самом деле есть большая история хоккея с шайбой, еще со времен советской команды. Это великие хоккеисты — Валерий Харламов, Владимир Петров, Борис Михайлов. Позднее вас были Игорь Ларионов, Сергей Макаров и многие другие знаменитые игроки. И сегодня у вас есть Александр Овечкин, Евгений Малкин. Для детей со всего мира они — герои. В футболе у России пока нет настолько больших имен.

— Что вы думаете о переходе Евгения Дадонова в клуб



НХЛ «Флорида Пантерс»? Отъезд многих российских игроков за океан ударит по позициям МОКа и ИИХФ накануне Олимпиады в Пхенчхане?

— На самом деле большей проблемой для нас сейчас являются трудовые взаимоотношения с профсоюзом игроков НХЛ, поскольку у них есть некоторые внутренние дискуссии.

Это противостояние ассоциации игроков и НХЛ. Все события последних месяцев вокруг их хоккеистов — это не борьба за или против Олимпийских игр. Это скорее внутренняя проблема, борьба между двумя организациями — профсоюзом и лигой. Жаль, но сейчас ситуация такова. Посмотрим, что будет дальше.

— Вы хотите посетить Россию во время ЧМ-2018?

— Конечно, я буду здесь. Мне очень нравится футбол.

— Ваш любимый игрок в истории российского футбола?

— Я люблю вратаря Льва Яшина. Помню, когда я был мальчиком, он был моим кумиром. И тогда у вас был еще один отличный игрок, он был украинцем, играл за Советский Союз — это Олег Блохин, я очень хорошо помню его. Я вообще люблю футбол, всегда смотрю его, когда бываю дома. Футбол — отличная игра.

В связи с беременностью Серены Уильямс в женский теннис, наконец, вернулась интрига. Шанс выиграть титул на Уимблдоне в этом году появился сразу у всей первой десятки мирового рейтинга.

Конечно, Серену раньше обыгрывали, и не все Большие шлемы последних лет доставались исключительно ей.

Но все равно неизменно действовала обидная для многих, но справедливая формула "Серена и все остальные".

"Когда Серена играет, понятно, кто главный фаворит, и понятно, кто, скорее всего, выиграет. А если она не выигрывает, то это сенсация. Сейчас настал очень интересный момент", — говорит в интервью Русской службе Би-би-си бывшая пятая ракетка мира Анна Чакветадзе.

Среди теннисистов не принято признаваться, что они мыслят стратегически. Каждый скажет, что его тактика — выиграть следующий матч, не заглядывая далеко вперед.

И в обычной ситуации, наверное, чаще всего это так. Но когда Серена Уильямс пропускает турнир, об этом невозможно не думать.

Невозможно выкинуть из головы, что шансы каждой умножаются на десять.

"Давление ощущается уже

просто от того, что Серена находится в твоей части сетки, или располагается где-то недалеко", — вспоминает Чакветадзе.

УИМБЛДОН БЕЗ СЕРЕНЫ: ТИХАЯ РАДОСТЬ И СИЛЬНЫЙ СТРЕСС

КТО ФАВОРИТ?

Прогнозы теннисных профипорой не поддаются объяснению.

Например, они не считают фаворитом Уимблдонского турнира первую ракетку мира, первый номер посева, обладательницу двух Больших шлемов 2016 года и финалистку прошлого Уимблдона Анжелику Кербер.

Главными претендентками на титул называют двух чешских теннисисток Каролину Плишкову и Петру Квитову.

Плишкова занимает третью строчку мирового рейтинга, но лишь однажды играла в финале турнира Большого шлема (US Open-2016).

Квитова на данный момент 12-я ракетка мира. В прошлом году на нее напали, ранили в руку, и теннисистка пропустила большую часть сезона.

"Самый главный соперник кого бы то ни было на Уимблдоне

— это не Серена и не Роджер. Это — трава. Это самое сложное и непредсказуемое покрытие. Многие теннисисты его откровенно ненавидят. На траве, в отличие от харда, нельзя вытя-

нуть матч только на "физике", на ней надо уметь играть", — говорит тренер Крис Говард.

Кстати, семикратная победительница турниров Большого шлема Жюстин Энен так ни разу и не выиграла Уимблдон.

Трава ей не давалась, хотя именно она долго, вплоть до своего ухода из спорта, не давала Серене развернуться во всю мощь.

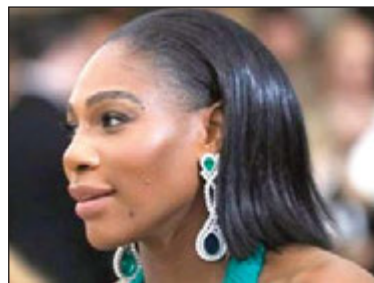
Плишкова и Квитова хорошо играют на траве и отличаются мощной подачей.

Во вторник Плишкова легко выиграла свой первый матч против россиянки Евгении Родиной — 6-1 6-4.

Петра накануне тоже без труда прошла шведку Йоханну Ларсон — 6-3 6-4.

КОГДА ЕСТЬ ЧТО ТЕРЯТЬ

Нельзя, однако, забывать,



КОНЕЦ ЭПОХИ?

Историю женского тенниса Открытой эры можно смело поделить на четыре эпохи: Маргарет Корт (24 одиночных титула Большого шлема), Крис Эверт (16), Штефи Граф (22) и Серены Уильямс (24).

Можно ли считать эпоху Уильямс завершенной? Этот вопрос незримо витает над кортами Уимблдона и в залах для пресс-конференций.

Она вернется на корт, пропустив каких-нибудь два сезона или того меньше, в этом сомнений нет. Но что дальше?

"Это когда-то должно было случиться. Уже появилось другое поколение, много новых игроков, которые хорошо выступают на всех покрытиях. Для меня тоже очень важно, чтобы была стабильность в результатах и в игре, и в этом году как раз это я показываю", — говорит пятая ракетка мира Элина Свитолина.

"По числу титулов Большого шлема Серена сейчас стоит на одной ступени с Маргарет Корт. Я думаю, что она вернется, чтобы побить этот рекорд и стать самой титулованной теннисисткой всех времен. С ее характером еще один титул она точно выиграет. Но когда она добьется своего, ей станет неинтересно играть", — полагает Анна Чакветадзе.

что в июне на "Ролан Гаррос" Серены тоже не было, но ни одна топовая спортсменка не смогла этим воспользоваться.

У того обстоятельства, что Уильямс временно отсутствует, есть и обратная сторона медали.

"Вот он — мой шанс", — эта мысль не дает расслабиться, а, как известно, те игроки, которые не умеют расслабляться, часто проигрывают ответственные матчи.

Это, кстати, касается Энди Маррея, от которого здесь ждут невозможного — третьего Уимблдонского титула.

По мнению многих, именно это и произошло со второй ракеткой мира Симоной Халеп в финале "Ролан Гаррос" против мало кому известной Елены Остапенко.

Остапенко совершенно нечего было терять, и она играла бы так же здорово, будь тогда перед ней хоть сама Серена Уильямс.

ИСКУССТВО

Рафаэль
НЕКТАЛОВ

Второй концерт New York Piano Festival, который проходил в одном из залов Центра искусств Михаила Барышникова – DiMenna Center for Classical Music – вновь порадовал всех, кто собрался в этот субботний вечер в Манхэттене. Начну с конца. Со второго отделения, и не потому, что первое было не столь ярким или менее удачным. Ни в коем случае! Я ждал две недели именно эту программу, названную «Путешествия» – «Voyages. Duo Breath & Hammer». В ней был заявлен дуэт кларнетиста Дэвида Кракауэра и пианистки Катлин Тагг.

Два артиста, причем каждый столь уникальный, словно созданы и выпестованы именно для такого сотворчества. Б-гом ниспосланные музыканты и артисты были столь великолепны, что не поддаются этому очарованию и признательности просто невозможно!

Музыканты с безупречной харизмой, пропитанной знанием стилей от Баха до Шенберга, влюблены в то, что они исполняют, ибо весь их репертуар – это вдумчивый и серьезный диалог, перетекающий в монолог. Их исполнение – это сущностное обращение к зрителям, которому они так доверяют, что могут быть искренни до оголения своей души. Не случайно на этом концерте я был свидетелем и обратного процесса – благодарственной веры слушателей во все то, что творят музыканты, которые не отталкивают сложным языком их высказывания – и, как следствие, эмоциональный всплеск от прослушанного и увиденного сходен с театральным катарсисом.

Кларнетист Дэвид Кракауэр и пианистка Катлин Тагг – не просто дуэт, играющий музыку 20-го и 21-го веков, но они интерпретаторы, вносящие в исполняемые произведения нечто свое, причем, максимально дополняющее авторский замысел.

Дэвид Кракауэр – кларнетист от Б-га. Впрочем, замечательная пианистка и композитор Катлин Тагг – тоже музыкант от Б-га! Кларнет любят в Америке, и он звучит на многих концертных сценах страны. Но мне в последнее время приходилось слышать этот инструмент исключительно в восточном репертуаре, на свадьбах или в исполнении клезмеров у хасидов.

Почему сегодня так важно слушать Кракауэра?

Потому что его программа, его высказывание, позиция – это манифест современного американца, с обожженным в печат Освенцима еврейским сердцем, тех немногих счастливых, кого Вс-вышний вырвал из когтей и объятий смерти. Это и радость,

ДЕВУШКА С ВОЛОСАМИ ЦВЕТА ЛЬНА ИГРАЛА ДЕБЮССИ

и смех до слез с мощным зарядом доброты и вольности, берущей реванш за все страдания, причиненные народу Торы, мучения и немоту, когда уже нет сил ни плакать, ни страдать. И над всем этим взвизывает из глубин души крик отчаяния и стон протеста выживших, как «Уцелевшего из Варшавы».

Кларнет Дэвида Кракауэра – явление особое. Тот, кто его услышал раз, не забудет никогда. Поэтому я обрадовался, узнав, что именно его инструмент звучал в саундтреке к фильму «Урок танго» талантливого английского режиссера Шарлотты Салли Потер, где за пределами высокие звуки



Катлин Тагг

гениального кларнетиста были включены в моменты отчаяния, выражающие душевный надлом главной героини, еврейской девушки, отправившейся в Аргентину за уроками танго, познавшей не только первую любовь.

Несмотря на то, что их выступление началось с Премьерной рапсодии для солирующего кларнета с фортепиано (изначально для оркестра) Клода Дебюсси, произведения трудного, но широко известного среди меломанов, не хочется использовать в этом дуэте вполне приемлемые термины «концертмейстер» или «аккомпаниатор». Уроженка Южной Африки, ученица русской пианистической школы, композитор и аранжировщик Катлин Тагг является, как бы на первый взгляд это не казалось алогичным, таким же полноправным солистом, как и солист-кларнетист.

Тонкая импрессионистская ткань Рапсодии (1909), наполненная некоторой дремлющей и раскрывающейся к финалу энергией, в свое время не была благожелательно принята и оценена ни автором, ни критиками. Композитор Мясковский, услышав ее в Москве, называл ее жалкой копией «Послеполуденного отдыха фавна», а Дебюсси, иронизируя и удивляясь, что

«Рапсодия» смутила русских слушателей, написал: «не принимает ли они кларнет за инструмент революционной пропаганды?» (Ю.Кремнев). Но это уже история. Слушая сегодня это мастерски исполненное произведение, поражаешься его совре-



Дэвид Кракауэр

менности. А также чуткости, проникновенности и притягательности дуэта, выразившего магию французского композитора.

Все другие произведения, включенные в программу, я слышал впервые, в связи чем – низкий поклон музыкантам, включившим их в свою программу.

Это, в первую очередь, трагическое произведение «22 ноября» сирийско-американского композитора Кинана Азмеха (1976), в память о 100000 жертв гражданской войны в Сирии. Были представлены и произведения еврейского композитора Джона Зорна «Ebhuel» и «Parzia» с явно выраженной экспрессией, национальной спецификой современного клезмерства (оно, кстати, снова на подъеме!)



Эти произведения звучали в аранжировке Тагг, которая смело дополнила их смысловую ткань, исполняя на подготовленном фортепиано: конский хвост, исполнялся в качестве виолончели. Она провела его сквозь струну, и добивалась эффекта струнного инструмента. Кроме этого были использованы цветистые шелковые платки, пустая коробочка, которая накладывалась на струны рояля, сонорные, шумовые и другие эффекты для усиления воздействия на слушателя.

Последовавшие два танца, «Классический» и «Молдавский», также не являются некой



Артур Кагановский, Эстер Кагановский, Игорь Пикайзен, Адриан Дауров и Александр Беридзе

фольклорной приставкой для разгрузки напряжения. В каждом из них, кроме танцевальной стилистики, есть островки философского раздумья.

Кульминацией этого отделения стало произведение Дэвида Кракауэра «Synagogue Wail» – «Синагогальный вопль», ставшее монологом музыканта, передавшего в своей игре всю трагическую историю еврейского народа. С немецкого «wail» переводится как «стенания», что также соответствует программному заголовку. Более трех минут длится это произведение, но, кажется, что этого недостаточно для полного выражения скорби, величия и любви, которые были представлены композитором и исполнителем.

Отличительная особенность кларнетиста (или другого музыканта – исполнителя на духовых инструментах) сродни свойству певца: это живой звук, рожденный и согретый, интонируемый музыкантом прямо сейчас, перед тобой. Его инструмент – продолжение его дыхания и музыкального мышления.

Именно это сочетание души исполнителя и его исторического сопереживания стало для меня подлинным открытием этого концерта. Ради этого произведения следовало прийти на этот вечер, чтобы открыть в своем сердце боль и гордость за народ, несший музыку от храмовых левитов до наших дней. Если и есть воплощение крика в музыке, то воплотил его Дэвид Кракауэр.

Сразу же за этим произведением последовала клезмейская Der Heyser Bulgar, в котором в полной силе выразились мастерство и исполнительский класс Кракауэра и Тагг.

Зрители стоя аплодировали этому дуэту, выступившему с программой «Путешествия. Дуэт Грудь и Молот». Этот дуэт для меня стал событием в моей музыкальной жизни. После концерта отправился к музыкантам и поцеловал Дэвида Кракауэра руку, выразив ему свою благодарность слушателя и музыканта. Затем подошел к Катерине Тагг, которая была окружена восхищенными слушателями и делилась с ними секретами своей

техники, связанной с созданием сонорных и других эффектов, органично дополняющих и раздвигающих авторский замысел.

Теперь вернусь к первой части концерта, который был посвящен камерной музыке, и в нем прозвучали фортепианный квинтет и квартет И.Брамса, а также фортепианный квинтет Антонио Дворжака.

Среди музыкантов было немало наших соотечественников – выпускников московской консерватории (скрипачи Артур Кагановский, Игорь Пикайзен) и Санкт-Петербургской (виолончелист Адриан Дауров), а также замечательная американская альтистка Эстер Кагановский.

В последнее время на концертных площадках выступают оркестранты из Азии – южные корейцы, японцы, тайванцы, и часто ловил себя на мысли: а где Эпштейны и Вайнштейны? Где мои братья – гениальные ашкенази, без которых были немислимы покорение музыкального Олимпа в 20 веке? Но теперь знаю.

Вот они, такие талантливые, молодые исполнители, подарившие нам прекрасный вечер камерной музыки, исполнив сложную программу классиков, в которой проявили свое мастерство. На мой взгляд, интереснее всего, в контексте этого вечера, прозвучал фортепианный квинтет Дворжака. Эффектным стало завершающее первое отделение исполнение на скорости ветра Соль-минорного квартета Брамса, в котором вновь блеснул пианист Александр Беридзе.

Как и в прошлый вечер, гостеприимная Диана Багратиони пригласила всех зрителей и исполнителей на легкое угощение, на котором всегда есть легкий воздушный торт. Как здорово она придумала такую традицию: ведь покидая концертный зал, слушатель хотел бы поближе пообщаться с музыкантами, поздравить их с успехом, узнать в беседе с ними что-то новое, поделиться наболевшим, порадоваться солнечному блеску неповторимых личностей, приковавших к себе внимание слушателей, которые зачарованно и с полным погружением совершили музыкальное путешествие с такими точными и знаковыми остановками.

Фото Ариэля Рубинова

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

Летом температура воздуха в северном полушарии может вырастать до очень высоких отметок.

Сильная жара может нанести серьезный вред нашему организму. Более того, если не соблюдать несколько простых правил, то летнее пекло может даже привести к фатальному исходу.

Самое главное:

- пить много жидкости
- не выходить из дома в обеденное время
- не употреблять в жару алкоголь

• ограничить физические нагрузки (это особенно касается пожилых людей и гипертоников).

Вот несколько примеров ужасающих эффектов жары на наш организм:

ВЛИЯНИЕ СИЛЬНОЙ ЖАРЫ**5 СТРАННОЕ ПОВЕДЕНИЕ НАШЕГО ОРГАНИЗМА**

Нормальная температура человеческого организма составляет +37, и ему не очень нравится, когда эта температура сильно варьирует.

У вас когда-либо были судороги в жаркий день, особенно после физических нагрузок, вероятнее всего, в этом виновата высокая температура. Человек начинает сильно потеть, теряет много жидкости, и даже ее восполнение не помогает, так как вы не получаете достаточно электролитов. В результате нарушения водно-электролитного баланса, у человека начинаются судороги.

Существует риск теплового отека. Чтобы избежать перегрева, наш организм расширяет кровеносные сосуды, а это ведет к скапливанию крови в голеностопах.

Даже пот иногда не способен помочь. Если у вас на теле появились красные колющие пятна, знайте, это тепловая сыпь, которая появляется, когда забиваются потовые поры. Из-за высоких

температур человек может и вовсе перестать потеть, а это может привести к тепловому удару.

АНОМАЛЬНАЯ ЖАРА**4 МОЗГ ПЕРЕСТАЕТ НОРМАЛЬНО РАБОТАТЬ**

В 2014 году один канадский теннисист, выступая на открытом чемпионате Австралии по теннису, был слишком напряжен во время игры под палящим солнцем. В итоге, он потерял равновесие, у него начались галлюцинации (он «видел» перед собой героев комиксов), и он упал без сознания.

То, что с ним случилось, называется тепловой обморок –

время работы. Как правило, в таких условиях человеку сложнее выполнять задачи на умственную деятельность.

ПЛОХО В ЖАРУ**3 НАСТУПАЕТ ТЕПЛОЕ ИСТОЩЕНИЕ**

Это происходит, когда вы потеряли так много жидкости и соли, что становится сложно что-либо делать. Температура тела растет, вы потеете еще сильнее, вас одолевает сильная жажда, голова начинает кружиться, и вы начинаете чувствовать сильную усталость.

больше воды, свежевыжатого сока или спортивного напитка.

ЧТО БЫВАЕТ В СИЛЬНУЮ ЖАРУ**2 ТЕПЛОВОЙ УДАР МОЖЕТ УБИТЬ**

При тепловом ударе температура тела превышает 40 С, а механизмы тела, которые отвечают за охлаждение тела, перестают работать.

• Не заставляйте человека пить много жидкости, если ему не хочется.

• Все это нужно делать быстро.

АНОМАЛЬНАЯ ЖАРА**1 АНОМАЛЬНАЯ ЖАРА УБИВАЕТ ТЫСЯЧИ ЛЮДЕЙ КАЖДЫЙ ГОД**

В 2003 году по центральной и западной части европейского континента прошла смертельная жара. В августе того года температура поднялась до рекордно высокой отметки.

Причиной жары стали обильные дожди, которые прошли в Западной Африке. Из-за них появился мощный антициклон, который начал свое движение к Западной Европе. Дойдя до стран центральной Европы он остановился, и вся эта территория превратилась в одну большую область повышенного давления.

Только в одной Франции 14 802 человека погибли из-за аномальной жары, а общее количество жертв жары в том году достигло 35 000 людей.

В такую жару молодым людям стоит присматривать за стариками, так как они самые уязвимые в этот период. Ученые сообщили, что в августе 2003 года большинство людей преклонного возраста, погибли из-за того, что жили в плохо проветриваемом помещении. Жара поступала внутрь благодаря теплопередаче (когда тепловая энергия передается от более горячего тела к менее горячему), и температура в помещении продолжала расти.

Стоит отметить, что довольно тяжело понять, наступила ли смерть человека из-за жары или нет, так как множество тел обычно обнаруживают уже после спада температур. Это значит, что летнее пекло может наносить еще больший вред, чем мы думаем.

ЖАРА И ТЕЛО**Что надо знать об ужасающих эффектах летней жары**

Ваша тошнота может дойти до точки, когда вы просто начинаете рвать. Кроме этого, может появиться диарея. Мышечные судороги усиливаются, вы почувствуете сильное сердцебиение, покалывание или онемение рук или ног.

Возможно, вы не почувствуете все эти симптомы сразу, но появление даже пары из них уже является поводом вызвать скорую.

Как помочь человеку в жару:

• Вызвать врача.

Пока помощь в пути нужно быстро:

• Переместить человека в более прохладное место подальше от солнечных лучей.

• Снять как можно больше одежды (включая обувь и носки).

• Протереть голову, лицо и шею прохладной мокрой тряпочкой. Обрызгать прохладной водой.

• Заставить человека пить

Симптомы теплового удара схожи с симптомами теплового истощения, однако стоит пристальнее следить за следующими симптомами:

• очень высокая температура тела

• горячая, сухая кожа или обильное потоотделение

• головокружение

• головная боль

• слабость

• рвота

• мышечные спазмы

• потеря сознания.

Первая помощь при тепловом ударе:

• Вызвать скорую.

Пока помощь в пути нужно:

• переместить человека в прохладное, защищенное от солнца место;

• снять как можно больше одежды;

• охладить человека мокрой прохладной тряпочкой или полотенцем;

ЖАРЕНАЯ РЫБА ПРИВОДИТ К ИНСУЛЬТУ

В проведенном учеными исследовании участвовали 21 675 человек, средний возраст которых — 65 лет. Добровольцы прошли медицинское обследование и заполнили анкеты о том, как часто они едят моллюсков, тунца, жареную и не жареную рыбу.

Разделение по методам приготовления рыбы связано с тем, что Американская кардиологическая ассоциация советует есть жирную рыбу дважды в неделю или чаще, однако процесс жарки разрушает полезные жирные кислоты Омега-3, содержащиеся в рыбе.

Результаты работы, опубликованной в журнале Neurology, показали, что ко-



личество инсультов у участников исследования, употреблявших в пищу в основном жареную рыбу, выше, чем у остальных.

Ученые также обнаружили, что менее четверти участников выполняет рекомендацию есть жирную рыбу как минимум дважды в неделю. Поэтому вывод для снижения риска инсульта: есть рыбу чаще и

готовить ее иным способом, нежели жарить.

Британская кардиологическая ассоциация и НИИ питания РАМН также советуют употреблять рыбу с высоким содержанием Омега-3 для профилактики сердечного приступа.

ПРИДИРЧИВЫЕ ДЕТИ**ОСТАЮТСЯ БЕЗ ЗДОРОВОЙ ЕДЫ**

Пищевые привычки детей зависят от рациона и поведения их родителей, считают ученые из Университета Мичигана в США.

В эксперименте участвовали около 400 женщин с детьми в возрасте от 1 до 3 лет.

Оказалось, что придирчивые дети, не желающие пробовать незнакомые продукты, употребляют меньше овощей и фруктов, чем могли бы.

Консервативность в пищевых привычках угрожает детям повышенным риском появления хронических заболеваний в дальнейшей жизни, предупреждают ученые.

В результатах исследования, опубликованного в Public Health Nursing, также

демонстрируется, что если матери едят овощи и фрукты четыре раза в неделю или чаще, их дети тоже будут лишены клетчатки.

«Рацион матерей оказывает сильное влияние на то, что соглашаются есть дети, — считает Милдред Городински, профессор Университета Мичигана. — Экспертам здравоохранения необходимо учитывать это при разработке стратегий по увеличению потребления здоровой пищи детьми».

Проведенное ранее исследование показывает, что овощи не только полезны малышам, но и приучают их к правильному питанию. Научить ребенка с радостью пробовать новые овощи можно при помощи книг или мультфильмов.



на рынке
с 2005 года

RANNETA INC

TRANSPORTATION



**ПРИНИМАЕМ
ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК**

**AMBULETTE –
CAR – VAN Service**

- **Большой парк автомашин**
- **Великолепное обслуживание**
- **Прием частных вызовов в аэропорты JFK, LGA, Newark, EWR**
- **Перевозки на дальние дистанции**



**ВСЕГДА РАДЫ
БЫТЬ ПОЛЕЗНЫМИ!**

62-69 99th Street, Suite 2B
 Rego Park, NY 11374
 Tel: (347) 848-0049
 Fax: (347) 730-5656

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ



Silk Road Kosher Tours Inc.

УЗБЕКИСТАН **Глатт Кошер**

7 дней / 6 ночей

НЬЮ-ЙОРК - ТАШКЕНТ - БУХАРА- САМАРКАНД- ТАШКЕНТ - НЬЮ-ЙОРК

Начало Тура

ОКТАБРЬ 22 - 29/2017г
Последний день регистрации
20 сентября 2017г.

+1 (347) 280 9606 - Лазарь
+1 (917) 402 5857 - Симха

Website: www.silkroadkoshertraveltours.com
E_mail: silkroadkoshertraveltours@gmail.com

принимает к оплате кредитные карты
Visa, Master, Чек.  

 **2,499**
на человека

В тур входит:
 Двух разовое питание.
 свежая и горячая еда.
ВИЗА.
 Профессиональный гид.
 Гостиница.
 посещение достопримечательностей.
 Посетим музеи.
 Свободное время для Шопинга.
 посещение Синагог и могил наших предков.

Не входит:
 Мед. Страховка



К 120-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ!

Светлой памяти моей матери
Х.А. Бовер

Мамочка, милая, добрая,
Сколько тоски по тебе.
Не забуду тебя до гроба я
В тяжёлой нашей судьбе!

Сколько ты в жизни вынесла,
Словами не рассказать.
Искренне, по-человечески,
Смогла ты всем помогать.

Трудясь с утра до ночи,
Целыми днями подряд,
Без всякой практической помощи
Своих подняла ты ребят.

Сколько души вложила
В сей непосильный труд!
Как же ты всех любила,
Может, сейчас поймут?

Мамочка, милая, добрая,
Хранила ты семейный очаг.
О, как же ныне смог бы я
Всё в твоих понимать очах!

Стоя раздетой возле фашистской ямы,
Крепко держа детей за руки,
Молилась ты Б-гу со слезами,
Чтоб не допустил он муки.

И услышал Б-г молитву твою,
И сделал он святое дело.
Сохранил нашу семью –
И это людей согрело.

Мамочка, милая, добрая,
Сколько ты пережила,
Как бы я ни старался,
Не смогу рассказать, как это было.

Сколько ты сердца отдала
Войной израненным душам,
Сколько ты выстрадала
Со своим незабвенным мужем!

Какими б счастливыми были мы,
Если была б ты с нами!
Как бы тебя любили мы
Полными счастья глазами!

Мамочка, милая, добрая!
Не счесть души воспоминаний,
Не счесть ошибок бывших.
Как горько мне от сих признаний
Годов моих уплывших.

Всегда я помню о тебе,
Слова твои не забываю.
Как только окажусь в беде –
Тебя я сразу вспоминаю.

Пусть земля тебе будет пухом,
Скорблю и помню всегда.
Никогда тебя не забуду,
Пока живу – никогда!

Лахар **БОВЕР**




MIDDLE & HIGH

JIQ

SCHOOL FOR BOYS

For more information, call
Ms. Leah Mierov
General Studies Principal;

718-480-0900
EXT.3

JIQ Middle/High School for Boys
64-41 Utopia PKWY
Fresh Meadows NY 11365



Great News

FREE
UPK Full Program
Children Born in 2013
Limited Space Available

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS
NURSERY PROGRAM FOR 3 YEAR OLDS
8:30 am – 5:45 pm
only \$625 per month

- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIRONMENT
- GYMNASTICS
- PERSONAL ATTENTION

Register Today!

718-426-9369
Fax : 718-446-2071 . www.jiq.org
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373

JIQ
JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

Nurturing The Heart, The Mind, & The Soul

Early Childhood Nursery
Early Childhood Free-UPK
Lower School

For more information contact us at:
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373
Phone : 718-426-9369 • Fax : 718-446-2071
www.jiq.org

OHR CHANA HIGH SCHOOL

OHR CHANA
MIDDLE & HIGH SCHOOL

Capturing the Potential of Every Heart, Mind & Neshama!

For more information contact us at:
Ohr Chana Middle and High School for Girls Grades 7-12
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373
p. 718.426.9369 f. 718.446.2071
oc@jiq.org

Shomrei Hachomos
Orthodox Chapels

שומרי החומות
בית מועד לכל חי

**ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,
ПОНИМАНИЕ
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВСЕГДА С ВАМИ,
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ**

קבורה אין ארץ ישראל

УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

Звоните, мы работаем 24 часа
718-435-8100

4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ НАШЕГО ДОРОГОГО СЫНА МОШЕЕВА МИХАИЛА БЕН МИХАЛ



12.07.1973 – 06.28.2017
(4 Таммуз)



Дорогой наш сын!

Твой уход из жизни в 43 года совершенно опустошил нас. Мы превратились в тень с глазами без огня и с сердцем без желаний. Твоя внешность, данная Б-гом, твой бархатный голос, огромный интеллект, высочайшая порядочность, отношение к родителям, детям, брату, друзьям не имели границ. Ты любил и обожал всех родственников, все они также любили и боготворили тебя.

Ты был верен памяти даже тех родных, которых никогда не видел. В твоём доме висят портреты всех бабушек и дедушек, даже портрет прадедушки Мордухая, именем которого ты назвал одного из своих сыновей.

Твоё появление на свет было самым огромным подарком для бабушек Рохель и Гали и деда Мелахем Якубова.

Ты никогда не мог пройти мимо чужого горя, болезни, бедноты, разрушающейся семьи. Но где ты теперь, наш сын? Ты ушёл, оставив нас пожизненно с болью в сердце и со слезами на глазах.

МЕНУХАТО БЕ ГАН ЭДЕН.

*Нежно любящие, глубоко и тяжело скорбящие:
твои родители, твой единственный брат
и твои трое очаровательных детей*



*Пусть ничто не тревожит твой
Обрётённый так рано покой.
Тот день, когда погас твой взор,
Для нас был самым
страшным днём.
Мы никогда не сможем
с ним смириться.
Прости, что не смогли
на этот раз тебе помочь,
Прости, что не смогли
тебя сберечь,
Прости, что не смогли
тебя спасти,
Сто раз прости,
прости, прости!!!
Мы будем помнить
и любить тебя.
Пока живём на этой земле.*



**Поминки 30 дней состоятся 27 июля 2017 года, в 7 часов вечера,
в ресторане «Crystal», по адресу: 13831 Queens Blvd, Briarwood, NY 11435.
Контактный тел.: 917-345-1051**



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МАЗОЛ БАБАЕВОЙ



С чувством глубокой скорби и болью в душе извещаем о том, что 27 июня 2017 года, на 88 году жизни, перестало биться сердце нашей дорогой и любимой мамы, бабушки, прабабушки, свекрови, тёщи Мазол Бабаевой.

Она ушла из жизни, оставив всех нас с разбитыми сердцами и незаживающей раной души.

Наша мама родилась 24 марта 1930 года в г. Самарканде, в религиозной семье Сиона Бабаева и Булор ба микре Тожи Давыдовой. Она была восьмым ребёнком среди своих братьев и сестёр.

Её детство и юность проходили в суровые годы становления советской власти.

Мама окончила среднюю школу в г. Ташкенте и там начала свою трудовую деятельность в местной типографии.

В 1951 г. она вышла замуж за нашего отца Борухая Мошеева и переехала жить в Душанбе.

С первых дней совместной жизни с папой мама была преданной женой и неизменно являлась верным другом не только по отношению к мужу Борухаю, но и ко всем его родным. Она всегда отличалась высоким трудолюбием, любовью ко всем родственникам.

Двери нашего дома всегда были открыты для гостей, и наша мама отличалась гостеприимством, умением хорошо накрыть столы. Она была очень чистоплотной.



24 марта 1930 –
27 июня 2017

Прожив в совместном браке 47 лет, разделяя радости и трудности, наши родители вырастили дочь Малко и двух сыновей – Ильича и Славика.

Они принимали активное участие в воспитании и обучении не только нас, своих детей, но и внуков и правнуков.

Мама до выхода на пенсию работала дамским мастером в салоне г. Душанбе.

В 1992 г. родители с семьёй иммигрировали в Америку, и здесь особенно понадобились их помощь и советы по трудоустройству детей и внуков в новой стране.

В 1998 г. она потеряла своего мужа Борухая Мошеева, которому исполнился 71 год, и это было большим ударом в её жизни. Она очень тяжело перенесла эту утрату.

Мама всегда проявляла себя очень доброй, отзывчивой, ласковой, жизнерадостной по отношению к людям. Она была нашим добрым другом и всегда умела поддержать и помочь в трудную минуту. Учила нас и внуков быть честными, порядочными, скромными людьми.

Наша мама ушла из жизни так же достойно, как и прожила свою долгую жизнь, полностью выполнив свой материнский долг – великую миссию женщины-матери.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

*Глубоко скорбящие:
дети Малка – Гавриэль, Ильич – Мария,
Славик – Люда; внуки, правнуки;
кудохо, родные, близкие и друзья.*

Нью-Йорк, Америка



**Тридцатидневные поминки состоятся 27 июля, в 6 часов вечера, в ресторане «Тройка».
Шаби шаббот и рузи шаббот – 21 и 22 июля 2017 года в ресторане «ХО».
Контактные тел.: 718-830-3734 – Малко; 917-660-7977 – Славик**

VHQ

Versailles Palace

**ПРОВОДИМ
СВАДЬБЫ, БАР-МИЦВЫ.
ДВА ЗАЛА НА 300
И 60 ПЕРСОН.
ПРОВОДИМ
ШАББАТ**

ШЕФ-ПОВАР
Темр Юсупов

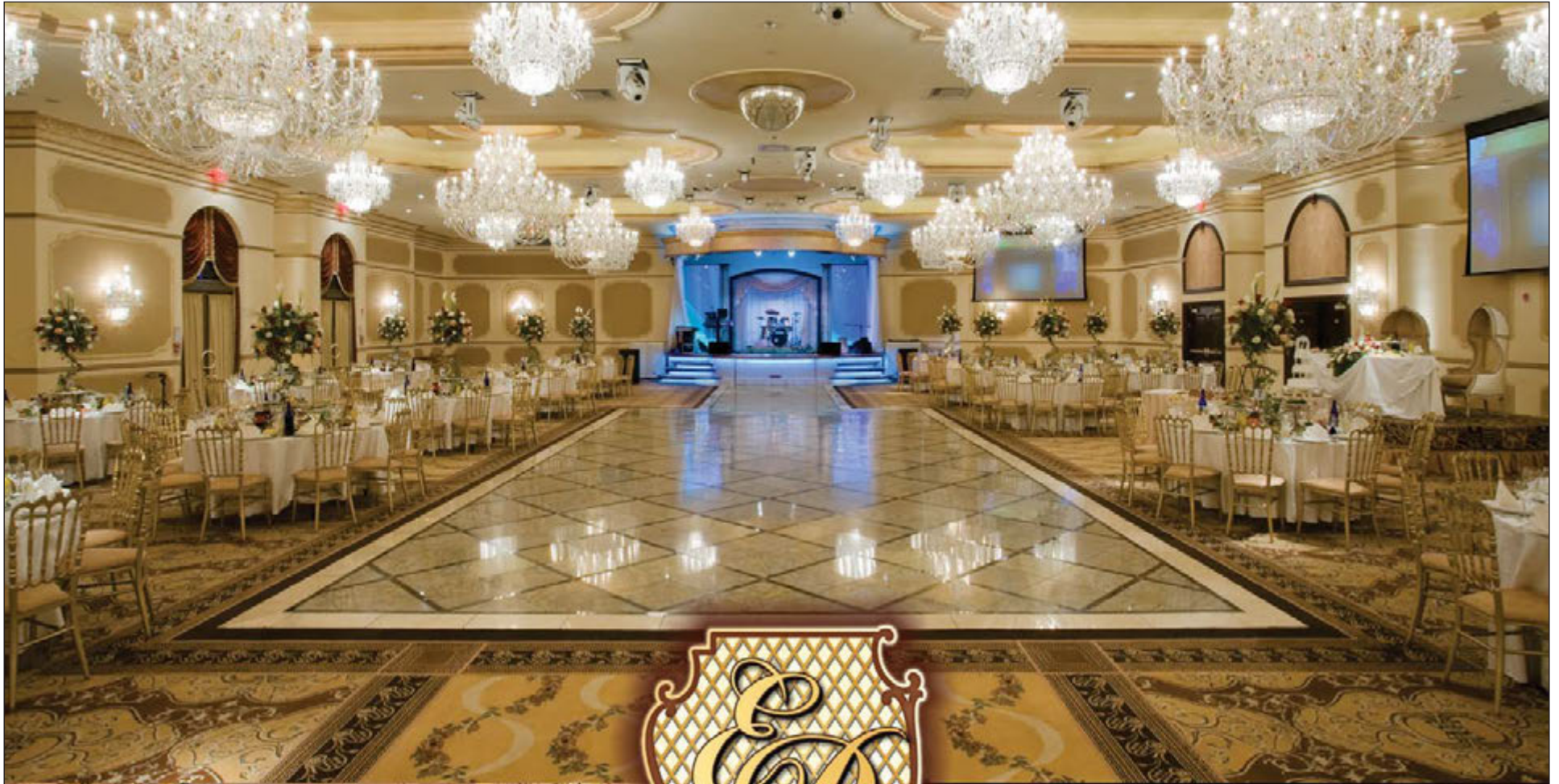
**ВНИМАНИЕ
НОВИНКА!**
В связи с расширением
бизнеса при Versailles Palace
с 1 мая открыт
**рыбный глатт-кошерный
РЕСТОРАН**
с большим ассортиментом
рыбных блюд и мн. др.
Часы работы:
с 11 ам до 11 pm

**Эксклюзивный
кеatering от
Versailles Palace
во дворце Russo
on The Bay**

**FREE
VALET PARKING**

**718-459-2800
917-608-5518 ЯНИК
versaillespalaceny.com**

**6334 Austin Street,
Rego Park, NY 11374**



ROYAL

Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

69-02 Garfield Ave.

Fax 718-565-1105

Woodside, NY 11377

www.elitepalaceny.com

V V A A D
H HARABONIM
Q of QUEENS





Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street
Rego Park, NY 11374
T. 718-326-2822
F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7
Far Rockaway, NY 11691
T. 718-337-0190
F. 718-337-0191

2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей
ортопедической обуви для диабетиков
Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



Принимаем Страховки

- | | | | |
|----------------------|-------------------------------|-------------------------|----------------------------|
| AARP | Consumer Health Network | HIP | Medicaid |
| Actna | Elder Serve Health | Health Net | MetroPlus |
| Affinity Health Plan | ElderPlan | Health Network America | MultiPlan |
| AmeriChoice | Empire Blue Cross/Blue Shield | Health Plus PHSP | Neighborhood |
| Amerigroup | Evolutions Health Care | Health Source | NY Presbyterian |
| AgeWell | Family Choice Health Alliance | Home First | Oxford Health Plans |
| APA Partners | Fidelis Care | Horizon | Partners in Community Care |
| Atlantis Health Plan | First Managed Care Option | Integra MLTC | Senior Health Partner |
| Arch Care | GHI | Liberty Health Plans | Teach Health |
| CenterLight | Guardian | Local 1199 Benefit Fund | United Healthcare |
| Community Choice | Guild Net | Magna Care | WellCare |
| Concentra | Health First | Medicare | |

www.RainbowSupplyNY.com